Amtshlatt

der k. k.

Reichshaupe- und



Relidenzlkade Wien.

Erscheint jeden Dienstag und Freitag abends.

Nr. 27.

Dienstag, den 2. April 1895.

Jahrgang IV.

Dränumerationspreise:

" mit Instellung ganzjährig 7 fl., halbjährig 3 fl. 50 fr. Für bie Provinz: ganzjährig 8 fl., halbjährig 4 fl. Für Wien: ohne Zustellung ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl.

Einzelnegemplare à 10 fr. im Redactionslocale im Rathhause.

Gemeinderath.

Stenographischer Wericht

uber die öffentliche Sigung des Bemeinderathes ber f. f. Meichshaupt- und Residengstadt Bien vom 26. Marg 1895 unter dem Borfite des Burgermeifters Dr. Raimund Grübl und des Bice-Burgermeifters Josef Magenaner.

Burgermeister Dr. Grubl: Die Bersammlung ift beichlussfähig, die Sitzung eröffnet.

- 1. Berr Bice-Bürgermeifter Dr. Richter entschuldigt fein Ausbleiben von der heutigen Sitzung, ebenfo die Berren Gem. Räthe Markl, Mager, Schrench und Dr. Lerch.
- 2. In Beantwortung der vom Herrn Gem.-Rathe Röhrl in der letten Gemeinderaths-Sitzung eingebrachten Interpellation, betreffend die Berbefferung der öffentlichen Beleuchtung im unteren Theile von Rudolfsheim, insbesondere in der Billergaffe, Sechshauserstraße, Arnsteingaffe und Rurnbergergaffe, habe ich die Ehre mitzutheilen, das an das Stadtbauamt bereits der Auftrag ergangen ift, unverzüglich ein Project für die Berbefferung der Straßenbeleuchtung in dem vom Interpellanten bezeichneten Theile von Rudolfsheim auszuarbeiten und zur Genehmigung vorzulegen.

Ich bitte, das zur Kenntnis zu nehmen.

3ch ersuche um Berlefung ber Ginläufe.

Schriftführer Gem .- Rath Kaifer (liest):

3. Interpellation bes Gem .- Rathes Weitmann:

Um 3. Sanner 1895 wurde wegen Bergebung ber Arbeiten und Lieferungen für die herstellung eines Bafferschöpfwertes an der Prefsburger Reichsftraße im XI. Bezirte, Simmering, eine Offertverhandlung abgehalten. Rachdem nun seit dieser Zeit beinahe drei Monate versloffen sind, ohne

bafs ben betreffenden Geschäftsleuten, welche offeriert haben, bisher befauntgegeben worden ift, ob die betreffenden Offerten angenommen worden find oder nicht, erlaube ich mir an den Herrn Bitrgermeifter die Anfrage gu ftellen.

warum die Entscheidung über die abgegebenen Offerten so lange Beit verschleppt wird, und in welcher Beije verantwortet werden fann, bafs die Arbeiten für die Berftellung diefes projectierten Schöpfwerkes fo lange verzögert werben, wodurch die dringend nothwendige Bespritung der Pressburger Reichsstraße in der besonders frequentierten Strecke bis zum Central-Friedhofe auch im heurigen Jahre unmöglich gemacht wird?

(Rufe links: Bitte, etwas vernehmlicher! Man hört fein Wort! — Gem.-Rath Gregorig: Er friegt feine 3000 fl. dafür!)

Burgermeifter: Ich bitte, Berr Gemeinderath! - Ich werde die Angelegenheit urgieren und trachten, dass sie so bald als möglich erledigt werde.

Schriftführer Gem .- Rath Raifer (liest) :

4. Interpellation des Gem.-Rathes Brauneiß:

Die Schweglerftrage im XIV. Begirke befindet fich, feit bas Thauwetter eingetreten ift, in einem Buftanbe, ber jeder Beschreibung fpottet; besonders bei der Ausfahrt in die Margftrage muffen die Fuhrleute mit fcwerbeladenen Bagen die Pferde beinahe umbringen. Ich ftelle baher an ben hochgeehrten Berrn Burgermeifter die ergebene Unfrage:

Bäre der Herr Bürgermeister geneigt, gütigst zu veranlassen, dass diesem Übelstande ehestens abgeholfen wird?

Burgermeifter: 3ch werde das Erforderliche veranlaffen. Schriftführer Gem.-Rath Raifer (liest):

5. Interpellation der Gem. - Rathe Wimberger und Genoffen:

Der Rampf der Civilmusiter gegen die Militarcapellen hat in den letzten Tagen eine Form angenommen, welche für bas Gigenthum, den Berdienst und torperliche Sicherheit einer ganzen Classe von hochbesteuerten und steuer-

bie förperliche Scherheit einer ganzen Classe von hochbesteierten und steuer-willigen Geschäftsseuten gerechtfertigte Befürchtungen erweckt. Bereits seit einiger Zeit wird von gewisser Seite die Abhaltung von unufitalischen Unterhaltungen durch die k. und t. Militärcapellen zu hintertreiben gesucht, und ist es leiber in einzelnen Fällen auch gelungen, solche Pro-ductionen unmöglich zu machen, so im Stadlissement Gschwanduer, Bauer, Stalehner und bei mir. Besonders bedrohlichen Charafter hatten die Demonftrationen am 24. und 25. d. M., nachdem am Samstag ben 23. d. M. Bersammlung der Civilmufiter, welcher auch ber

Dr. Rronametter beigewohnt hat, abgehalten worden war. Die Tagesblätter enthalten ausführliche, mahrheitsgetrene, wenn auch

nicht erschöpfende Berichte über diefe Bortommniffe.

Thatfache ift, dafs viclen hochbesteuerten Gefchäftsleuten bas Feiertags= geschäft, auf welches fie große hoffnungen feten, vollständig verdorben murde

und ihnen Berlufte empfindlicher Art verurfacht wurden.

Ich halte es für eine Pflicht des Stadtoberhauptes, in Fällen, wo das Gigenthum und die Sicherheit bes Lebens von Berfonen gefährbet erscheinen, thaifraftig einzugreifen, um den Cout der Beborde in ausreichendftem Mage ju ermirten und die freie Geschäfteausübung der unter dem Steuerbrucke seufgenden Gewerbsteute zu sichern.

Ich anerkenne, dafs im gegebenen Falle bie polizeibehördlichen Organe, soweit ich aus eigener Bahrnehmung hievon Renntnis habe, ihre Pflicht voll-

ftandig und in lobenswerter Beife erfüllt haben.

Nachdem nicht abzusehen ift, welchen Charafter diese Demonstrationen in nächster Beit annehmen werden, und ber Berr Bürgermeifter die Interpellation des herrn Gem.-Rathes Steiner, betreffend die Agitation der Civilmufiter gegen die Militärcapellen, durchaus ungenügend beantwortet und es verabsamm hat, irgendwelche Schritte jum Schutze der bedrohten Geschäftssente zu unterenehmen, so fielle ich an den Herrn Bürgermeister die Aufrage:

Ift derselbe als Chef des Magistrates auch heute noch der Unficht, dass er feine Berpflichtung habe, irgendetwas vorzufehren, dass den Gewerbetreibenden die unbeschränkte Ausübung ihres Geschäftes gesichert ift, und ift berselbe geneigt, die ihm nothwendig ericheinenden Magnahmen zu treffen, damit die Geschäftsleute in Bintunft vor derartiger Geschäftsftörung gesichert erscheinen?

Bürgermeister: Gegenüber dieser Interpellation muss ich bemerken, dass Berr Gem.-Rath Stein er eine Interpellation in dieser Angelegenheit hier im Gemeinderathe nicht eingebracht hat, dass ich daher auch nicht in der Lage war, eine folche Interpellation zu beantworten, daher auch nicht in der Lage mar, biefe Interpellation ungenügend zu beantworten. Ich habe auch nicht erklärt, dass ich außerstande bin, irgendetwas vorzukehren, weil ja ein bestimmtes Berlangen, dass ich etwas vorkehren folle, au mich nicht gerichtet worben ift. Es war von diefer Angelegenheit gelegentlich der Generalbebatte über das Budget die Rede. Das war aber weder ein Antrag, noch eine Interpellation.

Ich werbe mich übrigens über diese Anregung mit dem Herrn Polizeipräfidenten ins Ginvernehmen feten.

Schriftführer Gem .- Rath Raifer (liest):

6. Unfrage bes Gem .- Rathes Dr. Gefmann :

Bei der Ausschreibung für die Gemeinderathswahl im dritten Bahlförper des XIII. Bezirfes ist als Wahllocale der Sitzungssaal im dortigen

Umtehaufe (XIII., Wattmanngaffe 12) bestimmt worden.

Dbwohl nun an 2000 Bahler dem dritten Bahlförper des Bezirfes Sieging angehören, fungiert boch nur eine einzige Commiffion gur Entgegennahme ber Stimmgettel. Es tommt alfo, wenn, wie zu erwarten fieht, eine febr gablreiche Bablbetheiligung erfolgt, auf jeden Babler eine Biertelminnte Beit gur Stimmenabgabe. Da nun bas Wahllocale im 2. Stocke gelegen ift gu demfelben relativ recht schmale Troppen führen, fo fieben bei bicier Wahl große Unzutömmlichfeiten zu erwarten, ja es sind felbst arge Unfälle bei bei bem zu gewissen Stunden gewiss enormen Menschenandrange zu befürchten.
Da nun in anderen Bezirfen selbst bei nur 1500 Wählern bereits zwei Sectionen im Thätigteit sind, so ersaubt sich der Gesertigte an den Herrn

Bürgermeifter die Aufrage:

Ift derfelbe geneigt, für die Wahl des dritten Bahlförpers im XIII. Bezirfe noch eine zweite Section zur Stimmenabgabe zu activieren, um eine flagelose Durchführung einer aus biesem Gefichtspunkte bezüglich ihrer Giltigkeit nicht anzufechtenden Bahl zu ermöglichen?

Burgermeifter : Bitte auch gleich die nächste Interpellation vorzulesen, welche benfelben Wegenstand betrifft.

Schriftführer Gem.-Rath Kaiser (tiest):

7. Anfrage des Gem.-Rathes Gregorig:

Bei der letten unter ber Burgermeifterschaft des feligen herrn Dr. Brix abgehaltenen Bahl in den dritten Bahltorper des XIII. Biener Gemeindebegirtes bestanden in diesem Begirke feche Wahlcommiffionen: 1. Suttelborf, 2. Baumgarten, 3. Breitensee, 4. Penzing, 5. hiebing, Lainz, Speifing, 6. Ober-St. Beit, Unter-St. Beit, hading.

Das damalige Gemeinderaths-Prafidium, dem man gewis nicht zu große Boltsfreundlichfeit zum Bormurfe machen tonnte, hatte in Berudfichtigung ber großen Ausdehnung des XIII. Bezirfes die Decentralifierung des Bahlvor-ganges vorgenommen und dadurch den mahlberechtigten Steuerträgern die

Ansübung ihres Wahlrechtes wefentlich erleichtert.

Der gegenwärtige herr Bürgermeister halt in diefem Bezirte feinen Sommeraufenthalt, mufs baher naturgemag die Entfernungsverhaltniffe sowie ben Zustand ber Amtslocalitäten im XIII. Bezirfe, namentlich jene in Sietzing, aus eigener Anschauung fennen.

Die Babler bes XIII. Bezirfes waren nun ber Meinung, weil ber gegen-wartige herr Burgermeifter berfelben Bartei angehört, wie jein herr Borganger im Umte, dafs die bei der letten Wahl bestandenen Berfügungen nicht nur allein aufrecht erhalten bleiben werden, vielmehr für die Bahler noch weitere

Erleichterungen geschaffen werden bürften.

Die geehrten herren Bahler haben fich mit ihrer hoffnung - wie in vielen anderen Fällen, wo fie von der Thatigfeit ber geehrten liberalen Partei etwas für fich erhofften - einer argen Taufdung hingegeben.

Gur die nächster Tage stattfindende Bahl im britten Bahlförper bes XIII. Bezirfes hat es bem herrn Burgermeister gefallen, nur eine einzige Bahlcommiffion einzusetzen und diese in hietzing tagen gu laffen.

Der Begirf hat aber über zweitaufend Bahler in diefem Bahltorper und viele der Bahler wohnen bis anderthalb Stunden vom Bahlorte entfernt. Es erfordert daher der Bang gum und vom Bahllocale brei Stunden, rechnet man hiezu die weiteren zwei Stunden, bis es dem Babler gefingen wird, feine Stimme abzugeben, jo ift für ben Bahler mehr als ein halber Arbeitstag verloren.

Man wird mir einwenden, es fei eine arge übertreibung, bei ber Stimmen= abgabe von einer Bartezeit von zwei Stunden au fprechen, die Abgabe dauert eine Biertel= und, wenn es recht dicht zugeht, eine halbe Stunde. Bewifs ift bies richtig bei einer Wahlcommission, au der jeder Wähler leicht seinen Zu-tritt findet, aber nicht unter Verhältnissen, wie solche beim Wahllocale in Sieging bestehen, wo unter nicht numöglichen Umitanden ein Wähler gar nicht zur Bahlurne gelangen fann.

Die als Bahllocale bestimmten Ränmlichfeiten follen - es ift dies für ben gewöhnlichen Menschenverstand schier unglanblich - im zweiten Stockwerte gelegen fein, und man gelangt gu benfelben über eine fchmale Stiege, bie bei gewöhnlichem Parteienverfehre schon nicht entspricht, geschweige denn bei einer Lahl. Und wenn es sich um einen Berkehr handelt, wie ihn ein Wahltörper mit über zweitausend Bahlberechtigten mit fich bringt, fo fann beim Berkehre über biese Stiege unter gang normalen Berkältniffen bei ber geringften Störung (Ohumachtsfall 2c.) eine Panit entstehen und eine Katastrophe mit entseylichen Folgen eintreten.

Ich fete dies voraus, unter normalen Berhältniffen. Was aber dann, wenn solche Ereignisse absichtlich hervorgerufen werden, oder durch Ansammelung von Bersonen auf der Stiege den Wählern der Zutritt jum Wahllocale

numöglich gemacht wird?

Bon Seite ber antisemitischen Partei wurde ftets bas Befet geachtet und nie eine solche Bahlbehinderung verübt. Alle von der Judenpresse in dieser Richtung ersundenen Berichte reducieren sich darauf, dass hie und da ein von einem jilbischen Bahlagitator gur Bahl geschleppter Gewerbetreibender ausgelacht wird.

Anders verhalt es fich bei ben Judenliberalen. Es ift im XIII. Begirte allgemein befannt, bafs bei ber letten von liberalen Gemeinberäthen einbe-rufenen Bahlerverjammlung in Breitenjee bie Judenliberalen eine Angahl mit Ochjenziemern ausgerufteter, fogenannter "Rubtreiberbuben" aufgenommen und per Kopf (richtiger per Ochjenziemer) mit 3 fl. entlohnt hatten, beren Anfgabe es mar, jeue, welche Aufferungen ber Herren Gemeinberäthe nicht als Oratel anertennen wollen, dies an der Hand der Ochsengiemer zu sehren.

Rach aus bem XIII. Begirte erhaltenen verlästlichen Nachrichten planen dieselben judenkiberaten Parteigunger auch bei der Wahl das ehrenwerte Ochjenziemer-Corps der "Rühtreiberbuben" zu mobilisieren und damit Gänge, Stiegen und Wahllocale zu besetzen, um es den antisemitischen Wählern unmöglich zu machen, zur Bahlurne zu gelangen, und die judenliberalen Bahlagitatoren dort ihr Beichaft ungeftort betreiben fonnen.

Dem Herrn Bürgermeister, der die solche Umtriebe begünstigende Local= verhaltniffe tennen mufs, dem in nächfter Rabe fich befindliche prattifche Ranme zur Berfügung standen und sich bennoch für diese Wahllocalitäten bestimmen ließ, mufs daher alle Berantwortung für ein aus was immer für einem Grunde cventuell eintretendes Unglitd für jebe Wahlbehinderung zugewiesen merden, und ich stelle baher an den herrn Burgermeifter folgende Anfragen:

- 1. Warum wurden bei der diesmaligen Wahl in den dritten Wahlförper nicht wieder die bereits bewährten sechs Localwahls commissionen eingesett?
- 2. Wie fann ber Burgermeister sein biesbezügliches Borgeben gegenüber der steuerzahlenden Bählerichaft rechtfertigen?
- 3. Warum wurde das Gemeindehaus in Benzing, welches allen Unforderungen, die man an ein Bahllocale ftellen fann, entspricht, nicht als Wahlort gewählt oder bestimmt?

Burgermeifter: Bunachft mufs ich einige ber in diefer Interpellation gebrauchten Ausbrücke rugen; ich bin der Ansicht, dass es nicht nothwendig ift, in einer Interpellation verlegende Ausbriicke zu gebrauchen. Was den Sachverhalt felbst betrifft, habe ich folgendes anzuführen:

Es ift richtig, dass bei der Wahl vor vier Jahren im XIII. Bezirke sechs Wahlcommissionen bestimmt waren. Es ist dies über Borichlag des betreffenden Bezirkes geschehen. Auch heuer ift ber Bezirk gefragt worden, wie das jedesmal geschehen ift, und es ist ber Bunsch ausgesprochen worden, dass eine Bahlcommission constituiert werde. Ich habe keine Beranlassung gehabt, über den Bunsch des Bezirkes hinauszugehen. Was die Behauptung betrifft, bass im britten Wahlförper über 2000 Bähler find, so ist das nicht richtig. (Ruf links: 2000!) Das ist eben nicht richtig. (Gem.-Rath Bregorig: Ift mir mitgetheilt worden. Begahlt hab' ich fic nicht!) Auf Grund der Bählerliste hat der dritte Bahlförper des XIII. Bezirkes 1381 Wähler. Nachdem man nun annimmt, dass nicht sämmtliche Wähler sich betheiligen, sondern durchschnittlich höchstens 80 Percent, so war man der Meinung, dass eine Wahlcommission genügen werde, zumal ein weitergehender Anspruch nicht ausgesprochen worden ist. Durch das Reclamationsverfahren hat allerdings der dritte Wahlförper eine Bermehrung erfahren, und zwar sind jetzt etwas über 1600 Wähler. (Rufe links: Na, also!) 3ch bitte, mich nicht zu unterbrechen. Nachdem mir das bekannt geworden mar und heute vormittags der Bunsch ausgesprochen worden ift, mit Rücksicht auf diese in den letten Tagen erhöhte Anzahl der Wähler eine zweite Wahlcommiffion zu beftimmen, habe ich diesem Wunsche sofort Rechnung getragen und den Auftrag ertheilt, dass eine zweite Wahlcommission im XIII. Bezirke für den dritten Wahlförper errichtet merde. Das ift der Sachverhalt. (Beifall rechts. (Gem. Rath Dr. Lueger: Hätten Sie das gleich gesagt!) Ich habe das lediglich mit Rücksicht auf die Interpellation, Die gestellt worden ift, erklärt; das früher mitzutheilen, hatte ich feine Beranlaffung,

Schriftführer Gem.-Rath Staifer (liest):

8. Anfrage des Gem.-Rathes Gregorig:

In einer zweiten Anfrage habe ich die Beschwerde geschildert, welche ein Wähler des XIII. Bezirkes zu bestehen hat, um zur Bahlurne zu gelangen. Gelingt es nach Besiegung aller dieser Hindernisse einem Wähler, sagen wir einem antisemitischen Wähler, endlich doch bei der Wahlcommission angestangt zu sein, so harrt seiner dort erst recht eine unangenehme Überraschung.

Er wird dort eine Wahlcommission finden, in welcher die antisemitische Fartei — obwohl dieselbe nach Ausspruch des liberalen Abgeordneten Dr. Josef Kopp die größte Partei in Wien und im ganzen Lande Niederösterreich ist gar nicht vertreten, welche aus lauter liberalen Porteigängern zusammengesetzt ist. Der Zweck der Wahlcommission ist die Controle des Wahlactes. Der

Bahler wird dem Gebaren dieser Commission umso größeres Bertrauen entgegenbringen, wenn er auch Bertreter seiner Partei in derselben findet.

Bon ber machthabenben Partei aber sollte man voraussetzen, das sie mit allen möglichen Mitteln ihre correcte Gebarung zu beweisen streben soll, und sie documentiert dieses Bestreben am deutlichsten durch Beiziehung der Gegner zur Controle.

Leider hat diese Erkenntnis bei ber liberalen Partei fich noch nicht Bahn

gebrodjen.

Weil es aber im Staate nicht Wähler erster, zweiter ober dritter Gitte gibt, wenigstens dermalen nach den bestehenden Gesetzen, so verlangen wir Antisemiten auch die gleichen Rechte wie die Liberalen und bestehen darauf, als Stenerzahler und österreichische Staatsbürger auch Angehörige der großen antisemitischen Partei in die Wahlcommission berufen zu sehen.

In dieser Erwägung stelle ich an den Herrn Bürgermeister die Anfrage: Fit der Herr Bürgermeister geneigt, in die Wahlcommission auch Angehörige der antisemitischen Partei zu berufen?

Bürgermeister: Es ist schwer, dem Herrn Interpellanten auf seinen Wegen zu folgen. Der Bürgermeister hat die Aufgabe, die Wahlcommission zusammenzuseten. Ich thue das über Borsichlag der betreffenden Bezirke. In anderer Weise kann ich nicht vorgehen, da ich nicht die Persönlichkeiten aus allen Bezirkertennen kann. Es wird also von Seite der betreffenden Bezirksvertretung ein Vorschlag wegen Zusammensetzung der Commission gemacht. Es wird niemals beigefügt, welcher politischen Richtung der einzelne Vorgeschlagene angehört, und mir ist es auch absolut

unmöglich, das zu wissen und diesfalls weitere Erhebungen zu pflegen. Richtig ist, dass nahezu in allen Bezirken aus verschiedenen Parteien Vertrauensmänner gewählt worden sind, so das bis jetzt eine Klage nicht vorgekommen ist. Ich habe bereits mitgetheilt, dass im XIII. Bezirke eine zweite Commission constituiert werden wird, und ich werde bei dieser Gelegenheit Sorge tragen, dass in diesem Bezirke derselbe Vorgang beobachtet wird, wie in allen anderen Bezirken. (Gem.-Rath Gregorig: Mehr wollen wir nicht!)

Schriftführer Gem.-Rath Raifer (liest):

9. Untrag des Gem .- Rathes Dr. Gegmann und Genoffen:

In einer an mehrere Tagesblätter gerichteten Zuschrift gesteht Herr Gem.-Rath Rosenstings mit Bezug auf die in der letten Gemeinderathssitung bezüglich der von ihm versuchten Bahlbeeinstussiellich au, dass er an städische Beamte solche Schreiben wegen Ersorschung der politischen Gestunung und Beeinstussgund seinsteriellich geneicheren Beamten gerichtet hat. Dem Gefrigten ift unzwischen auch der Wortlaut solcher Briefe bekannt geworden (Rufe links: Hört! Hört!), welcher aus bentlichste darthut, das wirklich das amtliche Berhältnis zu einer ganz ungehörigen Bahlbeeinstussissischen Unter Benten durch Amtevorstände missbrancht werden sollte. (Ruse links: Pfui!) Es stellen darch ein die Gesettigten den dringlichen Antrag, der löbliche Gemeinderath wolle beschließen:

- 1. Es ift dem Herrn Gem. Mathe Rofen ft ing f für diesen Bersuch einer mit der Stellung eines Gemeinderathes absolut unvereinbaren Bahlbeeinflussung städtischer Beamten die Entrüstung bes Gemeinderathes auszusprechen.
- 2. Der Herr Bürgermeister wird ersucht, mit aller Entsichiedenheit jede Ginflussnahme auf die Stimmenabgabe städtischer Beamten im Bege der Herren Amtsvorstände hintanzuhalten, so dass dieselben von ihrem Wahlrechte uneingeschränkten Gebrauch zu machen in der Lage sind.

(Gelächter rechts, lebhafter Widerspruch links. — Gem.-Nath Gregorig: Das Lachen ist entschieden nicht anständig! — Bürgermeister: Ich bitte, Sie haben nicht das Wort! — Gem.-Nath Gregorig: Wenn man unrecht thut, soll man nicht lachen, sondern sich schiemen!)

Burgermeister: Ich bin nicht in der Lage, darauf Ginflujs zu nehmen, ob ein Gemeinderath einem Gemeindebeamten ichreiben will oder nicht; ich bin absolut außerstande, das zu verhindern oder zu verbieten. Aber gurudweisen muss ich die Ausdrucke: "subordinierter Beamter", "Untergebener". Ich habe schon bei Beantwortung der Interpellation des Herrn Gem. = Rathes Dr. Begmann erflärt, dafs ein Gemeindebeamter einem einzelnen Gemeinderathe weder subordiniert noch untergeordnet ift. (Gem. Rath Dr. Gefmann: Aber dem Amtsvorstande!) Gin Gemeinderath ift nicht in der Lage, einem Amtsvorstande Beijungen gu geben; das ist absolut ausgeschlossen, und ich kann mir einen Umtsvorstand nicht vorstellen, der einer folchen Beijung Folge leiftet. Die Bemeindebeamten wiffen überdies genau, wem fie untergeordnet und wem fie zu Gehorsam verpflichtet find. Das habe ich schon das lettemal entschieden und ausdrücklich erklärt. Ich habe weiter bemerkt, dass ich bereit bin, jeder Bahlbeeinfluffung entgegenzutreten. (Bem. Rath Dr. Begmann: Um das bitten wir!) Run ftellt Berr Gem. Rath Dr. Gegmann den Antrag. es sei dem Herrn Gem.-Rathe Rosen stingl die Entruftung des Gemeinderathes auszusprechen. Diesfalls ist der Antrag an ben Stadtrath zu leiten.

Ich ersuche die Herren, die mit der Zuweisung des Antrages an den Stadtrath einverstanden sind, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ich bitte zu zählen. (Geschieht.) 19 dafür. Ich bitte

um die Gegenprobe. Es ift entschieden die Minorität; ber Antrag ift abgelehnt.

Gem.-Rath Dr. Sueger: Bitte ums Wort zur Geschäfts- ordnung!

Burgermeifter: Herr Gem.-Rath Dr. Lueger zur Gesichäftsordnung!

Gem.-Rath Dr. Lueger: Berr Burgermeifter, Sie haben sich jest in diesem Momente einer eclatanten Berletung des Gesetes schuldig gemacht, und ich conftatiere das Ihnen gegenüber. Es gibt feine Berathung eines hier geftellten Antrages, ohne dass berfelbe der Borberathung durch den Stadtrath unterzogen worden mare. Es gibt daher burchaus teine Ablehnung eines Antrages, und ist daher nicht möglich, dass über die Zuweisung an den Stadtrath abgestimmt werbe. Das haben Sie, herr Bürgermeifter, nach dem Gefete zu veranlaffen. Gine Abstimmung hierüber gibt es nicht. Ich weise Ihnen das vor mit dem Bemerken, dass, wenn Sie das Geset nicht hochhalten, Sie auch von anderen nicht die Hochhaltung des Gesetzes verlangen können. Ich bedauere sehr, dass in dieser Weise hier in diesem Saale vorgegangen wird. (Rufe links: Pfui! — Scandal!) Benn ber Burgermeister ber Stadt Wien das Gesetz verlett, wie will er von den Gemeinderathen verlangen, dafs fie das Gefet hochhalten. Sie verlangen, dafs wir uns nach dem Statute . . .

Burgermeifter (unterbrechend): Aber, ich bitte . . .

Gem.-Rath Dr. Lueger: Nein! Jett muss ich es Ihnen einmal ordentlich sagen! Denn, Herr Bürgermeister, das geht nicht, dass Sie in solcher Beise das Gesetz mit Füßen treten. Schämen Sie sich! (Lebhafter Beisall und Händeflatschen und Pfui-Nuse links. — Stürmischer Widerspruch rechts.)

Bürgermeister: Ich rufe den Herrn Gem. Rath Dr. Lueger wegen dieser Außerung zur Ordnung. (Gem. Rath Strobach: Rusen Sie sich selbst zur Ordnung!) Herr Gem. Rath Strobach, ich warne Sie! Ich bedauere, das solche Ausbrücke und auch solche Ausführungen hier gebraucht werden.

Ich habe von Anfang an sowohl als Bice-Bürgermeister wie als Bürgermeister an der Auffassung festgehalten, dass über die Frage, ob ein Antrag dem Stadtrathe zuzuweisen sei, der Gesmeinderath zu befragen ist. Wenn ich mich in dieser Auslegung irre, so steht dem Herrn Gemeinderathe das Necht zu, sich über diese Auslegung zu beschweren. Das weiß auch er sehr gut.

Es wird durch diese, nehmen wir an, irrige Austegung des Gesetzes niemandem ein Nachtheil zugefügt. Sollte sich herausstellen, das diese Auslegung unrichtig ist, so wird eben meine Entscheidung behoben werden. Es geht aber nicht an, in dieser Weise gegen das Präsidium vorzugehen.

Ich bin genau nach dem Gesetze vorgegangen. Nach meiner Ansicht ist der Gemeinderath in der Lage, über jeden Antrag zu entscheiden, ob er vorberathen werden soll oder nicht, und ich bin sehr begierig, welche Bestimmung im Statute enthalten sein sollte, die besagt, dass jeder Antrag ohne Ausnahme, eventuell auch gegen den Willen der Versammlung dem Stadtrathe zugewiesen werden nurs. Das ist eine unrichtige Auslegung.

Gem.-Rath Dr. Lueger: Ich bitte nochmals zur Geschäfts- ordnung um bas Wort.

Gem. - Rath Silberer: Ohne im geringsten die Form zu billigen, welche vom Herrn Führer der Opposition in diesem Falle gewählt wurde, um seiner Meinung Ausdruck zu geben, tann ich nicht umhin, meinestheils zu sagen, dass ich dies für einen

Borgang halte, der mindeftens mit dem ftets gepflogenen Usus gar nicht übereinstimmt. Es ist niemals vorgekommen, dass ein Antrag, der vom Schriftführer verlesen wurde, nicht direct dem Stadtrathe zugewiesen wurde, sondern dass erst eine Frage gestellt werben musste. Es handelt sich ja hier um eine principielle Sache. Bei jenen Anträgen, die im Laufe einer Debatte gestellt werden, ift dies der Fall. Bei solchen Antragen wird gefragt, ob fie gugewiesen werden follen ober nicht. Bei Antragen aber, welche schriftlich eingebracht murden, die vom Schriftführer verlegen merben und bei Beginn ber Sitzung verlesen werden, heißt es immer, ohne dass die Bersammlung gefragt wird : "geht an den Stadtrath", und ich constatiere, base sich barunter butenbe und hunderte von Unträgen im Laufe der Jahre gefunden haben, wo außer ben paar Herren, die unterschrieben maren, niemand dafür gestimmt hatte, das fie überhaupt an den Stadtrath gewiesen werden, und ich muss baher meiner Meinung Ausdruck geben, bafs folche Untrage unbedingt an den Stadtrath ju gehen haben.

Bürgermeifter: Der Herr Vorredner weist auf eine bestimmte Praxis hin. Diese Praxis stelle ich gar nicht im entferntesten in Abrede; es ift aber ebenjo auch vorgekommen, bajs abgestimmt worden ift. Run ift zwischen ben Antragen, welche zu Beginn ber Sitzung eingebracht werden und den Antragen, welche im Laufe einer Debatte gestellt werben, gar fein Unterschied, nicht im geringsten. (Biderspruch links.) Ich bitte, mir jene gesetzliche Beftimmung zu zeigen; wenn Gie mir eine folche zeigen, werde ich eines besseren belehrt sein. Ich weise aber nochmals darauf bin, dass gar fein Unlass zu einer Erregung ist. Wenn ich das Gejet falich auslege, wird meine Entscheidung aufgehoben werden. Die Pragis, meine Herren, entscheidet nicht, sondern das Bejet, und ich erkläre Ihnen nochmals, ich bin nach voller Überzengung vorgegangen. Wenn es mir nothwendig erscheint, leite ich die Abstimmung ein, und wenn es mir nicht nothwendig scheint, leite ich fie nicht ein. Das ift ein Borgang, der bem Bejetze entspricht, ich gebe aber dadurch dem Gemeinderathe Gelegenheit, über derlei Untrage eine weitere Berhandlung gu eriparen.

Gem.-Rath Dr. Eueger (gur Geschäftsordnung): Meine Herren, wenn der Herr Bürgermeister nicht weiß, ob eine Gesetzesftelle existiert oder nicht, so bin ich gezwungen, diese Gesetzesstelle vorzulesen.

Ich bitte mich zu controlieren, die betreffende Gesetzesstelle ist § 70, betitelt: "Borberathung".

"Der Stadtrath hat bei allen der Entscheidung des Gemeinderathes vorbehaltenen Gegenständen die Vorberathung zu pflegen und die geeigneten Anträge im Gemeinderathe zu stellen."

Und, meine Herren, wissen Sie, wie der Paragraph entstanden ist? Das muss ich auch dem Herrn Bürgermeister in Erinnerung rusen. Dieser Paragraph ist zu dem Zwecke entstanden, die früher üblichen Dringlichkeits-Anträge zu beseitigen, damit überhaupt über Anträge nicht sofort im Gemeinderathe meritorisch verhandelt und abgestimmt werden kann. Dieser § 70 bedeutet aber, dass ein Antrag nicht sofort abgelehnt werden kann, weil überhaupt eine meritorische Berathung gar nicht zulässig ist. Wenn Sie, Herr Bürgermeister, abstimmen lassen, ob ein Antrag an den Stadtrath gelangen soll, präsudicieren Sie der meritorischen Abstimmung. Über die Sache abzustimmen, dieses Recht steht Ihnen nicht zu, Herr Bürgermeister! Sie verweisen mich immer, wenn ich Ihnen eine Gesegesübertretung nachweise, darauf, ich soll mein Recht wo

anders suchen, das heißt, ich foll jum Statthalter von Dieberöfterreich gehen. Abgesehen davon, dass es mir keineswegs conveniert, immer wie ein Schuljunge zu sagen: "Ich bitt' Herr Lehrer, ber Bürgermeister hat das ober jenes angestellt", so setze ich bei Ihnen, herr Bürgermeifter, voraus, das Sie einen begangenen Fehler selbst einsehen und ihn gut machen; und wenn man da in die Site fommt, fo durfen Sie es einem nicht übelnehmen. Sie find freilich eine kalte Natur, Berr Bürgermeister. Andere Leute sind etwas hitziger als Sie. Aber bafs Sie hier eine eclatante Berlegung bes Gefetzes begangen, dass Sie etwas begangen haben, was der Burgermeifter Dr. Brix nie zugelaffen hatte, dafs Sie hier den Gemeinderath auf einmal für fähig halten, eine Sache meritorisch zu entscheiden, ohne bas fie vorberathen murde, bas werden Sie doch nicht in Abrede ftellen wollen, Berr Burgermeister! Benn Sie es heute so gethan haben, dann werden wir in nächster Zeit ebenfalls meritorisch darüber debattieren, ob ein Antrag an den Stadtrath zu leiten fei ober nicht, und Sie werben bei jedem Antrage eine Debatte haben, und wenn Sie diese nicht zulaffen, jo widerspricht das Ihrer heutigen Haltung. Die Consequenzen davon merden Sie sich selbst zuzuschreiben haben.

Bürgermeister: Ich erkläre noch einmal, dass es meine vollste Überzeugung ist, dass meine Auffassung richtig ist und dass jede andere Auffassung dem Gesetze widerspricht. Richtig ist, dass der § 70 den Zweck hat, dem Einbringen von Dringlichkeits-Anträgen vorzubengen — das heißt vorzubengen, das Anträge hier meritorisch sosort ohne jede Borberathung in Behandlung genommen werden und dass darüber entschieden wird. Dem soll der § 70 vorheugen. Über den Antrag Gesmann ist nicht meritorisch entschieden worden (Gem.-Rath Dr. Lueger: Jawohl!), sondern nur sormell ist über die Frage entschieden worden, ob der Antrag meritorisch in Behandlung genommen werden soll oder nicht. Das ist die sormelle Behandlung und keine meritorische. Ich hätte auch die meritorische Behandlung des Gegenstandes nicht zugelassen, weil es nach dem Gesetze nicht zulässig ist.

Das Wort hat Berr Gem.-Rath Silberer!

Gem. - Rath Silberer (gur Geschäftsordnung): Deine Berren! Es thut mir fehr leid, in biefer Sache gum zweitenmale das Wort ergreifen zu muffen. Es liegt aber hier eine in principieller Beziehung so bedeutungsvolle Sache vor, dass es nicht angeht, glattweg, ichnell barüber hinwegzukommen, und ich constatiere mit großem Bedauern, bass unser im übrigen ausgezeichneter Bürgermeifter, der das Beftreben hat, jene Barten hinweggulaffen, bie wir unter seinem Borganger fo oft gefühlt haben, gegenüber bem Plenum heute etwas gethan hat, wozu fich fein Borganger bei der größten Beschnatelung der Rechte des Gemeinderathes nie verstanden hatte. Zum mindesten den Antrag eines Gemeinderathes dem Stadtrathe zuzuweisen — diese Form wenigstens, wenn er auch dann auf Rimmerwiedersehen im Papierkorbe oder im Archive verschwunden war, wurde immer gewahrt. Heute wurde in der Beschneidung unserer Rechte weiter gegangen, als jemals irgend ein Prafident hier gegangen ift, indem der Borfitzende fich folgendes Recht vindiciert: "Wenn mir ein Antrag passt, so fage ich: Geht an den Stadtrath. Damit ift er noch nicht angenommen. Bafst mir aber das nicht einmal, so bringe ich ihn von vornherein um, und er geht nicht an ben Stadtrath." (Beifall links.) Wenn ce hier geheißen hat, es handle sich nur um das formale der Sache, er sei im wesentlichen noch nicht abgelehnt, so frage ich, was das heißen soll. Das ift ja eine juriftische ober parlamentarische Spikfindigkeit sondergleichen. Wenn wir nur den einzigen Weg haben, einen Antrag der Behandlung zuzussühren, das ist, dass er dem Stadtrathe zugewiesen wird, und wenn dieser Weg und abgeschnitten wird, wo bleibt das wesentliche des Antrages? Ich mache aufmerksam, dass das ein Punkt von der größten Wichtigkeit ist. Wir vertheidigen, wenn wir das vertheidigen, den letzten Rest eines Rechtes, das wir einst gehabt haben (Beifall links), und es thut mir leid, dass ich wiederum auf Seite der Opposition stehen muß. Deswegen din ich aber kein Antisemit, sondern ich wahre das Recht der Vertreter der Wählerschaft.

Bürgermeister: Meine Herren! Der Herr Borrebner befindet sich in einem kolossalen Jrrthume. (Biderspruch links.) Habe denn ich über die Frage entschieden, ob der Antrag zugewiesen werden soll oder nicht? Ich habe den Gemeinderath gefragt und der Gemeinderath hat entschieden. Ich möchte wissen, ob die Entsicheidung dem Gemeinderathe zu überlassen, einen Eingriff in die Rechte des Gemeinderathes bilden kann. Das ist mir geradezu unfassdar. Ich muss den Borwurf, dass ich dem Gemeinderathe ein Recht wegnehmen will, zurückweisen. Ich habe im Gegentheile dem Gemeinderathe das Recht vindiciert, darüber zu entschieden, ob der Antrag zugewiesen werden soll oder nicht. (Gelächter links.) Herr Gem. Math Gregorig!

Sem. - Rath Gregorig (gur Geschäftsordnung): Meine Herren! Der Fall, der heute uns vorliegt, ist ein sehr bedauerlicher. Zuerst hat der Herr Burgermeifter den Untrag quasi als eine Interpellation behandelt und hat Ausstellungen an dem Untrage gemacht, wozu er gar nicht berechtigt war. In zweiter Linie wird hier der Sinn der beutschen Sprache auf den Ropf gestellt. Ich habe ichon wiederholt bemerkt, dafs man im Wiener Bemeinderathe, dem Gemeinderathe der erften deutschen Stadt Europas, nicht deutsch lesen kann. Hier steht ganz klar: "Der Stadtrath hat bei allen der Entscheidung des Gemeinderathes vorbehaltenen Gegenständen die Borberathung zu pflegen." Das heißt also, bafs jeber Gegenstand bem Stadtrathe vorgelegt werden mufs zur Berathung. Nun denken Sie, es gefällt mir die Gefchäftsgebarung des Herrn Bürgermeisters nicht und ich bringe einen diesbezuglichen Antrag ein, den Fall zu untersuchen. Der Berr Bürgers meister hat immer eine ergebene Majorität, der Berr Burgermeister läst abstimmen darüber, ob mein Untrag zur geschäftsordnungsmäßigen Behandlung fommt oder nicht, seine ergebene Majorität jagt Nein und ich bin lahmgelegt. Und wenn ich ein zweitesmal tomme, fagt er: Marsch hinaus, und schickt mich auf Urlaub. Das find die Rechtszuftände, die hier im Gemeinderathe herrichen! Begen einen folden Borgang mufs entschieden Protest eingelegt werden, das gibt's nicht, das sind haltlose Zustände! Der herr Burgermeifter murbe feiner Ehre feinen Schaden gufügen, wenn er fagen würde: Das ist Recht, mein Borganger hat es so gepflogen und ich habe es so gepflogen. Aber den Borgang, wie er heute gepflogen wird, bedauere ich aufs allertiefite, namentlich in Ansehung des Gemeinderathes. Mir liegt nichts daran, ich bin in ber Opposition, die herren konnen entscheiden, wie fie wollen, Sie, die Majorität, die 90, die drüben figen, die nicht beutsch lesen können, schämen Sie sich! Sie haben immer das Wort "deutsch" im Munde und find keine Deutschen!

Bürgermeister: Ich habe bereits erklärt, dass ber § 100 bes Statutes jedem einzelnen Mitgliede die Möglichkeit gibt, die Aushebung einer Entscheidung des Gemeinderathes zu verlangen; ich kann nur nach meiner Überzeugung, nach meiner Rechtsauf-

fassung vorgehen. Es ist ja möglich, dass ich mich dadurch in Widerspruch mit der Versammlung setze oder dass ich mich irre; aber, meine Herren, das kann jedem Menschen passieren. (Ruse: Uh!) Jawohl; ich bin aber verpflichtet, das Gesetz auszulegen nach meiner Ansicht, und die Remedur dafür ist im Gesetz gegeben.

Herr Gem.=Rath Dr. Lueger, Sie haben bereits zweimal bas Wort erariffen.

Gem.-Rath Dr. Sneger: Bu der Geschäftsordnung fann man reden, so oft man will.

Burgermeifter: Aber es foll ein Ende haben.

Gem.-Aath Dr. Lueger: Gewis, aber jest wird es ein grimmiges Ende nehmen.

Ich ersuche den Herrn Burgermeister, den § 20 der Geschäftsordnung zu lesen, er foll die Gute haben und denjelben zur Sand nehmen; da wird davon gesprochen, was mit Unträgen zu geschehen hat. Und wenn er dem Statute nicht glaubt, so wird er dem § 20 der Beschäftsordnung glauben, jener Beschäftsordnung, welche Sie beschloffen haben, um uns zu fnebeln. Wiffen Sie, mas barin fteht? "Antrage find bem Stadtrathe zuzuweisen" — hören Sie? find dem Stadtrathe zuzuweisen - "und nach Maggabe des Statutes von demfelben entweder im eigenen Wirkungsfreise gu erledigen oder für die Entscheidung des Gemeinderathes vorzuberathen." Glauben Sie noch immer, Berr Burgermeifter, bafs Sie sich im Rechte befinden, wo wortdeutlich steht, dass Sie sich im Unrechte befint en? Sie haben ben Gemeinderath gar nicht gu fragen, und wenn Sie fagen, das, was Sie jett gepflogen haben, ift eine Erweiterung unseres Rechtes, wissen Sie, was das ift? Es ift bereits richtig angedeutet worden: Gefällt Ihnen ein Antrag, jo weisen Sie ihn ruhig dem Stadtrathe zu, gefällt er Ihnen nicht, dann laffen Sie benfelben durch die ergebenen Diener, Die Sie in der Majorität haben, einfach gurudweisen. (Buftimmung links.) Ich bedauere unendlich, dass in der Majorität nicht soviel Gefühl für das von Ihnen selbst geschaffene Recht ift, dass Sie dasselbe mitvertheidigen helfen. Ich erkläre Ihnen, wenn das jum Beispiel in England geschehen wurde, murden Majorität und Minorität zusammenwirken zur Bertheidigung des gemeinsamen Rechtes. Sie aber geben noch Ihre Hand bazu, bafs unfer Recht in einer folden Beise verlett wird. (Bravo! links.)

Bürgermeister: Die Majorität hat bereits entschieden; überdies ist die Aufsassung des Borredners auch nicht richtig. Ich verweise Sie auf einen Fall, in welchem über einen hier einsgebrachten Antrag der Antrag auf Übergang zur Tagesordnung gestellt und auch angenommen worden ist. Meines Wissens hat niemand dagegen protestiert. Diese Annahme der Tagesordnung wäre ganz unmöglich gewesen, wenn der § 20 der Geschäftsordnung so aufzusassen wäre, das jeder Antrag unbedingt dem Stadtrathe zuzuweisen und das eine Abweisung gar nicht zulässig ist — dann wäre der Antrag auf Übergang zur Tagesordnung nicht zulässig. Darüber hat eben die Bersammlung zu entscheiden.

Gem.-Rath Dr. Mittler: Meine Herren! Im § 70 bes Statutes heißt es: "Der Stadtrath hat bei allen der Entscheidung des Gemeinderathes vorbehaltenen Gegenständen die Vorberathung zu pflegen." Die der Entscheidung des Gemeinderathes vorbehaltenen Gegenstände sind im 3. Abschnitte, beginnend bei § 50 des Statutes, festgesetzt, und diese Gegenstände sind: die Feststellung des Voranschlages, die Prüfung und Erledigung der Rechnungen und dann sonstiger, besonders wichtiger Verwaltungsangelegenheiten. Angeslegenheiten wie die Ertheilung einer Entrüstungserklärung des

Gemeinderathes gegenüber einem Mitgliede besselben sind in dieser Aufzählung absolut nicht vorhanden. (Widerspruch.) Es bezieht sich also der Antrag auf einen Gegenstand, welcher nicht einer der der Entscheidung des Gemeinderathes vorbehaltenen Gegenstände ist, und aus diesem Grunde sind nach meiner Ansicht alle Ausssührungen in dieser Beziehung vergeblich.

Burgermeister: Berr Gem.=Rath Berrdegen!

Gem.-Rath Berrdegen: Meine Herren! Ich muss mich mit aller Entschiedenheit gegen die Ausführungen des letten herrn Vorredners aussprechen. Das ist thatsächlich — ich möchte gerne ben Ausbruck vermeiben - eine Berdrehung einer gang flaren Beftimmung. Es herricht unter uns überhaupt feine Meinungsverschiedenheit, es ift daher der Ausfall des herrn Gem.-Rathes Dr. Lueger gegen die Majorität ganz ungerechtfertigt. (Zwischenruf links.) Ich bitte, wir konnen nicht alle zu gleicher Zeit reben. Wir sind eben parlamentarisch geschulter, wir halten uns an die Tagesordnung, an die Art und Weise, wie das Wort ertheilt wird. Ich behaupte, dass überhaupt feine Meinungsverschiedenheit besteht, der Berr Bürgermeifter hat fich einfach geirrt, ich muthe ihm feineswegs zu, dass er eine Absicht damit verfolgt hat, dazu war durchaus keine Urfache vorhanden, er hat sich einfach geirrt. Ich weiß nicht, ob er von diefem Brrthume bereits guructgekommen ist, möchte aber einfach constatieren, dass wir uns bei der Abstimmung einfach das nicht vergegenwärtigt haben, wir nicht, die wir für die Zuweisung geftimmt haben, und die anderen Herren, die gegen die Zuweisung gestimmt haben, auch nicht. Thatsache ist, dass eine Abstimmung über einen Antrag, welcher im Gemeinderathe schriftlich eingebracht wird, nicht unmittelbar erfolgen kann, sondern dass diefer Antrag unbedingt an den Stadtrath zugewiesen werden mufs. Dazu brauche ich kein Furist zu jein, in dieser Beziehung sind wir einer Meinung, und hätte Herr Dr. Lueger in seinen ersten Ausführungen nicht einen so ganz besonders scharfen, nach meiner Meinung ganz ungerechtfertigten Ausfall gegen ben Herrn Burgermeifter gemacht, fo wurde der Herr Burgermeifter mahrscheinlich eingesehen haben — wie er es in vielen anderen Fällen in einer fehr conlanten Form gethan hat — dajs er sich einfach geirrt hat, und die Zuweisung an den Stadtrath einfach verfügt haben. Also vermeiden wir die Aufregung und bleiben wir bei unserem Rechte. Es ist auch der Ausfall gegenüber der Majorität deshalb ungerechtfertigt, weil ein Mitglied ber Majorität, Berr Gem.-Rath Silberer, in gang ähnlicher Beise benselben Standpunkt eingenommen hat. Ich constatiere dasselbe, und ich bin überzeugt, dass nicht fünf von uns einer anderen Meinung find.

Gem.-Rath Dr. Gesmann: Ich constatiere nur ganz turz, dass, so ehrenvoll die Aussührungen für den letzten Herrn Redner und für diejenigen sind, die seiner Meinung sind, Herr Dr. Mittler in einer ganz unglaublichen Weise — ich weiß nicht, wie ich einen parlamentarischen Ausdruck sinden soll — gerade die entgegengesetze Meinung vertreten hat (Gem.-Rath Herrdegen: Nur Herr Dr. Mittler!) und unter Berufung auf das, was allein dem Gemeinderathe vorbehalten ist, einsach alles escamotiert hatte, worüber der Gemeinderath sonst beräth. Es möge der versehrte Herr Borredner verzeihen, es ist viel wahrscheinlicher, dass die Herren, die unter dem Commando des Herrn Dr. Mittler stehen, anderer Anschauung sind. Er ist es nicht und er braucht sich dagegen nicht zu verwahren, aber die Abstimmung hat gezeigt, dass leider genug Herren in der Majorität sind, welche die

Hand dazu bieten, die ohnehin so unerhört beschränkten Rechte des Gemeinderathes durch eine unglaublich spitzsindige Auslegung noch weiter zu beschneiden. (Beifall links.) Das wollte ich constatieren. (Gem. Nath Dr. Lueger: Und wissen Sie, warum das geschieht? Beil der Rosenstings an die Beamten schreibt und agitiert! — Lebhafte Zustimmung sinks.)

Bürgermeister: Ich bitte, es ist gar kein Grund zur Aufregung. (Widerspruch links.)

Berr Bem. Rath Gregorig!

Gem.-Rath Gregorig: Ich berichtige die Außerung des geehrten Herrn Redners von jener (rechten) Seite, der sagt, wir haben alle dafür oder dagegen gestimmt, dahin, das ich mich so sort bei Beginn der Abstimmung zum Worte gemeldet habe. Der Hürgermeister hat gesagt, ich besomme das Wort, habe es aber nicht erhalten. Hätte mir der Herr Bürgermeister das Wort ertheilt, wäre die Abstimmung gar nicht zustande gekommen. Ich habe dagegen protestieren wollen, habe aber das Wort nicht ershalten.

Burgermeifter: Berr Gem.-Rath Dr. Friedjung!

Gem.-Rath Dr. Friedjung: Der sehrt geehrte Herr College Herrdegen hat demjenigen Ausdruck gegeben, was ich fühle. Auch bin ich der Meinung, dass ein Antrag, welcher eine geschäftssordnungsmäßig vorgeschriebene Anzahl von Unterschriften besitzt — ich weiß nicht, ob der Antrag des Herrn Dr. Gesmann diese Zahl besessen hat — dem Stadtrathe zuzuweisen ist.

Ich bin nun der Meinung und beantrage dies ausdrücklich, dass der Herr Bürgermeister zur Abstimmung bringen möge, dass die frühere Abstimmung reassumiert werde, und ich stelle zweitens den Antrag, dass, nachdem die Abstimmung reassumiert ist, über den Antrag des Herrn Dr. Gestmann zur Tagesordnung übersgegangen werde.

Wir sind bereits früher — Dr. Leberer war in einem berartigen Falle — in derselben Beise vorgegangen. Wir haben das Necht anerkannt, dass ein Antrag, der uns nicht conveniert hat, auch nicht dem Stadtrathe zuzuweisen sei. Wir waren damals der Ansicht, dass der Antrag zwar zu verlesen sei, und dass er zwar dem Stadtrathe vorzulegen wäre, dass aber, wenn der Übersgang zur Tagesordnung beantragt wird, über denselben auch hinsweggegangen werden kann. Diese Praxis haben wir geübt — Dr. Lederer ist mein Zenge; es wurde in ähnlichen Fällen so vorgegangen.

Ich beantrage erstens die Reassumierung der Abstimmung und zweitens den Übergang zur Tagesordnung über den Antrag bes Herrn Dr. Gesmann.

Burgermeister: Berr Gem. Rath Rofensting !!

Gem.-Bath Rosenstingl: Ich möchte bem ersten Theile des Antrages zustimmen . . . (Gem.-Rath Strobach: Sie möchten sich lieber zuerst schämen!) . . . mich aber gegen den zweiten Theil des Antrages aussprechen. Ich habe ein Interesse, darum zu bitten, das ber Antrag an den Stadtrath geleitet werde.

Gem.-Rath Dr. Lueger: Schreiben Sie lieber feine Briefe! (Rufe links: Jawohl!)

Bürgermeister: Ich bitte, diese persönlichen Anwürfe boch zu unterlassen! (Gem.-Rath Gregorig: Solche Sachen darf man sich nicht zuschulben kommen lassen!)

Berr Bem.-Rath Berrbegen!

Gem .- Rath Serrdegen : Ich möchte an den herrn Burgers meifter die Bitte richten, jur Austragung biefes Borfalles einfach

jett in seinem Namen die Zuweisung dieses Antrages an den Stadtrath zu verfügen. Wenn auch diese Verfügung in einem Widerspruche steht mit der früheren Abstimmung, so wird von Seite des Gemeinderathes keine Einsprache erhoben werden, und ich glaube, damit ware der Zwischenfall ausgetragen.

Bürgermeister: Das fann ich nicht thun, weil es meiner Überzeugung widerspricht; das habe ich bereits einmal ausgesprochen. So wenig mir an ber Sache selbst liegt, so muss ich an der Überzeugung, die ich bereits ausgesprochen habe, festhalten.

Herr Gem. Math Silberer!

Gem.-Rath Silberer: Wir mussen über die Sache hinwegstommen, und nachdem der Herr Bürgermeister diese einsachste Form, die nach unserer unmaßgeblichen Ansicht die beste wäre, nicht acceptiert, so stelle ich einen anderen Antrag, der es ermöglicht, dass der Beschluss, den wir gesasst haben, wieder reassumiert wird, und dass wir dann alle dafür stimmen, dass der Antrag zugewiesen werde. Es heißt hier, dass die Opposition und die Majorität sast einhellig sind für die Zuweisung aller Anträge. Es ist dann gleich constatiert, was die Bersammlung will. Die Biederausnahme dieser Abstimmung ist eine Sache, die im Bereiche der Möglichseit liegt, und darum bitte ich den Herrn Bürgermeister im Interesse Unsehens, das wir ihm jederzeit wahren wolsen, und im Interesse der Rechts der Bersammlung.

Bürgermeister: Es ist die Reassumierung der Abstimmung beautragt. Die Herren, welche mit der Reassumierung der Abstimmung einverstanden sind, wollen die Hand erheben. (Nach einer Pause:) Es ist die Majorität. Bünscht jemand das Bort? (Gem.-Rath Dr. Friedjung meldet sich zum Borte.) Herr Gem.-Rath Dr. Friedjung!

Gem.-Bath Dr. Friedjung: Ich habe auch einen meritorisichen Antrag gestellt. Diesen meritorischen Antrag erlaube ich mir ganz furz in der Beise zu begründen, dass die Form, in der Herr Dr. Gesmann über einen Collegen in seinem Antrage sich aussgesprochen hat, meiner Empsindung nicht entspricht, und ich würde in einem ähnlichen Falle auch für den Übergang zur Tagesordnung stimmen, wenn es sich um einen Collegen von der Gegenseite handelte.

Bürgermeister: Herr Dr. Friedjung beantragt Übergang zur Tagesordnung. (Gem. Rath Dr. Lueger: Das geht nicht nach ber Geschäftsordnung!) Über einen Antrag auf Übergang zur Tagesordnung ist eine Debatte nicht zulässig.

Diejenigen Herren, welche über den Antrag Dr. Gesmann zur Tagesordnung übergehen (Gem. Rath Gregorig: Ich bitte ums Wort zur Geschäftsordnung!), wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Der Antrag ist abgelehnt. — Herr Gem. Math Gregorig zur Geschäftsordnung!

Gem.-Rath Gregorig: Es ist absolut unmöglich, über einen solchen Antrag hier abstimmen zu lassen. Ich bedauere lebshaft, dass der Herr Bürgermeister der Stadt Wien das nicht kennt. Es ist traurig, dass es soweit gekommen ist. Ein derartiger Untrag darf nicht gestellt werden, und wird er wirklich gestellt — es steht das jedem der Herren frei — so kann er nicht zur Albstimmung gebracht werden . . . (Bürgermeister: Warum nicht?) . . . weil das im Gesetze nicht vorgesehen ist. Ändern Sie die Geschäftsordnung . . . (Bürgermeister: Das ist bereits . . .) Ich bitte, mich nicht zu unterbrechen, wenn ich jetzt spreche. Das geht nicht so fort! Ich werde auch nicht unterbrechen. Die Geschäftsordnung habensich die Herrenselbstgegeben. Sie haben gesunden,

bas die Bestimmungen der Geschäftsordnung geändert werden müssen; ändern Sie sie, wenn sie Ihnen nicht past; aber wenn Sie sich die Gesetze selber geben, müssen Sie sie auch achten. Wenn ich sie nicht achte, so könnte man sagen, die Opposition hat nicht mitgewirft. Aber das Sie, die Sie die Geschäftsordnung geschaffen haben, sie jetzt auf den Kopf stellen oder umstoßen wollen, das gibt es nicht, das darf absolut nicht sein! Nach der Geschäftsordnung, die Sie augenblicklich nicht umstoßen können, müssen Sie vorgehen.

Bürgermeister: Ich habe meine Ansicht bereits ausgesprochen, an der ich festhalte. Nach meiner Ansicht ist der Gemeinderath in der Lage, einen Antrag zuzuweisen oder nicht, er ist auch in der Lage, über einen Antrag, der hier eingebracht worden ist, die Tagesordnung zu beschließen oder nicht. — Die Tagesordnung ist abgelehnt. Nun ist der Antrag als wieder in Verhandlung stehend, und zwar in formeller Beziehung, anzusehen. Wünscht jemand einen Antrag zu stellen? (Gem.-Nath Dr. v. Billing melbet sich zum Worte.) Herr Gem.-Nath Dr. v. Billing!

Gem.-Rath Dr. v. Ziffing: Ich glaube, es ist jetzt nur ein Antrag zu stellen ohne weitere Begründung. Ich beantrage, es sei nunmehr dieser Antrag an den Stadtrath zu weisen. (Widerspruch. — Gem.-Rath Gregorig: Das steht schon in der Geschäftsordnung! — Gem.-Rath Silberer: Geschäftsordnungsmäßig!)

Burgermeifter: Herr Gem. Math Dr. Lueger gur Gesichäftsordnung!

Gem.-Rath Dr. Lueger: Meine Herren! Ich ftelle folgensten Antrag: "Der Wiener Gemeinderath ersucht den Herrn Bürgermeister, den Antrag in Gemäßheit des § 20 G. D. dem Stadtrathe zuzuweisen." Es ist seine Sache, das zu thun, nicht unsere Sache; der Herr Bürgermeister muss zuweisen.

Burgermeifter: Berr Gem. Rath Gilberer!

Gem.-Rath Silberer: Ich schließe mich diesem Antrage vollkommen an.

Bürgermeister: Das ist ein Antrag auf Zuweisung bes Antrages an ben Stadtrath. (Widerspruch links. — Gem.-Rath Dr. Lueger: Ich bitte um Entschuldigung...) Aber, meine Herren, das ist ja ganz alleseins. — Herr Gem.-Rath Silberer!

Gem.-Kath Silberer: Nachdem der Herr Bürgermeister diese Fassung des Antrages, wie sie von Seite des Führers der Opposition ausgegangen ist, nicht acceptiert, erlaube ich mir, eine andere Fassung vorzuschlagen. Es wird abgestimmt, und ich stelle den Antrag: "Die sämmtlichen Herren des Gemeinderathes haben bafür zu stimmen, dass der Antrag entgegen der Meinung des Herrn Bürgermeisters geschäftsordnungsmäßig an den Stadtrath gehen soll." (Gelächter und Widerspruch.)

Bürgermeister: Die Herren, welche bamit einverstanden sind, dass der Antrag dem Stadtrathe zugewiesen wird, wollen die Hand erheben. (Geschieht.) Majorität; angenommen. (Gem.-Rath Gregorig: Es gibt feine Abstimmung darüber!— Unruhe.) Wenn meine Auffassung des Gesets nicht als die richtige erscheint, so steht Ihnen nach § 100 des Statutes das Recht zu, sich darüber zu beschweren. (Gem.-Rath Gregorig: Hier gibt es keine Paschawirtschaft!— Gem.-Rath Weitmann: Man darf nicht das Gesetz verletzen!) Herr Gem.-Rath Silberer!

Gem.-Rath Silberer: Unter diefen Umftanden melbe ich mit einer Anzahl Collegen ben Protest bei ber Statthalterei an.

Gem.-Rath Gregorig: Das ift nicht nothwendig, hier soll Recht fein, keine Baschawirtschaft! Das gibt's im Gemeinderathe nicht.

Bürgermeister: Das ist gar keine Paschawirtschaft. (Gem. = Rath Gregorig: Gewiss! § 20!) Gegen diese Auffassung ist lediglich eine Beschwerde an die Statthalterei zulässig.

Wir fommen zur Tagesordnung.

herr Gem.-Rath Burm gum Referate.

10. (1314.) Referent Gem.-Kath Wurm: Zahl 1314, Beilage 49. Es handelt sich hier um die Baulinienbestimmung sür die Realität I., Herrengasse 12, Strauchgasse 5 und Regierungsgasse 6 und 4. Das Bauamt hat ursprünglich den Antrag gestellt, es wäre die Baulinie derart zu bestimmen, dass für die Herrengasse eine Breite von 15 m, für die Strauchgasse eine solche von 8 m zu bestimmen sei. Der Gesuchsteller, welcher um Baulinien, bestimmung ansuchte, erklärte sich hiemit nicht einverstanden, weil er unter diesen Berhältnissen nicht bauen könne. Es müsse die Linie so abgeschwenkt werden, dass die Baulinie des Baut- und Börsengebändes eingehalten werde. (Andauernde Unruhe.)

Bürgermeister: Ich bitte um Ruhe, so kann man nicht verhandeln.

Referent (fortfahrend): Dies kann jedoch darum nicht geschehen, weil gegenüber Häuser sind, welche in absehbarer Zeit nicht umgebaut werden, wie das Statthaltereigebäude, das Landhaus und das alte Bankgebäude, während gegenüber der Statthalterei Häuser sind, deren Umbau, wenn auch nicht in nächster Zeit, so doch wahrscheinlich früher vorgenommen werden könnte. Auch ist die Sinsahrt von der Regierungsgasse gegen die Stranchgasse berart, dass es wünschenswert ist, sofort die Baulinie auf Seite der geraden Nummern zurückzurücken.

Das Baulinienburean hält die unsprünglichen Anträge des Bauomtes aufrecht, nur bestimmt es für die Strauchgasse eine Breite von 12 m statt 8 m. Ursprünglich hat nämlich das Bausamt beantragt, es möge die Baulinie in der Flucht des Montenuovos Gebäudes sein. Allerdings ist dasselbe in nächster Zeit nicht zum Umbau bestimmt, allein die Einsahrt von der Herrengasse gegen die Strauchgasse verlangt an der Ecke wenigstens eine Zurücksrückung, so dass man leichter aus der Herrengasse in die Strauchsgasse einsährt.

Aus diesem Grunde stellt der Stadtrath übereinstimmend mit dem General-Regulierungsbureau den Antrag (liest):

"Es seien die Linien B' C', C' D und D E bei einer Straßenbreite von 15 m für die Herrengasse und mit 12 m Straßenbreite für die Strauchgasse als Baulinien zu bestimmen.

Die Bestimmung der Breite für die Regierungsgaffe sei einste weilen in suspenso zu belaffen."

Ich bitte, diesen Antrag anzunehmen.

Bürgermeister: Reine Einwendung? (Nach einer Pause:) Der Antrag ist angenommen. (Fortwährende Unruhe.) Meine Herren, ich bitte um Ruhe, die Discussion über den vorigen Gegenstand ist jetzt abgeschlossen.

Beschluss: Die Linien B'C', C'D und DE werden bei einer Straßenbreite von 15 m für die Herrengasse und mit 12 m Straßenbreite für die Strauchgasse als Baulinie bestimmt.

Die Bestimmung der Breite für die Regierungsgasse wird einstweilen in suspenso belassen. Burgermeifter: Berr Gem. Rath Müller!

11. (1769.) Referent Gem.-Rath Josef Müller: 3ch habe die Ehre, zu referieren ad Nr. 53 über das Project für die Bafferverforgung des XI. Bezirkes. Es foll nun auch der XI. Begirk mit Hochquellenwasser verjorgt werben, und zwar soll dies geschehen mittels natürlichen Druckes von dem Refervoir auf dem Lagerberge. Gin Strang befteht bereits heute; berfelbe verforgt ben Central-Friedhof. Außerdem foll nun an der linken Seite ein paralleler Strang gelegt werden, welcher insbesondere die linke Seite zu versorgen hat. Es wird baselbst ein doppelter Strang auch aus der Rücksicht zu legen sein, damit Berkehrsftörungen bei Anbohrungen hintangehalten werden, nachdem diese Strafe einen bedeutenden Berkehr aufweist. Außerdem wird ein Strang durch bie sogenannte Beiselbergstraße geführt, ebenfalls vom Reservoir herab, um den neunzölligen Strang in der Hauptstraße zu verftarten. Ein weiterer Strang wird gelegt, der bis an die Brenge des Gemeindegebietes von Bien führt, bis an die Grenze von Schwechat; ein weiterer bis Raiser-Cbersdorf, wo die Bewohner dieses Theiles vollständig mit Hochquellenwaffer versehen werden. Eine Abzweigung von der Hauptstraße foll durch die Ropalgaffe geschehen, und zwar auf die sogenannte Simmeringer Beibe; es sollen auch die Gartner versorgt werden. Dies ist umsomehr geboten, als sich dort heute Rnundationswasser befindet, welches zum Genuffe fehr schädlich ift. Dem soll abgeholfen werden; auch soll das hochquellenwaffer im Nothfalle jum Begießen der Blumen dienen. Die Ausführung diefer Bafferleitung geschieht vollkommen in dem Sinne des Gemeinderaths-Beschlusses vom 29. Juli 1892, und zwar find die Hauptprincipien, die hier bereits wiederholt mitgetheilt worden find, die, dass nicht die berzeitige Bevölferungsgiffer für die Bersorgung jugrunde ju legen ift, sondern mit bem Zuwachs bis zum Jahre 1920 gerechnet wird. Es foll per Ropf und Tag ein Quantum von 80 1 zugeführt werden und die Berzweigung derart geschehen, dass auf eine entsprechende Circulation in den einzelnen Rohren Rücksicht genommen wird. Die Gesammtlänge ber Rohre, welche im XI. Bezirke gelegt werden sollen, beträgt 24.250 m, wovon ein Theil bereits ausgeführt ift.

Ein Theil, insbesondere in denjenigen Theilen, welche verbaut sind, wird sofort zur Durchführung kommen. Derjenige Theil, welcher heute noch nicht verbaut oder parcelliert ist, wird in der Zukunst ausgeführt werden. Die Kosten hiefür sind solgende: sür die Baumeisterarbeiten 50.000 fl., für Maschinistenarbeiten 20.000 fl., in Summa 70.000 fl. Der ausgewiesene Bert der Rohre, die in den Depotplätzen der Stadt Wien liegen, beträgt 90.000 fl., in Summa 160.000 fl. für die ganze Wasserleitung. Nachdem im Budget nur 30.000 fl. bedeckt sind, so soll der Rest mit 130.000 fl. aus dem 35-Millionen-Kronen-Unsehen gedeckt werden. Ich ersuche die Herren um die Unnahme dieses Untrages.

Burgermeifter : Berr Gem.-Rath Barti!

Gem.-Rath Bärtl: Ich wünsche, dass der XI. Bezirk auch mit Hochquellenwasser versehen wird; ich bin nicht dagegen. Aber etwas ganz neues ist es, dass man in einer Gasse oder Straße zweierlei Rohre legt. Da erinnere ich mich an eine Rede des Herrn Bice-Bürgermeisters Dr. Richter in der Jnneren Stadt. Er sagte, es sei dringend nothwendig, dass in der Gemeinde gespart werden soll, und hier ist eine Auslage von 160.000 sl.; zum mindesten könnte hier, wenn Borsicht angewendet wird und ein Borgang

stattfindet, wie er bis jest beobachtet murde, etwas erspart merden. Warum? Ich weiß nicht, welche Dimension diese Rohrstränge haben. Es ist vielleicht der jetige Rohrstang genügend und umsomehr kann ich mich den Ausführungen nicht gang anschließen und mitstimmen. Der Berr Referent fagt, es fei ichon beswegen gut, damit feine Störungen eintreten. Die Störung tritt aber ein. Auf ber einen Seite ift das eine Rohr, auf der anderen das zweite. Mun geschieht es einmal, bas das Rohr auf ber rechten Seite springt, so haben jett diese Saufer kein Waffer für einige Stunden ober auch für Tage. Geschieht das Malheur auf der anderen Seite, so haben die Saufer dort wieder fein Waffer. Warum da zwei Leitungen gelegt werben, weiß ich nicht. Ich bin kein Techniker, aber ich weise nur darauf hin, ob da nicht wirklich 100.000 fl. erspart werden könnten, wenn bieses Rohrnet, welches jett schon liegt, für Simmering verwendet murbe. Die Ausläufe in den Gaffen find jetzt noch nicht fo zahlreich, und wenn es vielleicht nach einer Reihe von Sahren erforderlich murde, könnten die Rohre wieder verstärft, vergrößert werden. Aber zwei Rohre in den Straffen, das haben wir bis jest noch nicht gehabt und der Störung weichen Sie nicht aus.

Ich kann baher, wenn ich nicht bessere Aufklärung bekomme, nicht für dieses Project stimmen, weil dies als eine Auslage ersscheint, bei der erspart und viel erspart werden könnte.

Burgermeifter: Berr Bem. Rath Roch!

Gem .- Rath Sod: Ich möchte den herrn Collegen auf folgendes aufmerkfam machen. Es befteht zwar ein Rohr bis zum Central-Friedhofe, bas ift aber gang auf ber rechten Seite, beim rechten Trottoir gelegt. Wenn wir nun auf der linken Seite, wo über 150 Säufer find, einmunden wollen, fo mufs jedesmal die gange Strafe durchbrochen werben. Run möchte ich noch bitten: Das Rohr ist seinerzeit gelegt worden ohne Rücksicht darauf, dass bie Gemeinde Simmering einmal Baffer bekommen wurde, es dürfte daher für den Bedarf viel zu schwach fein, und es ware auch viel angenehmer, wenn es fo ware, wie es der herr College wünscht; ba könnten wir das Waffer jest auch auf der linken Seite haben. Run sehen Sie, dass die Bauser auf der rechten Seite bereits Hochquellenwaffer haben und die auf ber linken Seite nicht. Es ware also in unserem eigenen Interesse, ich mus aber que gestehen, dass ich den Antrag des Referenten viel praktischer finde, weil das Rohr rechts herüben zu schwach ift und auch ausgewechselt werden mufste. Es ift also viel beffer für uns, wo vielleicht 120 Säufer links einmunden. Wie Sie aber da den Berkehr nach bem Central-Friedhofe, der so riefig ift, aufrecht erhalten werden, weiß ich nicht. Ich wurde also bitten, den Referenten-Antrag anzunehmen.

Nur hätte ich die eine Vitte, nämlich dass die Sache etwas beschleunigt würde; das wäre nicht bloß im Interesse der Haussbesitzer, sondern auch in dem der Commune. Es wird jetzt das Trinkwasser bis Kaiser-Sbersdorf geführt; das kostet ein Riesensgeld. Denken Sie sich nur, in welchem Kältegrade das Wasser von Simmering nach Kaiser-Sbersdorf hinunterkommt, aber die Leute sind trotzdem recht dankbar und froh, dass sie wenn auch warmes Wasser bekommen, denn sie haben wenigstens reines Wasser, während sie unten lauter Jnundationswasser bekommen, und jetzt, wenn die Donau groß ist und wenn das Wasser in den Brunnen um einen Meter steigt, haben sie nichts als Sickerwasser von der Donau.

Ich bitte also, bem Referenten-Antrage zuzustimmen, es wird ja ohnedies niemand bagegen sein. Ich will nur die Bitte stellen, bas möglichst rasch geschehe, damit wir auch das Hochquellen-wasser bekommen. Es liegt dies auch im Interesse der Commune, welche 1000 fl. bis 2000 fl. für die Basserzusuhr bezahlt.

Burgermeister: Es ist niemand mehr zum Worte gemeldet. Die Debatte ist geschlossen. Herr Referent zum Schlusworte!

Referent: Ich möchte mir erlauben, zu bemerken, dass vielleicht der Frrthum in der Auffassung von Seite des Herrn Borredners dadurch entstanden ift, weil ich vielleicht den Strang, der mit bem großen Strange parallel laufen wird, als Hauptstrang bezeichnet habe. Dem ist nicht so. Von der Marrerlinie geht ein Strang mit 33"; von diesem 33zölligen Rohre geht ein 14zölliges Rohr zum Friedhofe. Das Parallelrohr foll nur ein kleines Rohr mit einer Dimenfion von 4" fein. Bielleicht stammt der Frrthum daher, dass ich die Dimension nicht angegeben habe. Es wurde, wenn der Parallelftrang nicht in diefer Entfernung eingelegt werben wurde, das zu großen Calamitaten Beranlassung geben. Es muste in jedes haus, nachdem der Strang auf der rechten Seite liegt, über die ganze Strafe hinüber die Einleitung durchgeführt werden, was ben Hauseigenthumern eine gang toloffale Auslage verursachen würde. Es ift vielleicht ein Bersehen von mir, das ich diesen Strang als hauptstrang bezeichnet habe; er foll nur 4" meffen.

Die Anschauung, dass, wenn eventuess der eine Strang aussläst, der andere Strang auf der rechten Seite nicht versorgt werden könnte, ist nicht richtig. Ich habe mir erlaubt, zu bemerken, dass ein Strang von der Geiselbergstraße zur Unterstützung zur Simmeringerstraße hingeführt wird. Sollte der eine Strang in der Hauptstraße aussassen, so würde sofort, nachdem die Schieber derart gerichtet sind, dass sie sofort eine Abänderung der Circulation ermöglichen, vom Strange des Geiselberges die Versorgung mit Wasser dis zur Simmeringer Hauptstraße geschehen. Es ist also für die Circulation und für die Unterstützung des einen Rohrsstranges durch den anderen vollkommen gesorgt, im Falle ein Unsglück geschehen sollte.

Burgermeifter: Berr Gem.=Rath Bartl!

Gem.-Rath Bartl: Ich berichtige, wie es thatfächlich ber Fall ift, bas in ganz Wien in keiner Straße zwei Wafferleitungs-rohre liegen; die Abzweigung geschieht von rechts ober links. In jeder Hauptstraße mit ihren Gaffen muss das so sein.

Bürgermeister: Die Herren, welche mit bem Referenten-Untrage einverstanden sind, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Beschluss: Das vorgelegte Project wird mit einem in der Rubrik XXVI 6 d mit dem Theilbetrage von 30.000 fl. bedeckten, mit dem weiteren Betrage von 130.000 fl. auf das 35-Millionen-Aronen-Anlehen zu verweisenden Kostenbetrage von zusammen 160.000 fl. genehmigt. Die Bergebung der Baumeister- und Rohrlegearbeiten im Gesammtbetrage von 70.000 fl. hat im Bege einer öffentlichen schriftlichen Offertverhandlung an einen Generalunternehmer zu erfolgen.

12. (9621 ex 1894.) Referent Gem.-Rath Josef Rüller: Ich habe weiters zur Zahl 56 Bericht zu erstatten. Es betrifft berselbe die Baulinienbestimmung für die Ullmannstraße und Gemeindegasse im XIV. Bezirke. Sowohl für die Ullmannstraße als für die Gemeindegasse sind seinerzeit die Baulinien ministeriess

bestimmt worden. Nachdem es nothwendig war, zusolge Einsschreitens des Eigenthümers des Hauses Nr. 2 in der Gemeindegasse diese Baulinie zu prüfen, ob dieselbe in verkehrstechnischer Richtung sich als praktisch erweist, ist eine Commission angeordnet worden, und es hat sich herausgestellt, das sowohl für die Ulmannstraße als für die Gemeindegasse geboten ist, eine wesentliche Abänderung platzgreisen zu lassen. Die auf dem Plane stark ausgehobenen Linien sind diesenigen, welche ministeriell bestimmt sind.

Die Herren sehen, dass in der Ullmannstrafie zwischen den Nummern 47 und 45 ein Knie projectiert ift, welches gar nicht nothwendig ift, weil die Realitäten Nr. 47 und 45 fehr tief sind. Es empfiehlt sich baber aus verkehrstechnischen Rucksichten und auch deshalb, weil die übrigbleibende Parcelle 2 für eine Berbauung zu gering ware, dass man dieses Knie eliminiert und die Linie c d einerseits und a b andererseits in der Ullmannstraße bestimmt. Un der Ede der Ullmannstraße und Gemeindegasse soll eine Abkappung von 3 m platgreifen. Die Gemeindegasse ist früher berart bestimmt worden, dass fie eine directe Berbindung mit der Schulgaffe nicht findet. Es wurde ein Bruch entstehen, auch ist noch zu berücksichtigen, dass die Burückrückung der an der geraden Rummernseite stehenden Säufer viel empfehlenswerter ift, als die der Häuser mit den ungeraden Nummern. Es wird daher feitens des Stadtrathes der Antrag gestellt, in der Bemeindegasse die Linie derart zu ftellen, wie fie im Plane mit geftrichelter Linie bezeichnet ift. Der Antrag lautet (liest):

- "1. Für die Gemeindegasse werden die Bankinien unter Zusgrundelegung einer Straßenbreite von 12 m nach den Linien h c g f bestimmt.
- 2. Die Baulinien in der Allmannstraße werden unter Zusgrundelegung einer Straßenbreite von 15 m nach den Linien a b mit einer 3 m langen Abkappung und d e abgeändert."

Ich ersuche um Ihre Zustimmung.

Bice-Bürgermeister Makenaner (ben Borfit übernehmend): Bird gegen den Antrag eine Ginwendung erhoben? (Niemand melbet sich.) Es ist nicht ber Fall. Ich erkläre benselben für angen nommen.

Beschlufs: 1. Für die Gemeindegasse werden die Baulinien unter Zugrundelegung einer Straßenbreite von 12 m nach den Linien h c — g f bestimmt.

2. Die Baulinien in der Ullmannstraße werden unter Zugrundelegung einer Straßenbreite von 15 m nach den Linien ab mit einer 3 m langen Abkappung und de abgeändert.

Fice-Bürgermeifter Magenaner: Berr Gem.-Rath Ritt. v. Neumann!

13. (1313.) Referent Gem.-Bath Ritt. v. Arenmanu (tritt an den Referententisch): Nummer 57. Es handelt sich hier um die Bestimmung der Baulinie der Fechtergasse im IX. Bezirke, eigentlich um die Bestimmung der Straßenbreite, denn die Baulinie wurde vom Gemeinderathe für die Häuser in der Fechtergasse mit geraden Rummern bereits bestimmt, und es haben auch einige Bausührungen auf Grund der gegebenen Baulinie bereits stattgefunden. Der Gemeinderath hat schon früher in Aussicht genommen, diese Straße 16 m breit durchzusühren, und dies insebesondere mit Rücksicht auf die eigenthümliche Consignration dieser Objecte, welche zufünstig zum Umdau gelangen; wie die verehrten Herren aus dem Plane, der auch im Detail dargestellt ist, sehen, springen die Häuser Ar. 16 dies 22 sehr weit in die Fechtergasse

vor. Es scheint daher nothwendig, wenn ein Umbau auf jener Seite stattfinden soll, wo die Häuser mit den ungeraden Nummern stehen, die Straße so breit zu machen, dass der Berkehr in der Straße noch immer möglich bleibt. Es haben nunmehr die Eigensthümer der Häuser Nr. 13 und 15 um die Baulinienbestimmung angesucht. Mit Nücksicht auf den Umstand, dass die Häuser Nr. 16 und 22 weit in die Straße hineinragen, wird daher eine Straßensbreite von 16 m beantragt und eine Abkappung bei der Einsmündung der Wiesengasse in die Fechtergasse nach den Linien GG!. — Dies ist der Antrag des Stadtrathes, des Magistrates und des Stadtbauamtes.

Bei der diesbezüglich durchgeführten Commission hat nur der Bezirksausschuss, sowie der verehrte College Herr Dr. Klogsberg, ber in Bertretung des Stadtrathes dieser Commission beis wohnte, beantragt, es möge die Fechtergasse nur mit einer Breite von 12 m durchgeführt werden, und zwar mit der Begründung, dass dieser Straße nur ein geringer Berkehr zukomme und dass die benachbarten Straßen ebenfalls mit 12 m und sogar unter 12 m durchgeführt erscheinen. Nun bemerke ich, dass der Berkehrswert dieser Straße wirklich ein geringer ist; ich mache aber darauf ausmerksam, dass die Bauordnung eine Straßenbreite von 16 m überhaupt ohne Rücksicht auf den Berkehrswert vorschreibt, und zwar mit Rücksicht auf die sanitären Anforderungen. Die Straßenbreite wird mit 16 m vorgeschrieben, um den Hänsern Licht und Luft zuzusschren, und eine Berringerung dieser Breite ist entschieden eine Schädigung der Wohngebäude respective der darin wohnenden Parteien.

Es ist daher in der Bauordnung gesagt, dass nur in Ausnahmsfällen, also nur dort, wo es nicht gut möglich ist, wo das sinanzielle Opfer zu groß wäre — dies trifft gewöhnlich im I. Bezirke zu — die Straßenbreite auf 12 m verringert werden darf. Es ist dies aber nicht so zu verstehen, dass von dieser Bestimmung geradezu ein willfürlicher Gebrauch gemacht, sondern nur ein Gebrauch dann gemacht werden soll, wenn zwingende Gründe dassür sprechen.

Nun möchte ich weiter darauf aufmerksam machen, bass eigentlich den hauseigenthumern mit einer geringen Stragenbreite auch in anderer Sinficht für zufünftige Zeiten gar kein großer Gefallen ermiefen werden murde. Die neue Bauordnung wird jufunftig die zulässige Baushohe von der Strafenbreite abhängig machen und die Borlage, welche dermalen im Stadtrathe behandelt wird, nimmt in Aussicht, dass für die Baugone beftimmt werde, dass die größte Haushöhe nur das eineinviertelfache ber Strafenbreite betragen darf. Wenn Sie daher eine Breite von $16~\mathrm{m}$ bestimmen, so wird eine Haushöhe von 20 m möglich fein. wird bann die Erbauung vier Stod hoher Baufer möglich werden. Benn eine Breite von 12 m bestimmt wird, so gibt das eine Haushöhe von 16 m, das ift eine Höhe, bei welcher man nur brei Beichoffe aufführen fann. Es wird fich baber gufunftig nach Feststellung der neuen Bauordnung herausstellen, dass die Hauseigenthümer weit eher beftrebt sein werden, dahin zu wirken, bafs bie Straffenbreite groß gewählt werbe, damit fie ihre Saufer in entsprechender Beise ausbauen und ihre Grunde verwerten konnen, als dafs fie darnach ftreben durften, geringe Strafenbreiten gu erreichen.

Meine Herren! In biesem Falle sind aber die zwingenden Umstände angegeben worden, welche für die Breite von 16 m schon aus verkehrstechnischen Gründen sprechen. Die Herren sehen auf dem Plane dargestellt (Alternative), dass, wenn Sie die Straßensbreite von 12 m wählen würden, eine Berbauung der Häuserreihe

mit ungeraden Nummern überhaupt nicht ftattfinden kann. Ob mit einem solchen Antrage den Hauseigenthümern gedient ift, bezweifle ich. Ich glaube daher, wohl allen Grund zu haben, dem geehrten Gemeinderathe empfehlen zu sollen, den Antrag des Stadtrathes anzunehmen, welcher dahin geht: "Die Baulinie wird unter Zusgrundelegung einer Breite von 16 m nach den Linien AB, CD, EF, G'GH, IK bestimmt."

Vice - Bürgermeister Mahenauer: Herr Gem. = Rath Gregorig!

Gem.-Rath Gregorig: Meine Herren! Da wird herumgestritten über ben Plan, ob 12 oder 16 m. Warum wird herumgestritten? Weil es einem Menschen eingefallen ist, ein Lineal zu
nehmen und einen geraden Strich zu machen: So machen wir
die Gasse. Wer braucht diese Fechtergasse, wo alle Jahre vielleicht
fünf Wagen durchsahren? Wer braucht eine gerade Linie? Krumme
Gassen sind ohnehin viel schöner als gerade. Das ist eine alte Regel. Jedem, der ein bisschen Schönheitsssinn hat, wird eine gerade Straße nicht gefallen. Schauen Sie sich die Mariahilserstraße an am Anfange, welch schöne Biegungen dieselbe hat, jedes Haus kommt zur Geltung. Fetzt wollen Sie ungeheure Beränderungen vornehmen. Lassen Sie die alte Straße, wie sie ist, dann brauchen Sie keine Einlösung zu machen. Aber das Lineal zu nehmen und einen Strich zu machen, es ist eine reine lineale Zeit, in der wir leben.

Ich kann nicht anders sprechen. Sie können dort ruhig den Straßenzug belassen, wie er ist. Ob er eine kleine krumme Linie beschreibt oder eine gerade, ist gleich. Die Commune erspart Geld. Aber dorthin eine enge Straße machen mit sieden Stock hohen Häusern, wie sie jetzt sind, in einem Terrain, wo früher Überschwemmungen waren und wo vielleicht noch einmal Hochwasserist, dumpfe Wohnungen nach diesem Bauspsteme, das ist nicht richtig; da möchte ich abrathen. Also, ich beantrage, die alte Richtung zu lassen und die Gasse in entsprechender Breite durchszusühren.

Vice-Bürgermeister Magenaner: herr Gem.-Rath Dr. Rlogberg!

Gem.-Bath Dr. Alohberg: Geftatten Sie mir, meine Herren, das ich bezüglich dieser Baulinienbestimmung auch das Wort ergreife.

Es ist selbstverftandlich für einen Arzt, der die hygienischen Intereffen der Stadt in erfter Linie mahren foll, schwer, dafür einzutreten, bafe eine Berengerung einer Strafe eintreten foll. Aber ich erlaube mir, auf bie Genefis biefer Strafe bingumeifen. Ursprünglich mar geplant, diefe Strafe von der Abfahrtshalle des Frang Josef-Bahnhofes birect auf die Russborferftrage zu führen. Aus diesem Grunde wurde die Breite mit 16 m angenommen. Dieser Plan ist jest aus dem einfachen Grunde nicht mehr durchführbar, weil andererseits das Stadtbauamt wieder beschloffen hat, dass in der Liechtensteinstraße Häuser gebaut werden sollen und infolge beffen die Fechtergaffe zur Rufsborferftrage nicht mehr geführt werden tann. Außer ber Liechtenfteinstraße, welche eine Breite von 17 m hat - und zwar eine berechtigte Breite, da fie als Hauptvertehrsader beftimmt ift, den Guden mit dem Norden gu verbinden und eine Durchfahrtsftrage ift - find weitere Saupts verkehrsadern im Lichtenthal die Lichtenthalergaffe und die Marktgaffe, weil fie gur Rirde führen, die lettere insbesondere aus dem Grunde, weil sie von der Alserbachstraße bis hinaus durch die Realität

des Liechtenstein'schen Bräuhauses sührt, ergo eine Concurrenzoder Parallelstraße zur Liechtensteinstraße ist. Diese Straßen — es sind auch Baulinienbestimmungen aus der allerzüngsten Zeit — haben eine Breite von 12, sage zwölf Metern. Und eine Straße, die absolut nicht besahren wird, wo wir Häuser einlösen müssen, wenn wir sie in dieser Breite durchführen wollen, und zwar aus dem einsachen Grunde, weil den Hausherren keine genügende Baufläche übrigbleibt, um überhaupt ihre Häuser umbauen zu können — diese Straße wird auf Grund eines alten Gemeinderaths Beschlusses mit 16 m projectiert. Aus diesem Grunde habe ich mir über Bitten der Hauseigenthümer und des Bezirksausschusses, die auch der Commission beigewohnt haben, den Antrag zu stellen erlaubt, um der Gemeinde Kosten zu ersparen, diese Straße auf die Breite von 12 m zu bringen.

Mun hat man mir gefagt, wenn die Strafe 12 m breit werden foll, fo rucken die Baufer vor und Gie muffen ben Grund einlösen, sonst sei das Bauen nicht möglich. Warum nicht möglich? Weil dann die Strafe bis jum Hause Mr. 16 Fechtergasse eine Breite von 2.80 m befommt. In unmittels barfter Nähe der Fortsetzung der Fechtergasse zwischen der Martte und Salzergasse ist auch nicht mehr als eine Breite von 2.20 m. Dort konnte man also überhaupt nicht bauen, sondern die Gemeinde mare verpflichtet, die Baufer dort einzulösen. 3ch erinnere Sie aber auf die Berengerungen, die die Gemeinde selbst herbeigeführt, beziehungsweise das Stadtbauamt durch Unichüttungen und Regulierung von Straffen gum Beispiel bei ber Nufsdorferstraße vis-à-vis vom Hotel Union, wo eine ganze Mauer aufgeführt murde und baburch ber weitere Verfehr aus Lichtenthal nach der Nuisborferstraße unterbunden und bloß eine Breite übrig gelaffen wurde von ungefähr 2.30 m. hier wurde übrigens auch nur momentan eine Berengerung ber Strafe hervorgerufen, nur provisorisch, und aus diesem Grunde würde ich, um den Unfprüchen gerecht zu werden, die goldene Mittelftrage mahlen und beantragen, die Strafe mit 14 m ju ftipulieren.

Fice-Bürgermeister Makenauer: Herr Gem. Rath Schuh! Gem.-Rath Schuh: Als Bertreter des IX. Bezirkes kann ich nur begrüßen, dass endlich einmal die Seitenstraßen eine andere Breite kriegen, als sie bisher haben. Herr Dr. Klotherg mag ja von seinem Standpunkte als Arzt recht haben, aber verzessen Sie nicht, lieber Herr Dr. Klotherg, dass wir hier lauter fünf Stock hohe Häuser haben und badurch die Straße an sich gesundheitsschädlich ist. Wären bloß dreistöckige Gebäude, wäre ich ja damit einverstanden, jeht kann ich aber nur für eine Straßens breite von 16 m stimmen.

Bice-Bürgermeister Matenaner: Herr Gem. Math Müller! Gem.-Rath Josef Müller: Die Fechtergasse ist heute ein enges Gäschen und noch nicht ausgebaut. Bon einer Seite wurde gesagt, es sei nicht nothwendig, eine gerade Baulinie zu bestimmen. Nun, das wäre ja richtig, wenn nicht bereits von dieser Baulinie Gebrauch gemacht worden wäre. Es ist dies aber geschehen, und zwar beim Hause Nr. 24 Ecke der Fechtergasse und Althangasse — dort wurde ein neues Haus gebaut — dann in der Mitte der Fechtergasse, Ecke der Simondenkgasse, und außerdem das Echaus in der Liechtenstraße. Diese drei Häuser liegen in einer geraden Linie und nachdem also diese siest häuser liegen werden. Es ist daher die geradlinige Verbindung durch diese drei Neubauten bereits vollständig siziert und handelt es sich nur mehr um die Breite

der Straße. Sie sehen, dass die Häuser Nr. 12, 13 und 15, welche zum Umbau gelangen sollen, selbst bei einer Breite von 16 m schon über die jetige Eigenthumsgrenze hinüberragen, und sie müssen daher schon bei 16 m Breite von der Gemeinde Grund einlösen; je schmäler Sie aber die Straße machen, desto mehr müssen Sie einlösen. Benn Sie die Straße nun schmäler machen, so kommen Sie, nachdem das Haus Nr. 16 noch weit in die Straße reicht, mit der Baulinie an der ungeraden Seite so weit gegen diesen Borsprung, dass der Umbau absolut ausgeschlossen ist, und ist daher die Fixierung einer Breite von 16 m das einzig richtige. In der Mittezwischen 12 und 16 liegt allerdings die Zahl 14, aber hier ist das nicht die goldene Mittelstraße, wie College Dr. Klozber gerklärt hat, weil, wenn Sie 14 m bestimmen, die Häuser Nr. 13 und 15 überhaupt nicht umgebaut werden können, trozdem sie über die Baulinie hinausreichen.

Ich resumiere: Eine andere Linie als eine gerade ist ganz ausgeschlossen, weil Neubauten bestehen. Wenn Sie eine schmälere Gasse haben wollen als 16 m, so schaben Sie ben Eigenthümern und nützen ihnen gewiss nicht. Daher ist der Antrag des Referenten der einzig richtige, die Straße mit 16 m zu bestimmen. Ich ersuche Sie, ihn anzunehmen.

Fice-Bürgermeister Makenauer: Es ist niemand mehr zum Worte gemelbet. Der Herr Referent hat das Schlusswort. (Derselbe verzichtet.)

Wir schreiten zur Abstimmung. Der Antrag des Stadtrathes beruht darauf, dass die Straßenbreite mit 16 m bemessen werde. Der Gegen-Antrag des Herrn Gem. Nathes Klotherg bezweckt eine Straßenbreite von 14 m. Herr Gem. Nath Gregorig hat seinen Antrag zurückgezogen. Ich bringe sonach den Gegen-Antrag Klotherg zur Abstimmung. (Gem. Rath Dr. Klotherg: Ich ziehe ihn zurück!) Dieser Antrag wird auch zurückgezogen.

Ich ersuche also jene Herren, welche dem Antrage des Stadtsrathes zustimmen, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen. Beschluss: Die Baulinie für die Seite der ungeraden Nummern der Fechtergasse im IX. Bezirke wird unter Zugrundeslegung einer Breite von 16 m nach den Linien A B,

C D, E F, G' G H und I K bestimmt.

14. (1050.) Referent Gem .- Rath Ritt. v. Neumann: Es handelt sich um den Ankauf des Hauses XVI. Bezirk, Ottakring, Langegasse 11, behufs Errichtung eines Bolksbades. Es wurden Erhebungen gepflogen, welche Bauftelle fich im XVI. Bezirke gur Errichtung eines Bolksbades eignen murbe. Es murde vom Bauamte seinerzeit vorgeschlagen, eine Realität in der Lerchenfelders ftrafe Dr. 63 gu mählen. Diefer Grund gehört ber Gemeinde Wien. Die Lage ift aber keine gunftige, indem bieser Bunkt von dem dermalen bebauten Theile des Bezirkes Ottakring zu weit entfernt ift. Es murde nun vom Bezirksausichuffe darauf aufmerkfam gemacht, dass bas Haus Langegaffe 11 (Friedrich Kaiferstraße) und Bachgaffe anzukaufen fei und fich für die Errichtung eines Boltsbades vorzüglich eigne. Das haben auch die Umter bestätigt. Diefes Haus hat zwei Fronten, und zwar, wie ich schon erwähnt habe, nach der Friedrich Raiferstraße und nach ber Bachgaffe. Es wird daher beim Ankaufe dieses Objectes möglich sein, entweder ein Doppel-Boltsbad zu errichten oder einen Theil der Parcelle fei es nach der Bachgaffe ober nach der Friedrich Raiferstraße gu verkaufen, beziehungsweise mit einem Wohnhause zu verbauen. Die Eigenthümer des Hauses Langegaffe 11 haben für biefes Object, welches eine Fläche von 18200 mifst, zuerst einen Breis von 20.000 fl. verlangt, sind indes im Verhandlungswege auf die Summe von 18.000 fl. herabgegangen. Sie haben auch in der Boraussjehung der Zustimmung des Gemeinderathes den Parteien gefündigt, so dass mit Mai die Demolierung ersolgen und mit dem Bau des Volksbades begonnen werden kann unter der Annahme, dass die Baupläne rechtzeitig vorliegen. Der Preis ist ein relativ hoher. Es stellt sich die Quadratklaster auf etwa 100 fl. Das rechtsertigt sich aber durch den Umstand, dass das Haus zwei Gassenfronten hat und sich daher für Speculationsbauten sehr gut eignen würde. Der Zins ist auch ein relativ hoher. Der Stadtrath war daher der Ansicht, dass die günstige Lage des Objectes den Ankauf empsehle, und beantragt daher (liest):

"Es sei das der Ludmilla Leberer und Helene Seiser gehörige Haus C.-Ar. 226 in Ottakring, XVI. Bezirk, Ginl.-3. 875 und 877 des Grundbuches Ottakring um den Betrag von 18.000 fl. durch die Gemeinde Wien anzukaufen.

Die Gemeinde Bien übernimmt die Zahlung der Bertragsausfertigungskoften und Stempelgebüren, sowie der Bermögensübertragungsgebüren sammt Zuschlägen.

Die Übergabe bes Hauses an die Gemeinde Bien und die Bezahlung des Kaufschillings, von welchem die Sparcassapost in Abzug zu bringen ift, erfolgt am 15. Mai d. J."

3ch bitte um die Annahme.

Vice-Bürgermeister Makenauer: Wünscht jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Es ist nicht ber Fall. Ich erkläre den Antrag für angenommen.

Beschluss: Das der Ludmilla Leberer und Helene Seifer gehörige Haus C. Rr. 226 in Ottakring, XVI. Bezirk, Eink. 3. 875 und 877 des Grundbuches Ottakring wird um den Betrag von 18.000 fl. durch die Gemeinde Wien angekauft.

Die Gemeinde Bien übernimmt die Zahlung der Bertragsausfertigungsfosten und Stempelgebüren, sowie ber Bermögensübertragungsgebüren sammt Zuschlägen.

Die Übergabe des Haufes an die Gemeinde Wien und die Bezahlung des Kaufschillings, von welchem die Sparcassapost in Abzug zu bringen ift, erfolgt am 15. Mai d. J.

Vice-Bürgermeister Magenauer: Berr Gem. Rath Dr. Rlogberg gum Referate.

15. (1594.) Referent Gem.-Rath Dr. Klokberg: 3ch habe über ein Anbot der Cheleute March er, Marktgaffe Rr. 4 ju referieren, welche ihr haus der Gemeinde Wien zur Erweiterung bes Schulhauses Alserbachstraße Nr. 23, Marktgasse Nr. 2, angetragen haben, und zwar um den Preis von 18.000 fl. Infolgebeffen hat - nachdem ich erklärt habe, es wäre vom Preije vielleicht noch etwas herunterzubringen — ber Stadtrath beschloffen, ein Berhandlungs-Comité einzuseten und die Cheleute March er haben einen Betrag von 500 fl. nachgelaffen. Das Haus foll zur Bergrößerung der Schule dienen. Dasselbe hat ein Ausmaß von 140 00, so dass der Preis einer Rlafter fich auf ungefähr 128 fl. ftellt, gewiss ein mäßiger Preis in einer Strafe, welche im Kalle eines Umbaues nicht gurudrücken mufs. Weiters möchte ich bemerken, dass diefer Antrag sowohl feitens des Ortsschulrathes als seitens des Bezirksschulrathes, des Magistrates, des Bezirksichul-Inspectorates und des Bauamtes wärmstens befürwortet wird, und zwar ist es aus dem einsachen Grunde wünschenswert, das Hauß zu erwerben, weil, wenn der Eigenthümer bauen und in derselben Weise bauen würde, wie das Hauß Nr. 6 gebaut worden ist, unsere Schuse dort entwertet würde, indem acht Lehrzimmer finster würden. Aus diesem Grunde bitte ich, dem Antrage zuzusstimmen, und zwar unter den nachfolgenden Bedingungen (liest):

"Es sei bas den Sheleuten Marcher gehörige Haus Rr. 4 Marktgasse im IX. Bezirke um den Betrag von 17.500 fl. seitens der Gemeinde Wien anzukaufen.

Die Roften ber bücherlichen Umschreibungen, sowie bie Berstragsstempelkoften sind von der Gemeinde Bien zu tragen."

Ich bitte um Annahme des Antrages.

Bice-Bürgermeister Makenauer: Wünscht jemand das Wort? (Niemand meldet sich.) Es ist nicht der Fall. Ich erkläre ben Antrag für angenommen.

Beschluss: Es sei das den Eheleuten March er gehörige Haus Mr. 4 Marktgasse im IX. Bezirke um den Betrag von 17.500 fl. seitens der Gemeinde Wien anzukausen.
Die Kosten der bücherlichen Umschreibungen sowie die Bertragsstempelkosten sind von der Gemeinde Wien zu tragen.

Bice-Bürgermeifter Matenaner: Berr Gem. Rath Dr. Leberer jum Referate.

16. (698.) Referent Gem.-Kath Dr. Lederer: Die Herren erinnern sich, dass aus Anlass der Demolierung der Rappellen an den ehemaligen Linien Wiens sich ein Berein gebildet hat, welcher den Wiederaufbau dieser Kapellen an geeigneten Stellen, beziehungsweise die Transferierung derselben in Aussicht genommen hat. Der Berein tritt nun mit dem Ansuchen an die Gemeinde heran, ihm einen Grundtheil zu überlassen — ich bitte die Herren, sich den Plan anzusehen — ungefähr gegenüber dem gegenwärtigen Linienamte in Hütteldorf. Auf einem Theile dieses Grundes wird die Kapelle erbaut und dann wird mit Benützung der dort befindlichen Bäune eine kleine Gartenanlage gemacht, es wird auch eine Stiege gebaut.

Der Magistrat hat nun beantragt, man soll diesen Grund um einen bestimmten Preis dem Kapellenbauvereine überlassen. Der Stadtrath war aber nicht dieser Meinung; der Stadtrath hat gemeint, man soll diesen einen Grund, auf dem die Kapelle selbst gebaut wird, dem Kapellenbauvereine auf unbestimmte Zeit, und zwar für die Zeit des Bestandes der Kapelle, pachtweise gegen einen Anerkennungszins von 1 fl. überlassen und den übrigen Theil, wo die Gartenanlage errichtet werden soll und von dem ein Theil eventuell bei einer Straßenverbreiterung in Anspruch genommen werden könnte, dem Kapellenbauvereine gegen eine halbjährige Kündigung gleichfalls gegen einen Anerkennungszins von 1 fl. jährlich überlassen.

Ich erlaube mir also, diesen Antrag dem Gemeinderathe zur Annahme zu empfehlen.

Er lautet (liest):

"Dem Bereine wird für die Anlage einer Kapelle die Figur e f g h e des vorgelegten Planes für die Dauer des Bestandes dieser Kapelle um den Anerkennungszins von jährlich 1 fl. überlassen und die Figur a b c d und e f g h gegen einen Pachtsins von jährlich 1 fl. gegen halbjährige Kündigung in Bestand gegeben."

Bice-Bürgermeifter Magenauer: Wird eine Ginwendung erhoben? (Niemand melbet fich.) Ich erklare ben Untrag für angenommen.

Beschluss: Dem Bereine wird für die Anlage einer Kapelle die Figur e f g h e des vorgelegten Planes für die Dauer des Bestandes dieser Kapelle um den Anerkennungszins von jährlich 1 fl. überlassen und die Figur a b c d und e f g h gegen einen Pachtzins von jährlich 1 fl. gegen halbjährige Kündigung in Bestand gegeben.

17. (10215 ex 1894.) Referent Gem.-Rath Dr. Lederer: Es handelt sich um folgendes: Wie die Herren missen, gehörte ein Theil des gegenwärtigen X. Gemeindebezirkes zur Gemeinde Juzersdorf. Es haben früher Berhandlungen gespielt, und es handelt sich jetzt darum, dass bei der Gemeinde Juzersdorf ein neuer Cooperator bestellt werden soll, welcher vorzugsweise deshalb auch bestellt werden muss, weil dieser nunmehr nach der Gemeinde Wien einbezogene Theil in den Pfarrbezirk von Juzersdorf noch hineinfällt.

Es hat sich nun die Statthalterei an die Gemeinde mit der Frage gewendet, welchen Betrag die Gemeinde allenfalls geneigt wäre für die Erhaltung dieses Cooperators beizutragen, weil der dortige Pfarrer die Auskunft ertheilt hat, dass nur ein Betrag von circa 200 fl. aus den eigenen Geldern der Pfarre aufzubringen sein wird, der Rest zur Ergänzung der Congrua auf 500 fl. somit theils vom Religionsssonde, theils von anderer Seite herbeigeschafft werden soll. Nachdem nun die Gemeinde schon bei mehreren derartigen Pfarren, insbesondere auch die frühere Gemeinde Meidling u. s. w. derartige Zuschüsse geseistet hat, war der Stadtrath der Meinung, nachdem das wirklich für die dortige Bevölkerung eine wichtige Ungelegenheit ist, dass auch in diesem Falle von Seite der Gesmeinde Wien ein Beitrag zu leisten wäre. Es wird somit der Antrag gestellt (liest):

"Es sei ein jährlicher Sustentationsbeitrag von 100 fl. für den an der Pfarre in Inzersdorf neu zu bestellenden Hilfspriester zu bewilligen, welcher Betrag jedoch nur bis zu jenem Zeitpunkte stüssig zu machen wäre, zu welchem die Abtrennung des Rudolfs-hügels von der Pfarre in Inzersdorf erfolgt, beziehungsweise der Rudolfshügel zu einer der im X. Bezirke neu zu errichtenden Pfarren einbezogen wird."

Es entfällt dann der Anlass, einen solchen Beitrag zu leiften. Ich bitte, auch diesem Antrage die Zustimmung zu ertheilen.

Bice-Bürgermeister Matenauer: Wünscht jemand bas Wort? (Niemand meldet sich.) Es ift nicht ber Fall. Ich erklare ben Antrag für angenommen.

Beichlufs: Es sei ein jährlicher Suftentationsbeitrag von 100 fl. für den an der Pfarre in Inzersdorf neu zu bestellens den Hilfspriester zu bewilligen, welcher Betrag jedoch nur bis zu jenem Zeitpunkte flüssig zu machen wäre, zu welchem die Abtrennung des Rudolfshügels von der Pfarre in Inzersdorf erfolgt, beziehungsweise der Rudolfshügel zu einer der im X. Bezirke neu zu errichtenden Pfarren einbezogen wird.

18. (1785.) Referent Gem.-Rath Dr. Lederer: Das Comité für Studentenconvicte ift um eine Subvention eingesschritten. Der Gemeinberath hat diesem Convictscomité, an dessen Spite der verstorbene Geheimrath Baron H pe gestanden ist, beseits in früheren Jahren eine Subvention bewissigt. Es ist dies ein sehr wohlthätiges Justitut, wie die Herren ja alle wissen. Es

wird also vom Stadtrathe beantragt: "für die Jahre 1895, 1896 und 1897 unter den gewissen Cautelen, die wir immer solchen Bewilligungen auf mehrere Jahre hinzufügen, auch diese Sub-vention von jährlichen 200 fl. zu bewilligen". Ich bitte Sie, Ihre Zustimmung diesem Antrage zu ertheilen.

Bice-Bürgermeister Magenaner: Wird eine Ginwendung erhoben? (Niemand melbet fich.) Es ift nicht der Fall. Uns genommen.

Beschluss: Dem Comité für Studentenconvicte wird eine Subvention von je 200 fl. für die Jahre 1895, 1896 und 1897 unter den vom Magistrate aufgestellten Bedingungen bewilligt.

19. (8379 ex 1894 und 261 ex 1895, Beil. 48.) Referent Gem.-Kath Dr. Lederer: Nun sind noch zwei Stücke, über die ich den Herren zu reserieren habe. Es handelt sich nämlich um eine neue Organissierung, beziehungsweise Spstemissierung der Amtsbienerstellen. Es sind dies Zahl 8379 ex 1894 und Zahl 261 ex 1895, Beilage Nr. 48.

Wie die Herren wissen, ist seinerzeit ein Concretualstatus für die sämmtlichen Diener eingerichtet worden. Dieser Concretualstatus hat sich nun nicht bewährt, und zwar aus dem Grunde, weil badurch die richtige Vertheilung der Dienerstellen in die verschiedenen Kategorien mit Berücksichtigung der Eignungen der Diener nicht erfolgen konnte. Es sind da insbesondere, wie die Herren sich ja erinnern, sehr viele Klagen eingelaufen.

Insbesondere bei Bestellung der neuen Schuldiener hat sich ber Misstand ergeben, dass diese Schuldiener nicht in die oberen Rategorien untergebracht werden konnten, weil eben lauter rangsältere Diener da maren, die ältere Ansprüche auf die höheren Rategorien hatten. Dieser Übelstand ist von Seite des Magistrates ichon wiederholt hervorgehoben worden, und wenn ich nicht irre, ist von Seite des Stadtrathes dem Magistrate der Auftrag ertheilt worden, in diefer Beziehung einen Borichlag zu erstatten. Der Magistrat hat diesen Vorschlag nunmehr erstattet und denselben eigentlich dahin zugespitt, dass mit diesem Concretualstatus, wie er in der damaligen Organisation, ich glaube vom Jahre 1892, festgesett worden ift, neuerlich gebrochen werde und dass die Diener je nach der Art ihrer Berwendung in die Gehaltskategorien ein= zutheilen find. Diefe Gruppen follen nun ihrerseits in eine gewiffe Bahl von Behaltstategorien getheilt werden, so bass jeder Diener in diesem Status feine Beiterbeforderung finden fann.

Es hat sich da also zunächst um die Gruppierung der städtisschen Diener gehandelt und da haben sich eben nach der Art ihrer Berwendung von selbst verschiedene Gruppen ergeben. Da ist zusnächst die Gruppe der Kanzleidiener, wo eben die Amtsdiener und Nathhausausseher unterzubringen sind. Ich bemerke, die Rathsdiener waren früher und sollen auch fünstig diesenigen sein, die in die erste Kategorie der Diener eingereiht werden. Sonst sind die Schuldiener, von denen ich früher gesprochen habe und die nunsmehr die Möglichkeit haben sollen, in ihrem Status die weitere Beförderung zu sinden, dann haben wir das Dienerpersonale im Executionsamte, im Marktamte, im Aspl. und Berkhause, im Museum und in den Bersorgungshäusern.

Ich bemerke, bas, mährend dieser Gegenstand in Berathung war, ein zweiter Act von Seite bes Magistrates an ben Stadtrath gekommen ist, der gleichfalls einem lange gehegten Bunsche, der hier schon wiederholt zum Ausdrucke gekommen ist und zuletzt von der Budget-Commission im Jahre 1894 dem Stadtrathe zugewiesen

worden ift, zur Erledigung bringt, das ist nämlich die Stellung der Hallendiener. Die Herren wissen, dass die Hallendiener ein ziemlich verantwortliches Geschäft in den Markthallen haben, dass sie, insbesondere in neuerer Zeit, auch zur Abwage verwendet werden und dass daher wiederholt im Schoße des Gemeinderathes ausmerksam gemacht wurde, dass diese Diener doch eine größere Bertrauenswürdigkeit genießen sollten und dass zu diesem Zwecke ihre Spstemisierung. beziehungsweise ihre size Anstellung und ihre Beeidigung nothwendig wäre. Bis zu diesem Zeitpunkte, gegenswärtig also noch, haben diese Hallendiener ein Taggeld von 1 fl. 50 kr. und nur, wenn sie Nachtdienst haben, eine Zulage von 75 kr.

Der Stadtrath hat nun über Borschlag des Magistrates in dieser Richtung nunmehr den Antrag gestellt, es sollen diese Hallendiener in die dritte Kategorie der städtischen Diener, und zwar in jene Gruppe, die auf das Marktamt Bezug hat, eingereiht werden. Diesem Borschlage hat der Stadtrath seine Zustimmung gegeben und stellt Ihnen auch nunmehr den diesbezüglichen Antrag.

Wenn die Herren die Tabelle zur Hand nehmen, werden Sie sehen, dass der gegenwärtige Status nach dem factischen Stande ber Berwendung angestellt ift, bass also ber gegenwärtige Status bei ber Kanglei in der ersten Kategorie 36 Diener, in der zweiten Rategorie 194 Diener mit einem Rathhausaufseher und in der britten Rategorie 94 Diener, zusammen also 324 Diener hat. Run sollen aber nach der fünftigen Organisation, wie fie nunmehr beantragt wird, Amtsdiener bestellt werden, die zur Kanglei gehören, und zwar in der erften Rategorie 40, welche den Namen "Rathsdiener" haben sollen, in der zweiten Kategorie 194, in der britten Rategorie 90, im Summe 324 wie bisher. Schuldiener sind gegenwärtig factisch in Bermendung : 3 in der ersten Kategorie, 81 in der zweiten, 36 in der dritten Kategorie, in Summe 120. Um nun ba eine gewiffe Gleichförmigfeit herzustellen, wird von Seite des Stadtrathes beantragt, in die erfte Rategorie 15 aufzunehmen, in die zweite 75, in die dritte 30, in Summe wie bisher 120. Im Executionsamte find bisher 58 Mahnboten, die in der zweiten Rategorie fteben. Der Magiftrat beantragt, auch hier eine gewiffe Bertheilung vorzunehmen, bemerkt aber, bafs da die Bahl ber Stellen in ber erften Rategorie nicht in entsprechender Beise vermehrt zu werden braucht, weil eine Reihe von Mahnboten bann später in bas Steuerexecutionsamt ihren Übertritt finden können. Es werden nach dem Antrage des Magiftrates, bem fich ber Stadtrath angeschloffen hat, in Bufunft fein: 7 in ber erften, 41 in ber zweiten, 10 in ber britten Rategorie, in Summe 58 wie bisher. Eine einschneidende Beränderung tritt durch das, was ich vorher bemerkt habe, beim Marktamte ein. Beim Marktamte entfallen von der erften Claffe, in der fich bisher 9 befunden haben, deshalb einige, weil man für diese Stellen keine Berwendung mehr hat; diese gewissen Schlachtbrücken Dberaufseherstellen werden nunmehr von gelernten Thieraraten versehen, entfallen somit als Dienerstellen. Es würden für die Bukunft Stellen erster Classe 5, zweiter Classe 34 sein, und in die dritte Rategorie würden dann die 30 Hallendiener, die neu creiert werden sollen, eingereiht werden. Ich bemerke, dass biese Hallendiener, wie ich bann später, wenn ich mit dem Besammtüberblicke fertig fein werbe, Ihnen verlesen werbe, unter gewiffen festzustellenden Bedingungen ihre definicive Anstellung finden. Im Museum wurde feine Beränderung ftattfinden, ebenso im Ajnl- und Werthause, da hat sich auch durch die gegenwärtige Eintheilung und

Verwendung die betreffende Anstellung derselben selbst ergeben. Es werben 1 in der erften Claffe, 13 in der zweiten Claffe, 1 in der dritten Claffe zur Anstellung tommen. Im Museum 1 in der ersten Classe, 1 in der zweiten Classe, Summa 2, und im Bersorgungshause 3 in der zweiten Classe, 3 in der dritten Classe, wie es bisher der Fall war, zusammen 6, wo es keine Rothwendigkeit gegeben hat, irgendeine Beränderung oder Beforderungsmöglichkeit eintreten zu laffen. Im gangen wurden nunmehr nach ber neuen Organisation statt 50 69 Diener erster Rategorie, statt 380 361 der zweiten Rategorie, ftatt 137 167 der dritten Rategorie, Summa 597 Diener. Es murbe fich babei ein Mehrbetrag ergeben, ber sich allerdings megen der erfolgenden Berschiebung nicht gang giffermäßig feststellen läst, der aber ungefähr etwas über 3000 fl. ausmacht. Bei den Markthallendienern wurde derfelbe allein 2300 fl. ausmachen; also er wird über 3000 fl. sein, welcher Betrag selbstverständlich, weil das Budget bereits seinen Abichluss gefunden hat, auf den Reservefond zu überweisen wäre.

Bas nun die Hallendiener anbelangt, beren Spftemisierung von Seite des Stadtrathes unter einem beantragt wird, so würden für die Spstemisierung dieser Hallendiener folgende Bestimmungen zu gelten haben:

- "1. Die Shstemisierung von 30 definitiven Hallendienersstellen mit den Bezügen der dritten Diener-Bezugsclasse und deren Einreihung unter die Diener des Marktamtes der dritten Classe wird genehmigt. (In der vorstehenden Tabelle bereits durchgeführt).
- 2. Die befinitive Anstellung aller jener Markthallendiener, welche bereits fünf Jahre in dieser Eigenschaft in Berwendung stehen und sich als besähigt und geeignet zum Dienste erwiesen haben, vom 1. Jänner 1895 an wird bewilligt und in Gemäßheit bes Gemeinderaths-Beschlusses vom 6. Juli 1894, 3. 4528, die in provisorischer Eigenschaft zugebrachte Dienstzeit zur Erlangung von Aninguennien in Anrechnung zu bringen.

Die thatsächliche Einreihung erfolgt sohin durch ben Stadtsrath." — Das ist nach dem Statute.

- "3. Die als Markthallendiener aufgenommenen Individuen haben mindestens durch fünf Jahre provisorisch zu dienen und beziehen in dieser provisorischen Dienstesstellung einen Taglohn von 1 fl. 50 fr." Das ist der Taglohn, den sie bisher gehabt haben.
- "4. Die Markthallendiener werden auch ferner in dem Bezuge der Gebur von 75 fr. für jede im Dienste verbrachte Nacht belaffen.
- 5. Die Bewerber um eine Markthallendienerstelle haben sich beim Vorstande des Marktamtes einer Prüsung in Bezug auf ihre Fertigkeit im Schreiben und Rechnen zu unterziehen, ihre Befähigung zum Wagdienste infolge Ablegung der Wagmeistersprüsung (Ministerial-Verordnung vom 12. October 1876, R.-G.-Bl. Nr. 126) nachzuweisen und wären von ihrer Aufnahme hinsichtlich ihrer körperlichen Eignung durch das Stadtphysikat zu untersuchen.
- 6. Zur Deckung des Mehrerfordernisses per 2302 fl. 50 fr."
 das bezieht sich nur auf die Markthallendiener "ist zur Ausgabs-Rubrik XXIX "Markthallen" der entsprechende Zuschussecredit zu bewilligen."

Ich bitte, diefen Antragen zuzustimmen.

Gem.-Kath Gregorig: Meine geehrten Herren! Ich bin nicht in ber Lage, gegen diese Borlage irgendeine Einwendung zu erheben, aber ich bedauere, das in ber gesammten Borlage der ärmsten der Armen vergessen wurde, das sind die provisorischen Amtsdiener.

Ein provisorischer Angestellter bei der Gemeinde ist ohnehin ein trauriges Geschöpf. Wenn seine Nase jemanden nicht zu Gesicht steht, er kann der bravste Mann sein, wird er hinausgeworfen, und entdeckt er, das jemand etwas gestohlen hat, so bringt ihn eine Anzeige unbedingt hinaus, bis gewisse Leute, die besonders gut sind, ihr Protectionskind darin haben.

Das ist auch der Grund, warum ich mich dieser Armen annehme. Es kommt nämlich merkwürdiges vor, namentlich heuer bei der starken Zustellung. Zu mir selbst ist jemand gekommen und hat gesagt: Du, da ist — entschuldigen Sie den Ausdruck so ein zerlumpter Kerl gekommen und hat mir das Ding gebracht.

Ja, es ist richtig, so ein provisorischer Aushilfsbiener hat 1 fl. 30 fr. pro Tag. Wie soll er sich davon anständige Kleider versichaffen, wenn er vielleicht noch eine Familie zu ernähren hat?

Ich glaube also, es ist im Interesse einer geordneten Amtsesührung, wenn da etwas geschieht, und ich ersaube mir daher den definitiven Antrag: "das in die Summe, die hier vorgeschlagen wird, für jeden provisorischen Amtsdiener ein Betrag von 40 fl. zur Anschaffung einer Amtskleidung eingestellt wird", denn wenn er in der Amtsmontur kommt, Blouse, Mantel und Kappe, so sieht er anständig aus und man läst ihn hinein.

Wenn aber jemand — Armut ist ja keine Schande — sich nicht die nöthige Kleidung anschaffen kann und er soll in amtlicher Eigenschaft kommen, so geht das nicht gut. Ich bitte also, meinen Antrag anzunehmen, dass per provisorischen Amtsdiener 40 fl. eingestellt werden, von welchen die betreffenden mit Amtskleidung oder Unisorm versehen werden können.

Bice-Bürgermeifter Magenauer: herr Gem. = Rath Brauneif!

Gem.-Rath Brauneiß: Meine sehr geehrten Herren! In den ehemaligen Bororten wurden von den k. k. Steuerämtern sechs Mann übernommen, welche dort schon eine Dienstzeit von nahezu 20 Jahren hatten. Die Leute waren dort nur provisorisch angestellt und sind auch von der Commune nur provisorisch übernommen worden.

Die Leute haben mehr weniger eine längere Dienstzeit und um 1 fl. 50 fr. muss ber Mann den ganzen Tag fort und fort gehen.

Ich habe so einen gefragt. Er hat mir erwidert: "Wenn ich es noch so klug anstelle 20, 30 kr. brauche ich doch für mich, wenn ich den ganzen Tag laufen muss." Wie soll der Mann von dem Restbetrage, wenn er mit seiner Familie doch wenigstens etwas effen soll, leben?

Ich möchte mir nun die Anfrage an den Herrn Referenten erlauben, ob diese provisorischen Diener bei dieser Aufstellung des Status berücksichtigt werden?

Referent: Das bezieht sich nur auf die befinitiv angestellten Diener. Allerdings haben aber die provisorischen Aussicht, unter die definitiven einzurücken, sobald eine Stelle erledigt wird. Das ist aber nach dem Status nothwendig, es muste denn die Zahl der Diener wieder vermehrt werden.

Gem.-Rath Brauneiß: So erlaube ich mir, ben Antrag zu stellen, bas diese langjährigen Diener — es ist ja keine große Zahl — endlich definitiv angestellt werden. Ich stelle den positiven Antrag, dass diese sechs Diener definitiv angestellt werden.

Bice-Bürgermeifter Magenauer : herr Gem.=Rath Bartl hat bas Bort.

Gem .- Rath Bartl: Ich mufs Sie auch auf eine Rategorie von Dienern aufmerkfam machen, die hier auch nicht berücksichtigt sind. Das betreffende Gesuch liegt schon sehr lange beim Magistrate. Bielleicht können Sie sich erinnern, dass Sie das Memorandum dieser Diener haben — das sind die Ginsammler. (Sehr richtig!) Diese Leute sind sehr zu bedauern: sie dienen schon sehr lange, und was die für einen Dienst haben! Der Herr Referent hat auf den verantwortlichen Dienst der Markthallendiener hingewiesen. Schauen Sie fich einmal ben Ginsammler an: ber bekommt nur ein paar Stiefel und eine Rappe, er mus um 2, längstens 1/3 Uhr früh in der Stadt sein. Dort macht er seine Ginsamms lungen, er ift mit hunderten von Gulden belaftet und liefert fie ab. Wenn er drinnen — um 5, 6 Uhr — fertig ist, muss er auf den Markt heraus und cassiert dann heraußen ein. Das geht bis 4 Uhr mitunter, bis er die Cassa abführen kann und er hat nichts als die Kappe und ein paar Stiefel. Nun petitionieren diese Leute schon so lange; sie möchten auch befinitiv angestellt werden. Es fommt nicht einmal vor, dass fie vom Gehalte etwas fagen. Es ift selbstverständlich, dass, wenn man hier mit der Reorganisation anfängt, man auch ihren Gehalt wird aufbeffern muffen. Das Marktamt follte doch auch der letten Diener denken; fie haben eine verantwortliche Stelle und muffen Strapagen von 2 Uhr früh bis nachmittags 3, 4, ja sogar 5 Uhr ertragen. Auf einmal können fie das Geld nicht abliefern. Einer mufs auf den anderen warten. Ich erlaube mir vorerst an den Herrn Referenten die Anfrage, ob denn von dieser Kategorie der Diener nichts vorliegt, wieweit die Erledigung ihres Gesuches gediehen ift, wo es sich befindet oder wer es hat?

Referent: Das Gesuch scheint noch beim Magistrate zu liegen; im Stadtrathe war es noch nicht. Ich mache aber darauf ausmerksam, dass der Herr College in einer Zeitung gelesen haben wird, dass die Budget-Commission diese Frage als Antrag an den Magistrat gerichtet hat. Es wird also nunmehr dieser Magistrats-bericht jedensalls in kurzester Zeit erscheinen und wird dann an den Stadtrath gehen.

Gem.-Rath Bärtl (fortsahrend): Man sollte nicht glauben, bas, wenn man an die Schlachtbrückendiener, Oberaufseher, Markthallendiener u. s. w. benkt, man nicht an diese sehr angestrengten Diener benkt. Ich erlaube mir diesbezüglich an den Herrn Borsitzenden das Ersuchen zu richten, das ehestens auch die letzten und die angestrengtesten Diener, das sind die Marktseinsammler, berücksichtigt werden und ehestens dem Gemeinderathe diesbezüglich eine Borlage erstattet werde.

Gem.-Rath Dr. Daum: Ich wollte nur auf benfelben Gegenstand aufmertsam machen, ben ber Herr Borredner berührt hat. Der Herr Referent hat erklärt, bas bie Budget-Commission diesbezüglich einen Beschlus gefast habe.

Es wäre mistlich, wenn diese Kategorie noch ein Jahr warten müste, umsomehr, als die Mahnboten, die gewiss minder versantwortlich sind, schon jetzt in die Shstemisierung einbezogen worden sind. Ich möchte also auch die Bitte stellen, dass dieser Antrag vor den übrigen von der Budget-Commission gestellten erledigt werde.

Bice-Bürgermeister Magenauer : Berr Bem. Rath Berrs begen!

Gem.-Bath Serrdegen: So fehr ich mich über die gegenwärtige Borlage freue, weil fie thatsächlich manchen bestehenden Mängeln abhilft und insbesondere hinsichtlich der Markthallenbiener eine gang entsprechende Systemisierung bedeutet, so mus ich doch auf einen Gegenftand aufmerksam machen und vor allem hervorheben, dass die Marktgeburen-Ginsammler schon beshalb, möchte ich fagen, vor allem anderen eine Berückfichtigung verbienen, weil durch ihre Sande ein gang bedeutender Gelbbetrag jährlich geht. Die Marktgeburen, welche auf offenen Märkten eingesammelt werden, betragen zwischen 150.000 und 160.000 fl. Mun ift aber ber Revifor, ber bas ganze Geld in die Bande befommt, der von den anderen, ich glaube es sind zehn, Markt= gebüren-Ginfammlern das Geld in Empfang nimmt, ebenfo provisorisch, wie die anderen. Run, dieser Umstand wird gang besonbers dann als eine wesentliche Härte erscheinen, wenn die Markthallenbiener befinitiv merben, wenn auch biefes sehr wünschenswert ist und ich mit Freuden begruße. Man fann mit den Marktgeburen-Einsammlern nicht zurüchleiben. Es wird nun allerdings ein gewiffes hindernis fich bemerkbar machen, nämlich das Alter. Es find viele Marktgeburen-Ginfammler, welche ichon bei ben früheren Bächtern beschäftigt murden und also sich in vorgeschrittenem Alter befinden. Nun gibt es aber verschiedene Bedienstete, welche aus den neuen Bezirfen übernommen wurden, die extra statum geführt werden. Alfo ich glaube, ein ähnlicher Borgang durfte fich auch hinfichtlich diefer Bedienfteten einschlagen laffen. Ich wurde mich also den vorhergestellten Anträgen auschließen, dass die Angelegenheit aber in der allerdringlichsten Weise behandelt werde, weil sonst das Auslassen dieser einen Kategorie als eine unbegreifliche Barte ericheinen mufste.

Bice - Bürgermeifter Mahenauer: Berr Bem. = Rath Stehlif!

Gem.-Rath Stehlik: Ich habe bei der Budgetdebatte über die Marktgebüren-Einsammler gesprochen, und heute staune ich, dass sie auf der vorliegenden Tabelle nicht verzeichnet sind. Ich kann mich auch nur dem vorliegenden Antrage anschließen, aber ich möchte bitten, wenn man schon die Diener definitiv anstellt, so soll man auch die Marktgebüren-Einsammler definitiv anstellen. Ich stelle jetzt auch wieder den Antrag, dass man die Stellen vermehre. Haben Sie doch ein bischen Gemüth. Es darf ein Regen kommen, er darf aber kein Wetter schenen, er darf keine Haben schuhe haben, wenn er Geld einsammelt, er muß bei der größten Kälte seine Geschäfte besorgen. Um 1 Uhr nachts muß er im Dienste erscheinen; er wohnt aber nicht dort, sondern weit entsfernt; ich weiß, wo die Leute wegen der Billigkeit ihre Wohnungen haben, sie haben ja auch nichts übriges. Diese Leute sind nun nicht definitiv, müssen aber eine Caution leisten.

Wenn ber eine krank ist, muss ber andere für ihn eintreten. Aber auch ber Revisor steht ganz allein da. Er hat allein den Markt zu überwachen, er hat auch mit den Einsammlern bezüglich der Gelber die Berrechnung zu pflegen. Es kann doch jeder Mensch krank werden, denn wie leicht sehlt einem etwas; aber da ist gar kein Substitut vorhanden, weder für den Revisor noch für den Einsammler. Ich bedauere also recht sehr, dass der Herr Reserent heute nicht auch schon über die Einsammler referiert hat, es wäre ja doch in einem gegangen und ich hätte ihn nicht noch einmal bitten müssen. Diese Angestellten sind in einer bedrängten Situation, sie sind in keiner rosigen Lage; ich bitte also sehr, dass baldigst über dieselben referiert werde.

Fice-Bürgermeister Matenauer: Es ift niemand mehr zum Borte gemelbet, die Debatte ift geschloffen. Herr Referent zum Schlusworte.

Referent: Ich habe nichts bagegen. Die Anträge, die gestellt sind, werden dem Stadtrathe zugewiesen werden und werden mögslichste Berücksichtigung sinden. Ich will nur das eine bemerken, das bei den Markthallendienern und auch bei den Markteinsammlern in früherer Zeit und aus früherer Zeit überkommen bis jetzt ein anderer Standpunkt eingehalten wurde, als, ich gestehe es mit Freuden, der Gemeinderath jetzt einnimmt. Früher hat man alle berartigen desinitiven Anstellungen womöglich vermieden. Jetzt hat man einen meiner Meinung nach viel richtigeren Grundsatz eingeshalten und trachtet, solche desinitive Stellen zu schaffen.

Ich glaube, das die heutige Anregung genügen wird, um ben Magistrat zu veranlassen, diesen Bericht, ohne den der Stadterath selbstverständlich keine Vorlage machen kann, sobald als möglich zu erstatten.

Bice-Bürgermeister Magenauer: Wir schreiten zur Abstimmung. Die Herren, welche bem Untrage bes Stadtrathes gustimmen, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angen nommen.

Nun haben wir zwei Anträge, ben Antrag bes Herrn Gem.» Rathes Gregorig: "Für die provisorischen Amtsdiener sei ein Betrag von 40 fl. pro Mann einzustellen sür Beschaffung einer Amtstleidung." Die Herren, welche der Zuweisung dieses Antrages an den Stadtrath zustimmen, bitte ich, die Hand zu erheben. (Geschieht.) Angenommen.

2. Der Antrag des Gem. Rathes Brauneiß (liest): "Ich stelle ben Antrag, bass die vom k. k. Steueramte im ehemaligen Bezirke Sechshaus und Meidling übernommenen Mahnboten befinitiv angestellt werden."

Ich bitte jene Herren, welche mit der Zuweisung dieses Unstrages an den Stadtrath einverstanden sind, die Hand zu ersheben. (Geschieht.) Ungenommen.

Beichlufe: A. Trennung des Concretual. Status:

1. Der bestehende Concretual-Status der städtischen Diener ist zu trennen und hat deren Bertheilung nach folgender Tabelle zu erfolgen:

A m t		nd nac letzter efetzur 2.CI.	t tg	Znsammen		ntra		Zusammen
Ranzlei. Raths=undUmts= biener und Nath= hausauffeher	36	193 1	94	324	40	194	90	324
Schulbiener	3	81	36	120	15	75	30	120
Executionsamt. Mahnboten	_	58	_	58	7	41	10	58
Marftamt. Schlachtbrücken= Oberauffeher, Auffeher, Marktauf= feher, Bortiere, Markthallendiener	9	30	3	42	5	34	33	72
Fürtrag .	48	363	133	544	67	344	163	574

	A m t	B	nd na letzter efetzur	t ng	3usammen	ą	3ufammen		
ĺ		1.Cl.	2.CI.	3.CI.	ය	1.CI.	2.CI.	3. CI.	ය
	Übertrag .	48	363	133	544	67	344	163	574
	Afyl- und Berf- haus. Oberauffeher, Auf- feher, Bafcheauf- feherin	1	13	1	15	1	13	1	15
	Museum. Zeugwarte	1	1	_	2	1	1		2
	Versorgungs= häuser. Aufseher	_	3	3	6		3	3	6
		50	380	137	567	69	361	167	597

- 2. Der Titel "Rathsbiener" wird den Amtsbienern der ersten Bezugsclasse belassen.
- B. Systemisierung von 30 Hallendiener: stellen:
- 1. Die Shstemisierung von 30 befinitiven Hallenbienerstellen mit den Bezügen der britten Diener-Bezugsclasse und deren Einreihung unter die Diener des Marktamtes der britten Classe wird genehmigt. (In der vorstehenden Tabelle bereits durchgeführt.)
- 2. Die definitive Anstellung aller jener Marktshallendiener, welche bereits fünf Jahre in dieser Eigensichaft in Berwendung stehen und sich als befähigt und geeignet zum Dienste erwiesen haben, vom 1. Jänner 1895 an wird bewilligt und ist in Gemäßheit des Gemeinderaths-Beschlusses vom 6. Juli 1894, 3. 4528, die in provisorischer Eigenschaft zugebrachte Dienstzeit zur Erlangung von Duinquennien in Anrechnung zu bringen.

Die thatsächliche Einreihung erfolgt sohin burch ben Stadtrath.

- 3. Die als Markthallendiener aufgenommenen Judis viduen haben mindeftens durch fünf Jahre provisorisch zu dienen und beziehen in dieser provisorischen Dienstessftellung einen Taglohn von 1 fl. 50 kr.
- 4. Die Markthallendiener werden auch ferner in bem Bezuge der Gebur von 75 fr. für jede im Dienste verbrachte Nacht belassen.
- 5. Die Bewerber um eine Markthallendienersftelle haben sich beim Vorstande des Marktamtes einer Prüfung in Bezug auf ihre Fertigkeit im Schreiben und Rechnen zu unterziehen, ihre Befähigung zum Wagdienste infolge Ablegung der Wagmeisterprüfung (Ministerial Berordnung vom 12. October 1876, N. S. Bl. Nr. 126) nachzuweisen und wären vor ihrer Aufnahme hinsichtlich ihrer körperlichen Eignung durch das Stadtphhssikat zu untersuchen.
- 6. Zur Deckung des Mehrerfordernisses per 2302 fl. 50 kr. wird zur Ausg.-Rubr. XXIX "Markt» hallen" der entsprechende Zuschusseredit bewilligt.

20. Fice-Zürgermeister Mathenauer: Wir haben auf der Tagesordnung der heutigen Sitzung die Wahl der Mitglieder der Commission zur Bemessung der Militärtare. Ich bitte um den Namensaufruf. (Über Namensaufruf seitens des Schriftsührers Gem.-Nathes Dr. Zimmermann geben die Gemeinderäthe ihre Stimmzettel ab.)

Die Sitzung ist geschlossen. (Schluss ber Sitzung um 7 Uhr 45 Minuten abends.)

Stadtrath.

Bericht

über die Stadtraths-Sigung vom 19. Marg 1895.

Borsitende: Bice-Bürgermeister Dr. Richter.

Bice-Bürgermeifter Magenauer.

Unwesende: Dr. v. Billing, Müller,

Bojchan, Dr. Nechansty, v. Gög, v. Neumann, Dr. Hadenberg, Rüdauf, Shlechter, Schlechter, Schneiberg, Schneiberhan,

Kreinbl, Stiaßny, Dr. Leberer, Baugoin, Dr. Lueger, Dr. Logler, Matthies, Bigelsberger,

Mager, Burm. Bürgermeifter Dr. Grübl.

Experte: Magistrats-Secretar Posselt. Schriftsührer: Magistrats-Concipist Dr. Bibl.

VI. Section (Pferdezucht) ber f. f. Landwirtschafts Gesellschaft in Wien um Gewährung eines Chrenpreises und einer Subvention anslässlich ber Jubilaums-Ausstellung im Mai 1895 und beantragt die Gewährung eines Chrenpreises und einer Subvention einer Gewährung eines Chrenpreises von 50 Ducaten, ferner die Bewilligung einer Subvention von 300 fl.

Es wird die Widmung von 50 Ducaten behufs Berwendung zu Ehrenpreisen mit der Bezeichnung "Ehrenpreis der Stadt Wien" genehmigt.

Der Referenten=Untrag puncto Subvention wird abgelehnt. (1864.) Derselbe reseriert über das Ansuchen der Hermine Schachhuber, Küchengeräthschaftenhändlerin im XV. Bezirke, Mariahilsergürtel 39, um Playzinsrückvergütung für einen Schaukasten und beantragt, der Genannten in Anbetracht ihrer constatierten Mittelslosigkeit den Playzins für den fraglichen Schaukasten, welcher bloß vom März die Ende Juni 1894 ausgestellt wurde, auf 1 fl. 10 kr. zu ermäßigen und den Überschuss von dem bereits eingezahlten ganzsjährigen Playzinse per 3 fl. 10 kr., das ist 2 fl. ö. W. rückzudergüten.

(Angenommen.)

(1865.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit von Fiaker-

nach Leopold But per 100 fl. 90 1/2 fr. und beffen Nachfolgerin Marie Salamann per . 45 fl. 75 fr.

aufammen . 146 fl. 471/2 fr.

und beantragt bie Abschreibung nach dem Antrage bes magiftratischen Bezirksamtes für ben V. Bezirk. (Angenommen.)

Derfelbe referiert über Bürgerrechtsgesuche aus bem XVI. Bezirke und beantragt bie Berleihung des Bürgerrechtes an :

(1898.) Ronat Julius, Buchbinder und Hausbesitzer; Maresch Franz, Goldarbeiter und Hausbesitzer; Schmitz Iohann, Drehorgel-Verleiher und Hausbesitzer; Elausenburger Friedrich, Uhrmacher und Hausbesitzer; (1899.) Engel Matthias, Fleischhauer und Hausbesitzer; Ralons Anton, Fragner und Hausbesitzer; Danbrawa Ludwig, Einspänner und Hausbesitzer; Welzer Iohann, Pflasterer und Hausbesitzer, und Bytek Josef, Tabakfabrikant und Zeitungs-Verschleißer.

(Angenommen.)

(1964.) **St.-A. Stiaßen** referiert über das Project für den Umbau des Haupt-Unrathscanales vor Or.-Nr. 1 Pfeffergasse durch die Taborstraße dis zur Konradgasse im II. Bezirke und beantragt die Genehmigung des vorgelegten Projectes mit dem bedeckten Kosen-betrage von 3203 fl. 34 kr. und die Bewilligung des Zehrungs-beitrages für den Inspicienten nach dem provisorischen Normale.

Die Einmündung der aus Anlass dieses Canalumbaues ums zubauenden Hauscanalanschlüffe wäre im Hindlicke auf die Entscheidung des k. k. Berwaltungsgerichtshofes vom 11. Juli 1894, Nr. 2243, auf Rosten der Gemeinde Wien zu bewerkstelligen. (Angenommen.)

- (1965.) **Derfelbe** referiert über das Project für den Neubau eines Haupt-Unrathscanales in der Knöllgasse, X. Bezirk, und besantragt, das vorgelegte Project mit dem veranschlagten (bedeckten) Kostenersordernisse von 17.984 fl. 44 kr. zu genehmigen und für den Inspicienten den Zehrungsbeitrag nach dem provisorischen Normale zu bewilligen.
- (1963.) **Derselbe** referiert über das Project für den Canalbau in der Jadengasse, XIV. Bezirk, und beantragt, das vorgelegte Project mit dem bededten Kostenersordernisse von 4813 fl. 18 kr. zu gesnehmigen und für den Inspicienten den Zehrungsbeitrag nach dem provisorischen Normale zu bewilligen. (Angenommen.)
- (1956.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Josef Spilka um Schadloshaltung für den anlässlich des Umbaues des Hauses III., Sechskrügelgasse 10, zur Straßenverbreiterung abgetretenen Grund per 41.37 m² und beantragt, die Schadloshaltung mit 22 fl. per Quadratmeter, sohin mit 910 fl. 14 kr. zu bestimmen.

(Angenommen.)

- (7353.) Derfelbe referiert über das Comité-Berhandlungsergebnis, betreffend das Ansuchen der Theresia Grashofer um Schadlosshaltung für den anlässlich des Umbaues des Hauses III., Erdbergsstraße 126, zur Straßenverbreiterung abgetretenen Grund per 31.694 m² und beantragt, die Entschädigung mit dem Pauschalbetrage von 300 fl. zu bestimmen.
- (2033.) **St.-A. Schlechter** referiert über das neuerliche Offert bes Max Neiner auf fäufliche Überlassung des nach Demolierung des städtischen Hauses Kr. 7 Theodaldgasse im VI. Bezirke verbleibenden Baugrundes Einl.-Z. 1013 und beantragt die Einsetzung eines stadträthlichen Berhandlungs-Comités. (Angenommen.)

(Gewählt werden die St.=R. Schlechter, Baugoin und Ritt. v. Neumann.)

(2006.) Derfelbe referiert über Gesuche um Abschreibung, beziehungsweise Reducierung von Wassermehrverbrauchsgebüren von sieben Barteien aus dem V. Bezirke und beantragt in sämmtlichen Fällen die Robucierung nach dem Bezirksamts-Antrage. (Angenommen.)

- (2039.) **St.-A. Kreindl** referiert über das Ansuchen des L. Kerber'schen Granitwerkes Büchlberg um Übernahme überzählig gelieserter Pflastersteine und beantragt, den Ankauf
- a) von 954 Stück guten 7/7" Würfeln zum Preise von 300 fl. pro Mille;
- b) von $1301\frac{1}{2}$ Stuck 7/7" Ausschusswürfeln zum Preise von 260 fl. pro Mille;
- c) von 57571/2 Stück 5/7/7" Ausschussechtecksteinen zum Preise von 168 fl. pro Mille zusammen im (bebeckten) Betrage per 1568 fl. 82 fr. zu genehmigen. (Angenommen.)
- (1953.) **Derselbe** referiert über den Statthalterei-Erlass vom 7. März 1895, Z. 20673, betreffend die vom k. k. Ackerbauministerium dem Weinbauvereine im XVII. Bezirke bewilligte Subvention von 250 fl., und beautragt die Kenntnisnahme. (Angenommen.)
- (1886.) Derfelbe referiert über bas Ansuchen bes Beinbags vereines in Grinzing um unentgeltliche Überlaffung bes Düngers aus bem Rufsborfer Schlachthause für bie amerikanische Rebschule in Grinzing und beantragt die widerrufsweise Gesuchsgewährung unter ben vom Magistrate vorgeschlagenen Bedingungen. (An genommen.)
- (2001.) Derselbe referiert über die Uneinbringlichkeit einer Commissionsgebur per 2 fl. 10 fr. nach Anton Afchinger, im V. Bezirke wohnhaft gewesen, und beantragt die Abschreibung.

(Angenommen.)

Derfelbe referiert über rudftandige hundesteuern, beziehungsweise =Strafen:

(1967.) im Betrage von 32 fl. nach sechs Parteien im XV. Bezirke (uneinbringlich);

(1970.) im Betrage von 8 fl. nach Franz Böhm im XII. Bezirke (uneinbringlich);

(2000.) im Betrage von 20 fl. nach drei Parteien im V. Bezirke (uneinbringlich);

(2004.) im Betrage von 18 fl. nach fünf Parteien im V. Bezirke (Nachfichtsgesuche) und

(2005.) im Betrage von 24 fl. nach vier Parteien im V. Bezirke und beantragt die Abschreibung, beziehungsweise Nachsicht im Sinne ber Bezirksamts-Anträge. (Angenommen.)

(2130.) St.-A. Kitt. v. Neumann referiert über das Ansuchen des Leopold Fuchs um Baubewilligung IX., Sensengasse Conscr.-Ar. 1111, und beantragt die Bestätigung des Bauconsenses und die Überlassung des zur Thorportalanlage mit einem Vorsprunge von 0·20 m und einer Länge von 4·70 m erforderlichen Grundes per 2·407 m² um den Betrag von 70 sl. per Quadratmeter, sonach um den Gesammtbetrag von 601 sl. 9 kr.

(Angenommen; an den Gemeinderath.)

(6574.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des Karl Wimsberger um fäusliche Überlassung eines Theiles der Linienwallsparcelle 1306/1, Einl. 3. 430, VII. Bezirk, und beantragt:

Dem Karl Wimberger wird der in der Sfizze mit b l p b bezeichnete Theil der Linienwallparcelle 1306/1, Einl.-Z. 430, VII. Bezirk, im Ausmaße von 2·52 m² um den Pauschalbetrag von 925 fl. und unter folgenden weiteren Bedingungen käuflich überlassen:

- 1. Karl Wimberger erklärt sich bereit, den von der ihm gehörigen Realität Einl. 3. 698, XV. Bezirk, zur Kennongasse sallenden Theil Fig. a q b a im Ausmaße von circa 3·30 m² lastenfrei, im richtigen Niveau und ohne weitere Entschäbigung abzutreten.
- 2. Dagegen hat die Gemeinde Wien den mit den Buchstaben r q b p s r bezeichneten Theil der Linienwallparcelle 1306/11, Ginl.-

- 3. 430, im Ausmaße von circa 82·41 m² als Straßengrund grund bücherlich abzuschreiben.
- 3. Die Herstellung bes richtigen Riveaus bes sub 2 erwähnten Strafentheiles obliegt bem Gesuchsteller.
- 4. Die Bertragetoften und Übertragungsgeburen werde von dem Gesuchsteller übernommen.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(1824.) Derfelbe referiert über Gesuche um Berleihung ber Zuständigkeit aus bem VIII. Bezirke und beantragt die Gesuchsegewährung für:

Graf Beronika, Tifchlermeifters-Witme;

Rönig Emanuel, Schneibergehilfe;

Filip Unna, Bedienerin;

Rotter Agnes, geb. Dangl, Sausbesorgerin,

Rotter Leonhard, m. Stieffohn ber letteren (unter gnadenweiser Nachsicht der Gesuchstage);

Chalupta Rarl, Sausbesorger;

Altenbacher Johann, Sausbesorger;

Großberger Johann, Schloffermeifter;

Pfeifer Francisca, Berfäuferin;

Salinger Rarl, Gaftwirt;

Sochhaufer Rarl, Comptoirift;

Schall Glias, Sandelsgefellichafter;

Rrobath Matthias, Raufmann, und

Rurefch Johann, Schneidergehilfe. (Angenommen.)

(1836.) **St.-A. Dr. v. Billing** referiert über das Ansuchen der Therese Czipszer, Amtsbieners-Witwe, um Anweisung der Witwenpension und beantragt die Anweisung der normalmäßigen Witwenpension im Jahresbetrage von 325 fl. vom 1. März 1895 an unter gleichzeitiger Einstellung der Activitätsbezüge des verstorbenen Gatten. (Angenommen.)

(1837.) **Derselbe** referiert über das Ansuchen des städtischen Rathsbieners Johann Oswald um Versetzung in den bleibenden Ruhestand und beantragt, die Versetzung des Genannten in den bleibenden Ruhestand zu genehmigen und den Ruhegehalt im Sinne des Magistrats-Antrages mit 80 Bercent des letzten Activitätsgehaltes, d. i. mit 560 fl., vom 1. des auf die Versetzung in den Ruhestand nächstsolgenden Monates an und mit der Hälfte des zuletzt bezogenen Jahresquartiergeldes, d. i. mit 105 fl. vom 1. August 1895, zus sammen daher mit 665 fl. zu bemessen.

(1828.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Straßensaufsehers Leopold Schumadum Bersetzung in den bleibenden Ruhesstand und beantragt, den Genannten mit Rücksicht auf das Gutachten des Stadtphysikates in den bleibenden Ruhestand zu versetzen und ihm eine jährliche Bension von 360 fl. vom ersten Tage nach Einstellung des Activitätsgehaltes anzuweisen. (Angenommen.)

(1870.) **Derselbe** referiert über die Beräußerung von Effecten bes verstorbenen Karl Surböck behufs Hereinbringung der Beerdigungskosten nach demselben und beantragt, zu genehmigen, dass der Kaufpreis per 1 fl. für Nechnung der Beerdigungskosten versrechnet werde nnd der restierende Beerdigungskostenbetrag von 4 fl., sowie der für einen Stempel ausgelegte Betrag per 7 kr., sowie die Transportkosten per 20 kr. aus dem Titel der Uneinbringlichkeit absgeschrieben werden dürsen. (Angenommen.)

(1930.) Derfelbe referiert über die Renovierung der Façaden bes sogenannten Dirndlhofes in Raiser-Cbersdorf und der beiden auf der Dirndlhof-Realität befindlichen kleinen Gartenhäuser und beantragt, die Renovierung dieser Façaden nach dem Kostenanschlage des Stadt-

bauamtes mit dem bedeckten Betrage von 1581 fl. 24 fr. und die sofortige Ausführung derfelben (unter einem mit den im Innern der genannten Baulichkeiten vorzunehmenden Adaptierungen) zu genehmigen.

(1919.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit von Com miffionsgeburen per 16 fl. 80 fr. nach dem im XII. Bezirfe wohnshaft gewesenen Zenon Zzhmansty und beantragt die Abschreibung.

(Angenommen.)

(1904.) Derselbe referiert über das Ansuchen des Stadtbauamtes um Bewilligung zur Weiterverwendung der mit Genehmigung des Stadtrathes vom 16. August 1894, Z. 6476, zum Zwecke der Ansfertigung von Ausweisen über die Kabelleitungen der drei in Wien bestehenden Elektricitäts-Gesellschaften aufgenommenen Schreibkraft bis Ende 1895 und beantragt die Genehmigung dieses Ansuchens. Die hiedurch erwachsenden Kosten per 397 fl. 60 kr. sind auf den Reservessond zu verweisen.

(1947.) Detselbe referiert über das Offertverhandlungs-Ergebnis, betreffend die Bergebung der Terrainregulierungs- und Baumeisterarbeiten für die Erweiterung des Hüttelborfer Friedhoses im Kostensbetrage von 6708 fl. 1 kr. und beantragt, das Offert des Stadtsbaumeisters Georg Löwitsch mit einer Aufzahlung von 13 Percent zu genehmigen und demselben die Verwendung des bei der Erdausshebung gewonnenen qualitätmäßigen Schotters bei der Wegherstellung zu gestatten.

(1826.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Ferdinand Baumgarten, f. u. f. Lieutenants des Infanterie-Regimentes Rr. 69, IV., Schwindgasse 1, um Zusicherung der Aufnahme in den Wiener Gemeindeverband und beantragt die Gesuchsgewährung.

(Angenommen.)

(10388.) Derselbe referiert über den Gemeinderaths-Beschluss vom 8. d. M., betreffend das Ansuchen der Fenermannswitwe Anna Speil, um Gnadengabe, respective Absertigung, und beantragt die Bewilligung einer Gnadengabe von 120 fl. auf drei Jahre, eventuell bis zu einer anderweitigen Versorgung.

St. R. Bosch an beantragt 180 fl.

Referent accommodiert fich.

(Angenommen; an ben Gemeinberath.)

(8378.) St.-A. Wißelsberger referiert über die Wiederbeseung ber durch die Pensionierung des Schlachtbruden-Oberaufsehers Josef Reich el erledigten Stelle in der I., beziehungsweise II. und III. Bezugsclaffe und beantragt, mit Rüdsicht auf den Stadtraths-Beschluss vom 13. März 1895, wonach die für die Schlachtbruden-Aufseher systemissierten Stellen in der I. Bezugsclasse nach Maßgabe des Abganges von neun auf fünf zu reducieren sind, von einer Besetung des Postens in der I. Bezugsclasse abzusehen und sohin

- 1. die Dienerstelle in der II. Bezugsclaffe (Brudenaufseherstelle) bem Rachtwächter Leopold Jambod und
- 2. die badurch erledigte Dienerstelle in der III. Bezugsclasse (Rachtwächterstelle) bem provisorischen Hausdiener Julius Janethingu verleihen. (Angenommen.)
- (1842.) Derselbe referiert über bas Unsuchen ber freiwilligen Feuerwehr in Prefsburg um fäufliche Überlassung eines ausrangierten Borberwagens einer Schubleiter und beantragt, ben Berkauf um 80 fl. 3u genehmigen. (Angenommen.)
- (1893.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit einer Tage per 2 fl. 13 fr. nach Rarl Raab im XV. Bezirte und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)
- (1914.) St.-A. Matthies referiert über den Magistrates Untrag wegen Abaptierung und Renovierung des städtischen Sauses

im XI. Bezirke, Meichelstraße 21 (ehemaliges Laboratorium), und beantragt: Mit Rücksicht auf den Umstand, dass die fragliche Realität in dem Rahon der zu erbauenden städtischen Gasanstalt liegt, wird der Bezirksvorsteher ersucht, einen anderen Platz zur Errichtung eines Materialbepots vorzuschlagen. (Angenommen.)

(1958.) Derselbe referiert über das Project für die Pflasterung der Jacquingasse im III. Bezirke von der Pettenkofengasse bis zum Hause Nr. 39 und beantragt die Genehmigung des vorgelegten Projectes mit dem Kostenersordernisse von 20.650 fl. 36 kr. und des normalmäßigen Zehrungsbeitrages per 1 fl. pro Tag für den Bauinspicienten. (Angenommen.)

(1959.) Derselbe referiert über das Project für die Umpflasterung eines Theiles der Fahrbahn in der Sonnwendgasse (vor der Gassanstalt), X. Bezirk, und beantragt die Genehmigung des vorgelegten Projectes mit dem Kostenersordernisse von 15.101 fl. 84 kr. und die Bewilligung des normalmäßigen Zehrungsbeitrages von 2 fl. täglich für den Inspicienten. (Angenommen.)

(1960.) Derselbe referiert über bas Project für die Umpflasterung ber Regierungsgasse im I. Bezirkt und beantragt die Herstellung eines Usphaltpflasters in der Fahrbahn und sohin die Genehmigung des diesbezäglichen Projectes mit dem Gesammtersordernisse von 6474 fl. 48 kr., sowie die Genehmigung des normalmäßigen Zehrungsbeitrages von 1 fl. pro Tag für den Bauinspicienten.

St.-R. Burm beantragt die Herstellung eines Metallicpslasters. Referent accommodiert sich. (Angenommen.)

(1961.) Derselbe referiert über das Project für die Umpflasterung der Landhausgasse, I. Bezirk, und beantragt die Genehmigung des Projectes für die Pflasterung der Fahrbahn mit Asphalte comprime mit dem Gesammtkostenersordernisse von 6337 fl. 50 kr., sowie die Bewilligung des normalmäßigen Zehrungsbeitrages von 1 fl. täglich für den Bauinspicienten.

St.=R. Bofchan beantragt, bafe es bei ben beiden Pflasterungen im I. Bezirke, Regierungsgaffe und Landhausgaffe, von einem Zehrungssbeitrage für ben Inspicienten sein Abkommen zu finden habe.

St.-R. Dr. v. Billing beantragt bie Bestellung nur eines Inspicienten für beibe Pflasterungen, welch lettere sonach gleichzeitig vorzunehmen maren.

Antrag Dr. v. Billing abgelehnt.

Referenten Antrag in beiden Punkten angenommen. (Vice = Bürgermeister Matenauer übernimmt den Borsit.)

(2042.) Derfelbe referiert über das Ansuchen des Ferdinand und der Marie Busch um Consens zur Herstellung eines Hoftractes auf der Realität III. Bezirk, Hauptstraße 31, und beantragt, der Borstellung des Gesuchstellers gegen den Stadtraths-Beschluss vom 7. d. M., Z. 1677, betreffend die Berpflichtung zum Umbau des vorderen Theiles der Realität für den Fall der Eröffnung der Czapkagasse, Folge zu geben.

(2047.) Derfelbe referiert über die Uneinbringlichkeit von Sichersftellungstoften per 3 fl. 60 fr. für die Effecten ber Marie Reif im III. Bezirke und beantragt die Abschreibung. (Angenommen.)

(2022.) **51.-A.** Dr. Vogler referiert über den Erlass der k. k. n.-ö. Statthalterei vom 9. Februar 1895, Z. 14329, womit der Magistrat als politische Behörde zur Antragstellung über die für einzelne Productionsgewerbe und den Handelsbetrieb nach Anhörung der Gemeinde Wien und der betheiligten Gewerbegenossenschaften zu bestimmenden Ausnahmen von der Borschrift der Sonntagsruhe aufsgefordert wird, und beantragt:

- I. Als Gewerbe, bei benen ber Betrieb an Sonntagen im hins blide auf die täglichen ober an Sonntagen befonders hervortretenden Bedürfnisse ersorderlich ist, sind zu bezeichnen:
- 1. Das Bäckergewerbe, bei welchem die Erzeugung bis 10 Uhr vormittags und von 10 Uhr abends an, der Berschleiß jedoch ohne jebe zeitliche Beschränkung zu gestatten ware.

St.=R. Dr. Lederer beantragt, den Berichleiß nur bis 12 Uhr mittags zu gestatten.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, dafs überhaupt eine Befchränkung im Berfchleiße in einem später festzustellenden Mage eintreten solle.

St.=R. Dr. Leberer beantragt die Bertagung des Referates behufs Borlage einer lithographierten Zusammenstellung der verschiedenen Gewerbe und der Antrage, die bei demselben vom Referenten, beziehungsweise vom Magistrate gestellt werden.

Letterer Antrag, sowie bie eine Ginschränkung bes Berschleißes zum Gegenstande habenben Antrage Dr. Leberer und Dr. Lueger werden abgelehnt.

Referenten = Antrag angenommen.

- 2. Das Zuder-(Kuchen-, Mandoletti-)bäcker- und das Lebzeltergewerbe; beim Zuckerbäckergewerbe wäre die Erzeugung und der Berschleiß, beim Lebzeltergewerbe der Berschleiß ohne jede zeitliche Beschränkung zu gestatten. (Angenommen.)
- 3. Das Fleischhauergewerbe, bei welchem die Sonntagsarbeit bis 10 Uhr vormittags und Montag früh von 4 Uhr an zu gestatten wäre. In der so zu gestattenden Arbeit soll das Schlachten von Thieren nicht inbegriffen sein.

St.=R. Schlechter beantragt die Ausdehnung der Arbeitszeit an Sonntag=Bormittagen von 10 Uhr auf 11 Uhr. (Abgelehnt.) Referenten=Antrag (10 Uhr) augenommen.

St.=R. Dr. Suber beantragt, ben Beginn ber Montagsarbeit mit 3 Uhr festzusetzen.

über Antrag Schlechter wird die Debatte über die Arbeitszeit an Sonntag-Bormittagen wieder aufgenommen.

St.=R. Schlechter beantragt, im Sinne bes Borschlages bes Gehilfenausschuffes bas Offenhalten ber Geschäftslocale behufs Bor=nahme bes Reinigens und Aufräumens durch eine weitere Stunde, bas ift bis 11 Uhr vormittags zu gestatten.

Referent erklärt sich einverstanden. (Angenommen.) Bezüglich der Montagsarbeit wird der Antrag Dr. Huber (3 Uhr früh) angenommen.

4. Das Gewerbe ber Fleischselcher und Wursterzeuger, bei welchem die Erzeugung (mit Ausschluss der Thierschlachtung) an Sonntagen bis 10 Uhr vormittags und Montag früh (jedoch ohne bie bezeichnete Beschränkung) von 3 Uhr an, der Verschleiß an Sonntagen von 7 bis 11 Uhr vormittags und 7 bis 10 Uhr abends zu gestatten wäre.

St.=R. Dr. Klopberg beantragt, das Berkaufsrecht schon um 6 Uhr früh beginnen zu laffen.

St. R. Dr. Huber beantragt, den Sonntags-Berichleiß von 6 bis 12 Uhr vormittags und von 6 bis 10 Uhr abends zu gestatten.

Bei ber Abstimmung wird

a) bezüglich des vormittägigen Berschleißes der Antrag Dr. Huber (6 bis 12 Uhr) abgelehnt, der Antrag Dr. Klopberg (6 bis 11 Uhr) angenommen;

b) bezüglich bes nachmittägigen Berschleißes der Antrag Dr. Huber (6 bis 10 Uhr) angenommen.

Hinfichtlich ber Erzeugung erscheint ber Referenten-Antrag als zum Beschlusse erhoben.

- 5. Der Wildbrethandel, bei welchem die Sonntagsarbeit bei der Ausschrotung und dem Berschleiße bis 10 Uhr vormittags und bei der Ausschrotung noch außerdem Montag früh von 3 Uhr an zu gestatten wäre. Ferner ist an Sonntag-Bormittagen behufs Bornahme der Reinigung 2c. gleichwie beim Fleischhauergewerbe das Offenshalten des Geschäftslocales bis 11 Uhr vormittags zu gestatten. Das Abholen des Wildbretes von den Jagdplätzen ist während des Sonntags ohne Beschränkung zu gestatten. (Angenommen.)
- 6. Die Gewerbe ber Friseure, Raseure und Berückenmacher; bei biesen ware die Sonntagsarbeit bis 2 Uhr nachmittags und von da an nur für Bestellungen außer Hause zu gestatten.

St.= A. Dr. Suber beantragt, bie Sonntagsarbeit bei biefen Genannten wie bisher ohne Einschränkung ju gestatten.

Letterer Antrag wird mit 10 gegen 10 Stimmen burch Diris mierung des Borfitenben, Bice-Bürgermeisters Datenauer gum Beschluffe erhoben.

Das Referat wird hierauf abgebrochen. (Schlufs ber Sigung.)

Bericht

über die Stadtraths-Sigung vom 20. Marg 1895.

Borfitender: Bice-Bürgermeifter Matenauer.

Unwesende: Dr. v. Billing, Bojchan, Dr. Nechansty, v. & ö &, v. Neumann, Rückauf, Dr. Sadenberg, Dr. Suber, Schlechter, Dr. Rlogberg, Schneiberhan, Rreindl, Stiagny, Dr. Leberer, Baugoin, Dr. Lueger, Dr. Bogler, Matthies, Bigels berger, Mager, Wurm. Bürgermeifter Dr. Grübl.

Experten: Magistratsrath Bopalensty. Magistrats-Secretar Bosselt.

Schriftführer: Magistrats-Concipist H. Pfeiffer.

Bice-Bürgermeister Makenaner eröffnet die Sitzung. (2136, 2146, 2145.) St.-A. Dr. v. Bisting reseriert über die Recurse des Rudolf Markbreiter aus dem IV. Bezirke, des Iohann Bfister aus dem XI. Bezirke, des Karl B. Ehl aus dem XVI. Bezirke wegen verweigerter Aufnahme in den zweiten Wahlkörper des betreffenden Bezirkes und beantragt die Abweisung.

(Angenommen.)

(2149, 2144, 2143, 2139.) Derfelbe referiert über ben Recurs des Johann Schneider, Karl Töpfl, Franz Rnapp, Bartholomaus Lechner gegen die verweigerte Aufnahme in den dritten Bahlstörper des XI. Bezirkes und beantragt, dem Necurfe Folge zu geben.

(Angenommen.)

(2137.) **Derselbe** referiert über den Recurs des Sduard Trams bauer wegen verweigerter Aufnahme in den dritten Wahlförper des X. Bezirkes und beantragt die Abweisung. (Angenommen.)

(2131.) Derselbe referiert über den Recurs des Isidor Müller, betreffend die verweigerte Eintragung der im Status des f. f. Wiener allgemeinen Krankenhauses besindlichen Arzte in die Bählerliften bes

IX. Bezirkes und beantragt, ben Act an ben Magistrat zurückzuleiten zur unverzögerten Sinleitung ber nöthigen Erhebungen bezüglich jener Personen, welche im Recurse angegeben sind.

St.-R. Dr. Klopberg beantragt, bem Recurse Folge zu geben. St.-R. Schlechter beantragt, sofort binnen 24 Stunden festzustellen, ob diejenigen Personen, bezüglich welcher recurriert wurde, bas active Wahlrecht besitzen.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, es sei sofort ein Beamter in bas allgemeine Krankenhaus zu entsenden, welcher bei der Direction besselben diejenigen Momente erheben solle, welche die Grundlage des Wahlrechtes derjenigen Personen, bezüglich welcher recurriert wurde, bilden. Weiters seien die letzteren aufzusordern, die für das Wahlrecht entscheidenden Documente vorzulegen.

St.=R. Schlechter beantragt, bem Recurse insofern Folge zu geben, als innerhalb ber noch laufenden Frist ber Nachweis ber formellen Wahlberechtigung erbracht, beziehungsweise festgestellt wird.

Der erste Theil des Antrages des St.-R. Dr. Lueger wird angenommen.

(2134.) Derselbe referiert über ben Recurs bes Andreas Rarolus wegen verweigerter Eintragung in die Gemeinderaths= Wählerlifte bes X. Bezirfes, zweiter Wahlförper, und beantragt, dem Recurse stattzugeben. (Angenommen.)

(2132.) St.-A. Dr. Suber referiert über den Recurs der Beamten der Arbeiter-Unfallversicherungsanstalt für Niederösterreich wegen Nichteinreihung in den zweiten Bahlkörper der Gemeinderaths= Wählerliften und beantragt die Abweisung.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, dem Recurse Folge zu geben. Antrag des St.=R. Dr. Lueger abgelehnt.

(2135, 2133, 2140.) Derselbe referiert über den Recurs des Emanuel Trika aus dem XVII. Bezirke, Bernhard Rappaport aus dem II. Bezirke und Franz Kießwetter aus dem XVII. Bezirke gegen die verweigerte Aufnahme in die Gemeinderaths-Wählerlisten der betreffenden Bezirke, für ersteren in den zweiten, für die zwei letzteren in den dritten Wahlkörper, und beantragt die Abweisung.

(Angenommen.)

51 .- A. Dr. Nechansky referiert über Recurse megen verweigerter Cinreihung in die Gemeinberathe-Bahlerliften, und gwar :

(2147.) Des Karl Beim bezüglich des zweiten Bahlförpers im VIII. Bezirke.

Referent beantragt bie Abweisung.

St.=R. Dr. Lueger beantragt die Stattgebung.

Antrag bes St.= R. Dr. Lueger abgelehnt.

Referenten=Antrag angenommen.

(2141.) Des Karl Knapp bezüglich bes zweiten Wahlförpers im VIII. Bezirfe.

Referenten Antrag auf Stattgebung angenommen.

(2142.) Des Ignaz Stenzl bezüglich bes zweiten Wahlkörpers im V. Bezirke.

Referenten=Antrag auf Abweisung angenommen.

(2020.) Des Eduard Hauke bezüglich des zweiten Wahlkörpers im X. Bezirke.

Referenten-Antrag auf Abweisung angenommen.

(2148.) Des Dr. Abolf Rasp bezüglich des zweiten Bahl- förpers im IX. Bezirke.

Referent beantragt die Abweifung.

St.=R. Dr. Lueger beantragt die Stattgebung.

Antrag Dr. Lueger angenommen.

(2138.) Des Jatob Jaiteles bezüglich des I. Bezirkes.

Referent beantragt, dem Recurse stattzugeben und ift Reclamant aus der Bählerlifte für den IX. Bezirk, erster Wahlkörper, in die Bäflerlifte des I. Bezirkes zu übertragen.

Referenten=Antrag angenommen.

St.-R. Dr. Lueger beantragt, der Herr Bürgermeister wird ersucht, bei fünftigen Bahlen zwischen dem Auflegen der Bählerliste und dem Bahltage eine sechswöchentliche Frift eintreten zu lassen.

(Angenommen.)

(2022.) 54.-A. Dr. Vogler referiert über die für den handelsbetrieb zu bestimmenden Ausnahmen von der Borschrift der Sonntagsruhe. (Fortsetzung der Berathung.)

Referent beantragt:

A. Sandelsgewerbe überhaupt.

Der Betrieb ber Hanbels gewerbe überhaupt (mit Ausschluss bes Lebensmittelhandels) und der den Productionsgewerben zustehende Berkauf ihrer Waren ist an Sonntagen vormittags von 6 bis 12 Uhr mittags zu gestatten.

In der Weihnachtszeit, und zwar an allen Sonntagen bes Monates December (vom 6. December an) und am Neujahrstage, wenn berselbe auf einen Sonntag fällt, serner am Palmsonntage, am Pfingstsonntage und dem daraufsolgenden Sonntage ist der Verkauf von 4 bis 8 Uhr abends zu gestatten.

St.-R. Dr. Lueger beantragt die Begünstigung bezüglich ber Beihnachtszeit auf die zwei ben Beihnachtsfeiertagen vorausgehenden Sonntage zu beschränken.

St.-R. Dr. Nechansky beantragt zu eliminieren: "Palmsfonntag, Pfingstsonntag und den darauffolgenden Sonntag".

St.-R. Schlechter beantragt statt: "ber Betrieb ber Handelsgewerbe" zu setzen: "ber Berkauf von Waren im Handelsgewerbe" und am Schlusse bes Alinea 2 nach bem Worte Verkauf einzuschalten bas Wort "auch".

St.=R. v. Reumann beantragt im ersten Absatze einzuschalten: "mit Ausnahme bes Oftersonntages".

Der Abanderungs = Antrag bes St.= R. Schlechter ange-nommen.

Bezüglich ber zuläffigen Zeit wird befchloffen: 6 bis 10, die übrigen gestellten Antrage: 7 bis 1 und 6 bis 12 abgelehnt.

Nach ber Formulierung bes St.-R. Dr. Lederer wird ein neues Alinea 2 in folgender Fassung beschlossen: "Um Oftersonntage ift jeder Berkauf überhaupt untersagt."

2. Absat. In der Beihnachtszeit vom 6. December an.

(Angenommen.)

Um Neujahrstage abgelehnt. (8 Stimmen dafür.)

Um Palmsonntage abgelehnt.

Um Pfingstsonntage abgelehnt.

Der barauffolgende Sonntag abgelehnt.

St. R. Baug oin beantragt Wiederaufnahme der Debatte.

(Angenommen.)

Referent modificiert seinen Antrag folgendermaßen :

In der Weihnachtszeit, und zwar an allen Sonntagen des Monates December vom 6. December an ist der Verkauf vormittags von 6 bis 12 und von 4 Uhr nachmittags bis 8 Uhr abends zu gestatten.

Modificierter Referenten-Antrag angenommen.

Der Beichlufe lautet baher:

Der Berkauf von Waren im Handelsgewerbe überhaupt (mit Ausschluss des Lebensmittelhandels) und der den Productionsgewerben zustehende Berkauf ihrer Baren ift an Sonntagen vormittags von 6 bis 10 Uhr mittage zu gestatten.

Am Oftersonntage ift jedoch ber Berkauf überhaupt untersagt.

In der Weihnachtszeit, und zwar an allen Sonntagen bes Monates December (vom 6. December an) ist der Berkauf vormittags von 6 bis 12 und von 4 bis 8 Uhr abends zu gestatten.

Referent beantragt:

B. Betrieb bes Tröbler= und Pfanbleihergewerbes Der Betrieb biefer Gewerbe ift an Sonntagen vormittags von 6 bis 12 Uhr zu gestatten.

St.=R. Dr. Lueger beautragt, die Pfandleiher haben Sonntag geschlossen zu halten, eventuell sei ihnen nur das Offenhalten zum Auslösen der Pfander zu gestatten.

St.= R. Dr. Leberer beantragt von 6 bis 10 Uhr.

St. R. Dr. Nechansty beantragt von 8 bis 12 Uhr.

Der Antrag des St. M. Dr. Lueger: nur das Auslösen der Pfänder zu gestatten, wird abgelehnt und beschlossen, für das Pfandleihergewerbe den Betrieb des Pfandleihergewerbes von 8 bis 12 Uhr vormittags, für das Tröblergewerbe von 6 bis 10 Uhr zu gestatten.

(Ad 2131.) Magistratsrath Wopalensky referiert über die von ihm im allgemeinen Krankenhause bezüglich des Recurses des im Status der Arzte dieser Anstalt gepflogenen Erhebungen. Stadtraths-Referent Dr. v. Billing beantragt, die im Referate namentlich bezeichneten 55 Ärzte, deren Wahlberechtigung amtlich erhoben wurde, in den II. Wahlkörper ihrer Wohndezirke einzutheilen.

St.=R. Dr. Lueger beantragt, ber Recurs bezüglich ber übrigen 46 Arzte wird zurudgewiesen wegen Mangel bes Nachweises ihrer Bahlberechtigung und wegen ber Unmöglichkeit, benfelben wegen ber Kurze ber Zeit festzustellen.

Der Neferent St.=R. Dr. v. Billing accommodiert sich biesem Untrage.

Modificierter Referenten-Antrag angenommen mit dem Zusate: Der Magistrat wird beauftragt, bezüglich der 46 Arzte die erforderlichen Erhebungen zu pflegen und eventuell den Wahlcataster richtigzustellen.

Das Referat des St.=R. Dr. Bogler bezüglich ber Sonntags=ruhe wird fortgesett.

Referent beantragt:

C. Lebensmittelhandel.

Bei biesem Gewerbe ware ber Berkauf 1. in ben Bezirken I bis XI, XIV, XV vormittags von 7 bis 11 Uhr, abends von 7 bis 9 Uhr;

2. in den Bezirken XII, XIII, XVI, XVII, XVIII und XIX, ferner im f. k. Prater vormittags von 7 bis 11 Uhr und nachmittags von 3 bis 8 Uhr abends zu gestatten.

St.-R. Witelsberger beantragt ad 1 ben Berkauf bis 1 Uhr mittags und von 7 bis 10 Uhr abends.

St. R. Dr. Leder er beantragt, aus dem I. Theile des Antrages die Bezirke X und XI auszuscheiden und im II. Theile zu setzen.

St.=R. Rückauf beantragt, die Bezirke X bis XIX aus dem Punkte 1 bes Referenten-Antrages auszuscheiben.

St. R. Dr. Lueger beantragt von 8 bis 10 Uhr abends.

St. M. Schlechter beantragt die Zeit von 6 bis 11 und von 6 bis 10 Uhr.

Der Antrag des St.=R. Schlechter wird abgelehnt.

Antrag Rückauf angenommen, desgleichen die Zeit von 7 bis 11 und 8 bis 10 Uhr abends des Punktes 1, Punkt 2 des Referenten-Antrages angenommen.

(Schlufe ber Sigung.)

Allgemeine Hachrichten.

Gemeinderathswahlen.

Ergebnis der am 1. April 1895 vom zweiten Bahltorper vorgenommenen Wahlen (Functionsbauer bis 1901).

1									
Bezirk	Zahl der zu wählenden Gemeinderäthe	Mit absoluter Stimmenmehrheit wurden gewählt	Zahl der erichienenen Wähler	Zahl ber erhaltenen Stimmen					
I.	7	Paum Abolf, Dr., Hof= und Gerichtsadvocat, I., Plankengasse 3	1720	1315 1275 1267 1261 1256 1209					
II.	4	Lerch Alexander, Dr. Med., II., Karmeliters gasse 12							
III.	3	Kreifel Franz, Buchdruckereibesitzer, III., Linke Bahngasse 5	2280	1197 1170					
IV.	3	Sadenberg Ferdinand, Dr., Hof= und Gerichts- advocat, IV., Schleifmühlgasse 8 Schrendih Johann, n.=ö. Landes=Nechnungsrath, IV., Mühlgasse 26	1480	807 778 745					
٧.	2	Salmann Rarl, Trödler und Hausbesitzer, V., Hundsthurmerstraße 94	769	400 383					
VI.	2	Fommer Fosef, Dr., f. f. Gymnasial-Prosessor, VI., Magdalenenstraße 26	884	464					
VII.	3	Gruber Michael, Dr., Hof= und Gerichtsabvocat, VII., Schottenfeldgaffe 75 A	1235	653 638					
VIII.	2	Söklinger Max, Dr., Hof- und Gerichts- abvocat, VIII., Josefsgasse 1	1096	564 566					

Bezirk	Zahl der zu wählenden Gemeinderäthe	Mit absoluter Stimmenmehrheit wurden gewählt	Zahl der erichienenen Wähler	Zahl ber erhaltenen Stimmen
IX.	3	Gruber Max, Dr., f. f. Dbersanitätsrath und Brofessor, XIX., Hasenauergasse 34	1385	1292 711
х.	2	Fosiak Chuard, Oberlehre", X., Himberger- ftraße 30	455	229
XI.	1	Seidler Wilhelm, Dr., praft. Arzt und Haus- besitzer, XI., Hauptstraße 145	174	99
XIII.	1	Göt Raimund, v., Gaswerks: und Hausbesitzer, XIII., Baumgartenstraße 58	726	389
XIV.	2	Röhrl Georg, Bader und Hausbesitzer, XIV., Sechshausergürtel 5	387	204 194
XV.	2	Fomanek Baul, Bolksichullehrer, XV., Sperrgaffe 16	448	243 233
XVI.	2	Migl Josef, Bürgerschullehrer, XVI., Specksbachergasse 13	626	423 406
XVII.	2	Seitner Josef, Gemischtwaren = Berschleißer, XVII., Rosensteingasse 47	721	475 463
XVIII.	2	Riader Julius, Dr., prakt. Arzt, XVIII., Gents-gaffe 118	1384	855 810
XIX.	1	Ligbauer Karl, Abtheilungs-Borstand der Union- bank und Hausbesitzer, XIX., Bormosergasse 3	470	278

In die engere Wahl find noch einzubeziehen die Wahlcandidaten:

III. Bezirk: Gierster Josef, f. u. t. Professor i. B., III., Beatriggaffe 19

Zimmermann Rarl, Dr., Sof= und Gerichtsadvocat, III., Beatrigaffe 19 (1040).

VI. Bezirf: Kerrdegen Johann, Juspector ber Wien—Aspangbahn, VI., Rasernengasse 14 (427).
" " Sitschke Moriz, Drechkler, VI., Gumpenborferstraße 65 (441).

VII. Bezirk: Pickfer Johann, Uniformhutfabritaut, VII., Studgaffe 8 (611).
" Rosenstingt Johann Georg, Ingenieur, VII., Dreisanfersgaffe 8 (599).

1X. Bezirf: Schenzef Franz X., t. u. f. Hof-Tapezierer und Hausbesitzer, IX., Mußborferstraße 64 (601).

" " Frit Stephan, Stuccaturer und Hausbesitzer, IX., Währingerstraße 60 (526).

X. Bezirf: Fabefcit Matthias, Bürger und Controlor der Staatsbahn, X., Himbergerstraße 7 (222).

" " Sieder Alois, Bürger, Seifensteder und Hausbestitzer, X., Baldgasse 21 (211).

XII. Bezirf: Ftagnik Josef, Spengier und Hausbesitzer, XII., Bifchof-gaffe 3 (185). got Sofet, Raffeefieber und Hausbesitzer, XII., Schon= brunnerstraße 56 (288). Roe Frang, Dr. phil., f. t. Professor, XII., Theresienbadgasse 4 (216). Platter Hugo, f. f. Bostcassen-Controlor i. B., XV., Felberftraße 22 (222).

Bezirksausschuswahlen.

(Bezirksansschusswahl im X. Bezirke Favoriten.) Die am 1. April 1895 vom zweiten Wahlförper des X. Gemeindebezirkes vorgenommene Bahl für den Bezirksausschufs mit der Functionsdauer bis 1897 ergab folgendes Resultat. Bon den 510 Bahlberechtigten erschienen 454 an der Urne und wurden 446 giltige Stimmen abgegeben. Hievon entfielen auf Ferdinand Benneberg, Baumeifter, X. Bezirk, Hafengaffe Rr. 60, 211 Stimmen und auf Friedrich Mehling, Gastwirt, X. Bezirk, Triesterftrage Nr. 23, 214 Stimmen. Diese Wahlcandidaten find baber in die für den 3. April anberaumte engere Bahl einzubeziehen.

Commission für Verkehrsanlagen.

30. März 1895.

In der abgelaufenen Woche murden bei der Ausführung der Wiener Verkehrsanlagen 1202 Arbeiter verwendet; hievon waren 452 beim Bau des Schleusencanales nächst Russdorf, 580 beim Bau der Gürtel-, Bororte- und Wienthallinie ber Stadtbahn, 170 bei dem Sammelcanale rechts des Wienflusses beschäftigt; außerdem standen in Berwendung: beim Schleusenbau 4 Dampfmaschinen und 1 Fuhrwerk, bei den Bahnbauten 1 Dampfmaschine und 43 Fuhrwerke, beim Sammelcanal 23 Fuhrwerfe.

Approvihonierung.

Der tägliche Fleischmarkt.

In der Großmarkthalle eingelangte Fleisch waren vom 24. März bis 30. März 1895.

1. Fleischsendungen:

Für ben täglichen Fleischmarkt.

Kindfleisch 265.481 kg	(Davon aus Niederösterreich — 1.6.725; aus Ober-Österreich — 1064; aus Steier- mark ——; aus Tirol ——; aus Mähren — 4886; aus Galizien — 67.618; aus Ungarn — 9885; aus der Bukowina — 5303; aus Krain ——; aus Croatien —; aus Böhmen —— kg)
Kalbfleisch 39.629 "	
Schaffleisch 2002 "	(Davon aus Nieder-Österreich — 137; aus Ober-Österreich — —; aus Mähren — 47; aus Galizien — 594; aus Ungarn — 1051; aus Eroatien — —; aus der Bukowina — 173 kg)
Schweinfleisch 58.620 "	(Davon aus Nieder-Öfterreich) — 20.464; aus Ober-Öfterreich — ; aus Böhmen — 446; aus Steiermarf — —; aus Mähren — 866; aus Galizien — 26.598; aus Ungarn — 10.246; aus Croatien —; aus der Bukowina — kg)

	Kälber .		. 2.560	Stück	(Davon aus Nieder-Österreich 93; aus Ober-Österreich; aus Salzdurg -
	Schafe .		. 104	,,	—; aus Mähren 38; aus Galizien — 2341; aus Ungarn — 76; aus ber Buto- wina — 12; aus Croatien — — St.) (Davon aus Nieder-Öfterreich — 88; aus Ober-Öfterreich — —; aus Kärnten — —; aus Mähren — —; aus Galizien — 4; aus
	Schweine		. 802	"	ber Bukowina — 2; aus Ungarn — 10; aus Croatien — — St.) (Davon aus Nieder-Öfterreich — 64; aus Mähren — 15; aus Galizien — 680;
	Lämmer .		. 841	i,	aus Böhmen — —; aus Ungarn — 43 St.) (Davon aus Rieber-Öfterreich — 439; aus Mähren — 74; aus Galizien — 15; aus Ungarn — 313 St.)
i	Die	Rı	ufuhren	für	ben Annronisionierungenerein

Die Zufuhren für den Approvisionierungsverein sind bereits in den obigen Summen enthalten.

2. Preisbewegung:

1	(ල	ied	fle	isc	(001	de	res)	von	30	bis	64	fr.	per	Æg.
Rindfleisch {			,	,		٠,,			eŝ)		,,	36	"	70	,,	,,	,,
1		R	oſt	br	ate	n	u.	Ri	ede	n	,,	5 0	,,	100	,,	,,	,,
Kalbfleisch .											"	3 0	,,	7 8	,,	,,	,,
Schaffleisch .											,,	44	,,	56	,,	,,	,,
Schweinfleisch											"	4 6	,,	80	"	,,	,,
Kälber											"	34	,,	58	,,	,,	,,
Schafe .											,,	32	,,	46	,,	,,	,,
Schweine .											,,	46	,,	64	,,	,,	,,
Lämmer											,, 5	$2^{1}/_{2}$,,	6	fl. p	er S	tücf.
								_									

Die dieswöchentlichen Zufuhren waren gegen die Vorwoche schwächer und war die Nachfrage infolge flauen Geschäftsganges eine wesentlich verringerte. Kalbfleisch wurde um 6 fr., Kälber um 2 fr., Schafe und Schweine um 4 fr. billiger verkauft. Die übrigen Fleischwaren zeigten jedoch unveränderte Notierung.

Schlachtviehmarkt vom 1. April 1895.

1. Auftrieb.

Mastvieh 4148, Beidevieh —, Beinlvieh 1538.

Summa . 5686.

9//9

Davon - nach Racen:

D

ungurijuje	æyıcı.	•	. 2772
Galizische	"		. 1241
Deutsche	"		. 1805
Büffel	11		198
avon — nach Gattun	gen:		
Ochsen			. 4381
~			0.50

Unagrische Thions

2. Preisbewegung.

Rühe.....

a) Preis per 100 kg Lebendgewicht mit Bercentabzug:

Ungar. Schlachtthiere von	n 52 bis	62	fl.
(extrem . "	62% ,,	66	,,)
Galiz. Schlachtthiere "	51 "	61	,,
(extrem . "	- ,,	62	,,)
Deutsche Schlachtthiere "	52 ,,	65	,,
(extrem . "	66 ,,	67	,,)
Weidevieh			

Diese Preise ermäßigen sich um ben beim Hande vereinbarten Bereentadzug (auf dem heutisen Marke 36½ 0is 45%), welchen ber Berkünfer dem Käuser als Entschäddigung:

a) für den Sewicksverung:
infolge der Schlachtung;
b) sür die minderwertigen. Stoffe, wie: Handslitt ze.;
offic die wertsgen Stoffe, wie: Wagens und Darminhalt ze., zugesteht.

b) Preis per 100 kg Lebendgewicht ohne Percentabzug: Ochsen von 20 bis 341/2 fl. Stiere , 22 ,, Rühe , 21 ,, 31½ ... Büffel , 151/2 ,, Beinlvieh . . . , 19 ,, 21 Weidevieh . . . " — " c) Breis per Stud: Beinlvieh . . . von 30 bis 65 fl.

Nach dem Modus auf Schlachtgewicht wurde nichts gehandelt. Unverkauft blieben:

Ochsen 171 Stück Beinlvieh 97 ,

Gegen den letten Montagsmarkt murden um 382 Stück Schlachtthiere mehr aufgetrieben. Die Raufluft war infolge Aufhebung der Marktsperre insbesondere seitens der Provingfleischhauer fehr lebhaft. Bei bem ftarken Auftriebe find jedoch nur in Primaund Mittelware theilweise Preisbesserungen von 1/2 bis 1 fl. per 100 kg erzielt worden, während im allgemeinen, namentlich in minderen Sorten der Maftware feine wefentliche Preisänderung eingetreten ift. Beinlvieh murde bei dem ftarten Angebote um 2 bis 3 fl. per 100 kg billiger abgegeben.

Pferdemarkt vom 29. März 1895.

Bum Bertaufe murden gebracht: 420 Bferde.

Breis: für Gebrauchspferde . . . 80-850 ft. per Stud. Schlachtpferde 23— 80 " "

Der Martt mar lebhaft.

Preisbewegung an der Börse für landwirtschaftliche Broducte in Wien vom 30. März 1895.

a) Getreide.

Roggen (Gerfte			" ·				,	1		72	; · ·	-77	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	"	6 ',, 5 ',,	25 25	" "	"		35 75 70	, ,
b) Wahlproducte.																					
Grieß														11 ft			bis	13	fi.	25	fr.
Weizenmehl	}	ne al	ile te	T	hpe "	•		•			۰	•	"	7 ,, 5 ,,		"	"	12 13		$\begin{array}{c} 50 \\ 25 \end{array}$	
Roggenmeh Beizentleie											•		"		75	"	"	11	,,	50 75	,
Roggentleie													"	4 "	50	"	"	4		7 0	

Städtisches Lagerhaus.

Bom 21. März bis 28. März 1895.

Baren eingelagert 15.970 Weter-Centner " ausgelagert... 35.844

> Die durchschnittliche Tagesbewegung bezifferte fich auf 10.363 Meter-Centner.

Lagerstand vom 28. Märg 1895: 247.760 Deter-Centuer, und zwar: 52.157 Meter=Centner Beigen, 52.050 Meter=Centner Roggen, 50.537 21.710 Berfte, Safer, 2.286 Mais, 21.173 Ölfaaten, 8.520 Mehl n. Rleie, 1.679 Bein. 7.894Buder, - Hettoliter à 100% Spiritus. Der Affecurangwert biefer Waren ftellt fich auf 2,461.240 fl. öft. Babr.

Baubewegung.

(Die in Rlammern eingestellten Bahlen find bie Geschäftsnummern ber Actenflude im Baudepartement bes Magiftrates für ben I. bis IX. Bezirk. — Für ben X. bis XIX. Begirt bebeuten die eingeklammerten Bahlen bie Beschäftsnummern ber betreffenden magiftratifchen Bezirfsamter.)

Gefuche nm Banbewilligungen wurden überreicht:

vom 28. März bis 1. April 1895:

Für Reubauten:

II. Bezirk: Hans, Schüttesftraße, Ede ber Brandgasse, Grundb. Sint. 1849, bon Ferd. Dehm & F. Olbricht, Baumeister (1675).

" Hans, Schüttaustraße, Bauft. XIV, Gruppe H, bon Eduard

Seppid, Bauführer A. Schlesak (1688). Raffeehaus und Schaububen, t. f. Prater, Anaffellung

" " Maffeehalls into Schalduben, t. t. prater, Ausstellung "Benedig", von Gabor Steiner, duch Dr. Max Diamant, Bauführer C. Schmidt (1709).

III. Bezirk: Haus, Fasangasse 18, von Karl Drexser, VIII., Laudonsgasse 46, Bauführer J. Dolezal (1678).

VII. Bezirk: Haus, Burggasse 10, Spittelberggasse 32 und 34, von Heiser, VII., Burggasse 6—8, Bauführer J. Chalusch (17012) Chainich (1702).

XIII. Begirt: 3mei Stod hobes Sans, Benging, Bengingergaffe 52, von Joh. Baminger, Bauführer Rarl Langer, Stadtban-

meister (8700). XVII. Bezirt: Haus, Hernals, Röhergasse, Sint.=3. 123, von Theresia Storch, IX., Wiesengasse 27, Bauführer Franz Klement $(12046)^{'}$

XIX. Bezirk: Wohnhaus, Döbling, Paradiesgaffe 4, von Severin hinter-berger, Fglasergaffe, Bauführer Abolf Micheroli (6350).

Für Umbauten:

XIV. Bezirk: Erbauung eines Frinchtmagazins und einer Mälzerei, Andolfs-heim, Prinz Karlgaffe 17, von Max Freih. v. Springer, I., Kärnthuerring, Bauführer Hellmer & Fellmer, Architetten (9446).

Für Zubauten:

VII. Bezirk: Neubaugasse 60, von Josef Schäffler, Bauführer A. Brunner (1692).

X. Bezirt: Evangelifcher Friedhof, von bem Evangelifden Fried-

XI. Bezirk: Evangeligner Friedhof, von dem Evangelignen Friedshoffs-Comité, Bauführer Josef Kapetter (13019).

XI. Bezirk: Stall sammt Aufisservohnung, Simmering, Simmeringer Hange 26, von Max Ritt. v. Uhl, III., Reisnersstraße 20, Bauführer Joh. Schneider (4927).

XIII. Bezirk: Aufs und Zuban, UntersSt. Beit, Auhosstraße 27, von Gottsried Mority, Bauführer J. Kopf, Stadtbaumeister (8744)

(8744).

Buban und Abaptierung, Unter-St. Beit, Anhofstrage 29, von Bilhelm Groiffinger, Banführer J. Ropf, Stadt-

baumeister (9312). Bubau und Abaptierung, Breitensee, Breitenscerstraße 76, von Fosefa Benwit, Bauführer L. Zatta, Stadtbatmeister (9315).

" Buban, Breitensee, Kendserstraße 31, von Jakob und Therese 30 na, Bauführer L. Jatzka, Stadtbaumeister (9316). XIV. Bezirk: Erbanung einer Schupfe, Rudolfsheim, Johnstraße 21, von Leopold Grestenberger, Johnstraße 26, von Johann Schrepfer (9437).

Für Adaptierungen:

II. Begirt: Rlofternenburgerftrage 14, von Joachim 3. Soracet, Banführer ? (1670). III. Bezirk: Strohgasse 4, von Josef Gall, Banmeister (1681). XVI. Bezirk: Ottakring, Schottengasse 17, von Franz huber, ebenda,

Bauführer Frang Graf (16232).

Ottafring, Ganglbanergaffe 29, von A. Pfannhaufer, VIII.,

Stroggigaffe 41, Bauführer Franz Bod (16233). Ottakring, Ruhngaffe 4, von Dfias Frankl, ebenda, Bau-führer B. Gabaner (16382).

" " Sichtlagfe 1, von Karl Nieberleitner, ebenda, Bauführer Wilh. Maisser Leitner Sich. Maisser Nieberleitner, ebenda, XVII. Bezirk: Dornbach, Zwerngasse 18, von Baron Dumreicher, Baussührer Johann Steinmetz (11767).
" " Hernals, Bichtiggse 5, von Florian Draska, ebenda, Baussihrer Franz Caklinger (19159)

führer Frang Sastinger (12152) Bernals, Wichtigaffe 51, von Beter Cber, ebenda, Bauführer

Mbalbert Bachner (12219). XVIII. Begirt: Bahring, Bulverthurmgasse 19, von Anton Lux, cbenda, Bauführer Frang Raindl, Maurermeister (10327).

Für diverse (geringere) Bauten:

I. Bezirk: Façade-Ernenerung, Graben 13, von der f. f. Assicurazioni Generali in Triest, Banernmarkt 2, Banführer Stagl & Brobhag (1722).

II. Bezirf: Canalifierung, Prater-Ausstellung "Benedig", von Georg Steiner, burch Dr. Max Diamant, Bauführer Victor Schwabron (1708). Gimabron (1708). Gilihöfen-Auffiellung, Dresdnerstraße 110, von Winter & Abler, Bauführer? (1727). Magazin, Cat.-Parc. Trenstraße 3651/2, von der Öster-

reichischen Boben crebitbant, Hohenstanfengaffe 12, Bauführer C. Michna (1730).

III. Bezirk: Rohrcanal, Reisnerstrage 39, von Dr. Moriz Abolf, Bau-

111. Bezirt: Nogranal, Neisnerstraße 311, von Ar. Moriz Adolf, Ballführer Leop. Kopp (1717).

"Reller und Magazin, Schlachthausgasse 41, von Ad. Jg. Mantner & Sohn, Baussührer C. Stigler (1731).

VI. Bezirt: Abort, Königseggasse 4, von Gabriel Rotter, Kopernikusgasse 13, Bausührer Heinrich Stand (1718).

IX. Bezirt: Rohrcanal, Porzellangasse 3, von Gebrüber Andreae, Mainergasse 3, Bausührer Luckeneder & Miserowski (1739)

XI. Bezirk: Abort, Simmering, Simmeringer Hauptstraße 46, von Max Ritt. v. Uhl, Banführer Joh. Schneiber (4928).

Canatherstellung, Simmering, Simmeringer Hauptstraße 25, von Abolf Ludwig, ebenda, Bauführer Joh. Schneider (4926).

XIII. Bezirk: Schupfens, Aborts und Stiegenbau, Hading, Aushofstraße 206, von Antonia Steiger, Bauführer Franz Bürger, Maurermeister (9194).

XIV. Bezirt: Herstellung eines Sauscanales, Rudolfsheim, Nobilegaffe 49, bon Steiner & Pollat, ebenda, Bauführer Johann Schrepfer (9439).

Herstellung eines Hauscanales, Rubolfsheim, Nobilegasse 39, von Johann Nedwill, ebenda, Bauführer Johann Schrepfer (9440).

Herstellung eines Hauscanales, Rubolfsheim, Sturzgasse 49, von Franz Kriwanet, ebenda, Banfiihrer Johann Schrepfer (9441).

Serstellung eines Sauscanales, Rubolfsheim, Sturggasse 45, von Ig. Stödtinger, ebenda, Bauflihrer Johann Schrepfer (9442).

XIX. Bezirk: Steinzeugrohrleitung und Aborte, Dubling, Sohe Barte 46, von Cacilie Goldich mibt, ebenba, Bauführer Franz Feigl (6349).

Frigt (1943). Einfriedungsgitter, Döbling, Colloredogasse 15, von Reinhold Trampfer, ebenda, Bauführer F. Baher (6540). Gartensalon, Döbling, Armbrustergasse 13, von Midgael Pink, ebenda, Bauführer Karl Höllert jun. (6592).

Kür Stockwerks-Auffetzungen:

XIV. Bezirk: Zuban und Stodwerts-Aussetzung, Rubolfsheim, Robile-gaffe 42, von Leopolbine Kepler, ebenda, Bauführer Fohann Schrepfer (9438).

XV. Bezirk: Drittes Stochwerk auf ben zweistödigen Quertract wird aufgesett, Fünfhaus, Schönbrunnerstraße 12, von Seinrich Mayer, Hoteler, ebenda, Bauführer Frast (7650).

Beluche um Bekanntgabe der Baulinie murden überreicht:

II. Bezirk: Schüttaufstraße, Baustelle 14, Gruppe H, von Sbuard Hepped (1687).

" " Große Sperigasse 5, von Dr. Joh. Rep. Schüller, Hofund Gerichtsabvocat (1699).

VII. Bezirk: Neubangaffe 75, Neuftiftgaffe 65, von Alfred und Otto Berger, burch Dr. Ab. Cockner (1714).

IX. Bezirk: Gisengasse 9 a, von Josef Marek, Saumeister (1676).

" Sobiestigasse, Grundb. = Ginl. 1606, Russborferstraße, Grundb.-Ginl. 644, von Josef Kell, Aussborferstraße 73

Weintob.=Eint. 644, von Fofes Kett, Kinssorferstraße 73 (1729).

XIII. Bezirk: Ober-St. Beit, Auhosstraße 138, von Alois und Pauline Beiblich (8742).

XVI. Bezirk: Cat.=Parc. 1821/1, Sint.=Z. 1354 Ottakring, Flöhersteig, von Fulius Frankt, I., Operuring 5 (16764).

XVII. Bezirk: Banskelle, Hernals, Röhergasse, Sint.=Z. 123, von Theresia

Storch (12044). Banparcelle, Hernals, Lobenhauerngasse 25, Conscr.-Nr. 707, von Michael Bogser (12078).

Demolierungsanzeigen wurden überreicht:

XIII. Begirt: Breitensee, Breitenfeerstraße 76, von Josefa Benwitzt, Demolierenber 2. Zapta (9314).

Gewerbeanmeldungen vom 22. März 1895.

(Fortfetung.)

Briffa Rarl - Berschleiß von Ralendern und Beiligenbilbern - VII., Burggaffe 79.

Kontolit Josef — Berschleiß von Kerzen, Seife, Di, Petroleum und Kurzwaren — VI., Stumpergasse 20.1 Wond Debora — Berschleiß von neuen Kleidern — VII., Westbahnstr. 14.

Buchtel Couard - Berschleiß von Mehl, Brieß, Germ und Zuckerwaren-VII., Lindengaffe 5.

Kainz Rudolf — Berschleiß von trockenem Thee — VII., Burggaffe 113.

Kainz Kidolf — Verigleiß von trockeitem Thee — VII., Guttggafe 113. Slovak Kosalia — Victualien-Verschsleiß — VI., Gumpendorferstraße 129. Marbach Julius — Wasserieitungsinftallateur — VIII., Kochgasse 25. Hammer Fosef — Webwaren-Erzeuger — VI., Garbergasse 30. Sindenvoll Agnes — Zeitungs-Verschleiß — XIX., Hauferstraße 30. Sindenvoll Agnes — Zeitungs-Verschleiß — VII., Kaiserstraße 1. Keichel Fosef — Zimmermaler — VI., Oreihuseitungasse 1. Sagui Victor — Zuckerdäcker — VIII., Pfeilgasse 4.

Gewerbeaumeldungen vom 23. März 1895.

Kreyca Johann — Ausführung von Gasrohrleitungen und Wasserin-leitungen — IV., Große Nengasse 6/8. Seligmann Otto — Behördlich antorisierter Bau-Jugenieur — IV.,

Schwindgaffe 3.

Saxl Navie — Bettwaren=Berschleiß — IX., Liechtensteinstraße 10. Supf Friedrich — Dienstleistung für die Firma Alskolls Nachfolger — V., Grüngaffe 23.

V., Grüngasse 23.

Opanökh August jun. — Habriksmäßige Erzeugung von Cigarettenhüssen und Kapierspitzen sitt Cigarren und Cigaretten — IV., Kettenbrückengasse 8.

Haper Karl — Fieischhauer — IV., Hauptstraße 2.

Ellinger Johann — Friseur und Raseur — XIV., Storchengasse 20.

Foller Franz — Wirt — IV., Havoritenstraße 58.

Gödel August — Gastwirtsgewerbe — IV., Wiensfraße 35.

Klemmayer Wenzel — Gastwirtsgewerbe — IV., Schaumburgerstr. 10.

Rohrer Georg — Gastwirtsgewerbe und Fremdenbeherbergung — IV., Saudtstraße 78.

Hauptstraße 78.

ihrage 78.
Schmuter Julius — Gastwirtsgewerbe — IV., Rittergasse 3.
Zelnicek Gottfried — Gastwirtsgewerbe — IV., Kavolinengasse 29.
Broz Laurenz — Gemischtwaren-Verschleiß — IV., Havoritenstraße 64.
Kablet Marie — Gemischtwaren-Verschleiß — XIV., Goldschlagstr. 62.
Kernit Marie — Gemischtwaren-Verschleiß — I., Littengasse 1.
Vagl Franz — Gemischtwaren-Verschleiß — I., Currentgasse 8.
Zollschan Mina — Gemischtwaren-Verschleiß — IV., Kleine Neugasse 4.
Bettelheim Gottlieb, Reiner Wax — Handel mit Baumaterialien — IX.,

Rolingaffe 5.

Reimann Leopold, Hoftovsty Adolf — Handelsagentie mit rohen Ge= weben - I., Zelinkagaffe 6.

weben — I., Zesinkagasse 6.

Bernauer Hand — Herausgeber ber periodischen Druckschrift "Typographische Caricaturen" — IX., Alserstraße 32.

Seligmann Friedrich — Fingenieur-Beschäftigung — IV., Große Neug. 2.
Silderbauer Katharina — Kaffeesiedergewerbe — IV., Starhembergg. 34. Hold Franz — Herrenkleidermacher — IV., Leidenkrostgasse 5.
Lieders Florence — Frauenkleidermacherin — I., Eßlinggasse 15.
Mold Franz — Kürschner — IX., Althangasse 19.
Backar Francisca — Kürschnergewerbe — V., Hundskhurmerstraße 14.
Kohant Karl — Marktvictualienhandel — IV. Karpsingergasse 10.

Schung Marie — Markvicklindienhanbel — IV., Karolinenplat. Schwarz Marie — Meckermacherin — IV., Allegasse 64. Bhhnal Josef — Michemacherin — IV., Fleischmannsgasse 1. Kraft Katharina — Raturblumen-Berschleiß — I., Mark, Am Hof. Leeb Katharina — Obstweinschauf mit Speisenverabreichung — IX.,

Spitalgaffe 25. Goldrian Seinrich — Pachtbetrieb einer Sallentrobler-Concession — IX.,

Biener Tröblerhalle, Zelle 128.

Zappert Marie Mathilbe — Pfaiblerin — IV., Hauptstraße 4.
Felinek Mois — Pferdesleisch; und Selchwaren-Berschleiß Pferdefleifch= und Geldmaren=Berfchleiß - XI., Sieveringerftraße 170.

Frenler Bertha — Privatschule für frangofische und englische Sprache in

Frehler Bertha — Privatschuse für französische und englische Sprache in Berbindung mit einem Pensionate für Mädchen — III., Wassergasse 30.
Nell Karl — Provisionäagentie — III., Nasumosstygasse 20.
Hosmann Johann — Schuhmachergewerbe — IV., Phorusgasse 9.
Banchartet Franz — Schuhmacher — IX., Wagnergasse 9.
Bait Theresta — Schuhmarn-Berschleiß — IV., Wehringergasse 8.
Banet Josef — Selchwaren-Berschleiße — V., Siebertgasse 4.
Bloch Anna — Spirituosen-Verschleiße — III., Erdbergertände 10.
Krauß Georg Emil — Tapezierer — IV., Asagdaumgasse 3.
Böbel Marie — Berschleiß von Gestügel und Wildbret — IV., Favoritenstraße 17

ftrafte 17.

Heinrich Johann — Berschleiß von Juwelen, Golds und Silberwaren – IV., Hauptstraße 45. Tigdor Max — Berschleiß von Golds und Silberwaren und Uhren —

IV., Margarethenstraße 18. Turr Johann — Berfauf von Schulbuchern und Ralendern — XIX.,

rugusse 1. Saag Marie — Bictualien-Berschleiß — V., Kettenbrückengasse 13. Haulicek Magdalena — Victualien-Verschleiß — XIX., Würthgasse 14. Kögler Heinrich — Bersassung von Zinssassinien — V., Brandmayerg. 9. Bieta Francisca — Zeitungs-Verschleiß — XIV., Schönbrunnerstr. 85. Türr Johann — Zeitungs-Verschleiß — XIX., Silbergasse 7. Knapp Franz — Ziegelbecker — XI., Kaiser-Chersborserstraße 260.

wewerveanmeldungen vom 26. Wlarz 1895.	•	Seit
Manbestort Sugo — Aussistung von Posser und Banylänen für Façaden der inneren Decorationen, sowie Bersassung von Kostenüberschlägen — II., Jägerstraße 18. Rohseder Franz — Aussistung von Ban- und Bossenüberschlägen — II., Jägerstraße 18. Russistungen von Hagaden der inneren Decorationen, sowie Bersassung von Kostenüberschlägen — II., Jägerstraße 18. Russistungen von Hagaden der inneren Decorationen, sowie Bersassung von Kostenüberschlägen — II., Jägerstraße 18. Russistungen — II., Jägerstraße 18. Russistungen — Aussistung von Brot gegen 20 Percent Provision dei den Bückenmeister Josef Ostermann — XVII., Etslädetsgasse ind Schuldungs — Bearbeitung von Glimmer zu Beleuchtungs- und sonligen Zweden und Krzeugung, sowie Berschleiß von solchen Gegenständen — II., Am Tador 34. Stadimann Johann Abam — Betrieb eines Depositoriums zur Bersistung der Aussistung – AvviII., Gentgasse 46. Brazierer Johann — Bürstenmacher — XVII., Ottatringerstraße 28. Bat Gotthold — Commissions-Berschsleiß von Galanterie und Knuzswaren — II., Glockengasse — X., Siccardsburggasse 24. Bopper Anton, Poppet Anguss, Hoppet Otto — Crzeugung und Reparatur von Dampstessen. — Bersischele — X., Siccardsburggasse 24. Bopper Anton, Poppet Anguss, Hoppet Otto — Crzeugung und Reparatur von Dampstessen — Hi., Dresderstraße 31. Habensteiler Katharina — Feigentasserschscheiß — XVII., Gablenzg. 52. Habist Anna — Feisbere von Obst und Grünwaren im Umberziehen — II., Jägerstraße 45. Böhner Marie — Hielich-Berschsleiß — XVII., Lubangasse 3. Brässer Warie — Feisch-Berschsleiß — XVII., Lubangasse 3. Brässer Warie — Feisch-Berschsleiß — XVII., Lubangasse 3. Brässerschann — Feischerscheiß — XVII., Lubangasse 3. Brässerschann — Feischerschleiß — XVII., Rechneutsgasse 86. Blitt Folgen — Founditwaren-Berschleiß — X., Amellengasse 86. Britzerschann Folgen — Founditwaren-Berschleiß — X., Deschangasse 83. Britzerschann Folgen — Bennischwaren-Berschleiß — X., Rechneussisgasse 38. Britzerschann — Gemischwaren-Berschleiß — II., Poschangasse 3. Belle 10.	3. GemNath Beitmann, betreffend die Bergebung der Arbeiten sit vos Basserten für das Basserten für das Basserten kal. Begirke k. 4. GemNath Branneiß, betressend den Justand der Schweglersfraße im XIV. Begirke für die im KIV. Begirke demNath Brimberger, betressend die Activierung mehrerer Sassenwirtsgewerbes durch die Agitation der Civilmusster gegen die Wilktürcapessen der Bahkommission im XIII. Begirke demNath Dr. Geßmann, betressend die Activierung mehrerer Sectionen der Bahkommission im XIII. Begirke der serselbe, betressend die Berückschigtigung der verschiedenen Parteien im Gemeinderathe bei der Zusammensehwig der Wahlschmissionen Untrag: 9. GemNath Dr. Geßmann, betressend die verschiedenen Parteien im Gemeinderathe bei der Zusammensehmig gegen die vom GemNathe Rossenhussweise des Bürgermeissers gegen die vom GemNath Burm, betressend und Regierungsgasse im I. Bezirfe 10. GemNath Wurm, betressend des Posiect sin die Wasserrohrsegungsarbeiten zur Bersorgung des XI. Bezirfes mit Hochquellenwosser 11. GemNath Fürt. der Bantlinienbestimmung für die Wasserrohrsegungsarbeiten zur Bersorgung des XI. Bezirfes mit Hochquellenwosser 12. Derselbe, betressend die Bantlinienbestimmung für die Ullmannskraße und Gemeinbegasse und Keite der ungeraden Nummern im IX. Bezirfe 13. GemNath Kitt. d. Reumann, betressend des Hultauf des Hultaus und der Fechter des Schulkausses Zheises der CatPace, betressend den Antauf des Hultauf des Hultaus und der Kahl Dr. Lederer, betressend des Echelkades. 15. GemNath Dr. Lederer, betressend des Echelksades. 16. GemNath Dr. Lederer, betressend der Kahlscham Sussenderen Lausenderen der Verleichen der Kertessend der Kahlscham der Kahlscham der Kahlscham der Kahlscham der Kahlscham der Kahlscham der Bertessend Schaltscham der	878 878 878 878 878 881 882 882 884 885 886 886
Charatan Maher — Glaser — II., Herminengasse 15. Friedmann Flora — Handel mit Ölfarbendruckbildern, Photographien und Bilberbüchern — II., Praterstraße 16. Karnisch Clisabeth — Häckeln von Kopstüchern — II., Darwingasse 21. Schneid Karl — Herausgeber der periodischen Druckschrift "Wilitärpost"	brei Bezugsclassen nach Trennung des bestehenden Concretuals status und die Systemisierung von 30 definitiven Hallendienerstellen	890
Arazim Johann — Herrenkleibermacher — II., Hofenebergasse 1. Melich Johann — Herrenkleibermacher — II., Brigittenauerlände 34. Keumann Anna — Damenkleibermacherin — II., Wallensteinstraße 34. Silberstein Netti — Damenkleibermacherin — II., Wallensteinstraße 63. Bittermann Johanna — Marktvictualien=Berschleiß — II., Karme= litermarkt. Miller Friedrich — Metallgießer — XV., Filnshausgasse 18. Gröger Josesse — Wilch=Berschleiß — VII., Schottenselbgasse 86. (Das weitere folgt.)	Bericht über die Stadtraths-Sitzung vom 20. März 1895	894 896 897
In halt: Seite Gemeinderath: Stenographischer Vericht über die öffentsiche Sitzung des Gemeinderathes vom 26. März 1895. Inhalt: Mittheilungen des Borsitzenden: 1. Entschuldigung des Bice-Blirgermeisters Dr. Richter und der GemRäthe Markl, Mayer, Schrench und Dr. Lerch wegen Fernbleibens	Approvisionierung: Täglicher Fleischmarkt vom 24. bis 30. März 1895. Schlachtviehmarkt vom 1. April 1895. Schlachtviehmarkt vom 29. März 1895. Preisdewegung an der Börse für landwirtschaftliche Producte in Wien vom 30. März 1895. Städtisches Lagerhaus Baubewegung: Gesuche um Baubewilligungen vom 28. März bis 1. April 1895. Gewerbeanmelbungen. Kundmachungen. Beilage: Berordnungen und Entscheidungen, sowie Normativbestimmungen Gemeinderathes, Stadtrathes und des Magistrates (III).	89° 89° 89° 89° 89°
Billergaffe, Sechshauferstraße, Arnstein= und Kurnbergergaffe . 873	Ormeindetungen, Stadtungen und des Meinen Mariffrates	

Herausgeber: Die Gemeinde Wien. Berantwortlicher Redacteur: Dr. Friedrich Ebler v. Radler, Secretär des Wiener Magistrates.

Papier aus der k. f. priv. Pittener Papiersabrik. — J. B. Wallishausser's k. und k. Hof-Buchdruckerei, Wien.

Juseraten-Annahme bei Saasenstein & Bogler (Otto Maaß), Wien, I., Balfischgasse 10.